

## VANDAAG

- \* Nieuw muntenstelsel in Nederlandse Antillen p.2
- \* Gevangeniswezen Antillen wordt gemoderniseerd p.3
- \* Mito Croes: minimumloonwet met Kerst van kracht p.5
- \* Sta Rosa Indians baseballkampioen p.7
- \* Meer acties vakbonden op Bonaire p.15



KNOPPEL  
...moderner...

104E JAARGANG - NO.: 277 WOENSDAG 30 NOVEMBER 1988

# AMIGOE

Een  
(b)engelachtige  
verkiezings-  
spot!

## Betico spreekt uit wolkendek



ORANJESTAD — Onder de vele politieke spots in de verkiezingsstrijd op Aruba trekt die van MEP-kandidaat nummer vijf — de broer van Betico Croes — Rudy wel de aandacht. De meningen zijn verdeeld over deze spot, waarbij de overleden MEP-leider Betico Croes uit een wolkendek "neerdaalt" en met een boodschap voor de Arubaanse bevolking komt om zich niet te laten omkomen.

Kandidaat Rudy zweert vooraf voor de televisie met de hand op de bijbel en naast de foto van Betico Croes en Arubaanse vlag, dat hij het werk van zijn broer zal voortzetten.

Met deze spot wordt weer eens bewezen, dat de gele partij niet zonder Betico Croes kan, en dat is na zijn inzet en werk volkomen te begrijpen. Maar op deze wijze propaganda voeren, gaat velen toch wel iets te ver.

## VS ALLEEN IN ARAFAT-ZAAK

Broer PLO-leider en hoge functionaris ongehinderd toegelaten

# VN massaal Nee tegen visum-besluit VS

NEW YORK — Met overweldigende meerderheid heeft de Juridische commissie van de Algemene vergadering der VN de Verenigde Staten gisteravond verzocht hun visumweigering aan PLO-leider Arafat in te trekken. De broer van Yasir Arafat, Fathi, kwam inmiddels wel in New York aan. Het ziet er echter niet naar dat de VS hun weigering van Yasir Arafat zullen intrekken, zodat aan te nemen valt dat het jaarlijkse Palestina-debat in de Algemene vergadering, waarvoor hij is uitgenodigd, van deze week in New York zal worden verplaatst naar Genève, halverwege december.

De broer van Yasir Arafat, Fathi Arafat, die gistermiddag zonder enig probleem in New York aankwam, is voorzitter van het Palestijnse Rode Kruis. Hij woont in Cairo en moest deze week in New York zijn voor een vergadering met het "Internationale fonds voor de heilige grond".

In de resolutie waarin de Juridische commissie de VS oproepen hun weigering in te trekken, wordt de Amerikaanse beslissing op Westeuropese aandrang alleen "betreurd" en niet "veroordeeld". Zij werd aangenomen met 121 tegen twee stemmen, alleen die van de VS en Israël, bij één onthouding, Groot-Brittannië.

zijn verweer dat het besluit van minister van Buitenlandse Zaken, George Shultz, "in overeenstemming is met de clausule voor de veiligheid van de VS in het akkoord" en dat de "VS een recht hebben, bevestigd door de VN-praktijk, om individuen uit te sluiten die verantwoordelijk zijn voor terrorisme of andere daden van agressie tegen Amerikaanse burgers, die een duidelijke schending vormen van het internationale recht". Maar de commissie legde dit verweer naast zich neer.

### BUSH GEBONDEN

In Arabische diplomatieke kringen in New York meent men dat Shultz' doel vooral is geweest om de komende regering Bush de handen te binden in de kwestie Palestina en onderhandelingen over vrede in het Midden-Oosten.

Ter verklaring van de Britse stemonthouding zei de Britse afgevaardigde: "Arafat dient ons inziens te worden toegelaten en dit is een wettelijke verplichting voor de VS, maar, evenals wij menen dat de VS respect moeten hebben voor de verhouding met de VN, dienen de VN volgens ons respect te tonen voor de VS als gastland".



WILLEMSTAD — Tijdens een persconferentie gistermiddag, gaven Stefan van der Velde, lokaal directeur van Lipscomb (uiterst rechts) en waarnemend directeur Vinck van Landsradio (naast hem) uitleg over het midden-oosten project van Lipscomb. Meer informatie hierover op pagina 2. Verder op de foto: stafleden van Landsradio.

WENEN — De SU heeft opnieuw Nee tegen Oostenrijk gezegd wat betreft het eventuele toetreden van Wenen tot de EG. Dit acht Moskou "onverenigbaar met de neutraliteit". Volgens de SU is het respecteren van de huidige territoriale en politieke feiten een van de belangrijkste voorwaarden voor de stabiliteit in Europa.

Vooruitstrevend nationaal bekende figuur

## Mitchell leidt in VS-senaat Democraten

WASHINGTON — De als vooruitstrevend bekend staande senator George Mitchell uit Maine gaat de Democratische meerderheidsfractie in de Senaat aanvoeren. Bij een verkiezing achter gesloten deuren versloeg hij gisteren Bennett Johnston uit Louisiana en Daniel Inouye uit Hawaï. Mitchell veroverde bij de eerste stemming al 27 van de 55 stemmen, waarop de verzamelde senatoren besloten hem éénstemmig aan te wijzen, zo zei een functionaris van de Senaat.

Mitchell, een oud-rechter, loopt nog niet zo lang mee als senator. Hij volgde in 1980 senator Edmund Muskie op toen die minister van Buitenlandse Zaken onder Jimmy Carter werd. De Amerikanen kennen Mitchell als de man die vorig jaar zomer Oliver North scherp aan de tand voelde tijdens de hoorzittingen over Irana-gua, de Amerikaanse wapenleveranties aan Iran en het doorsluiven van winsten daaruit aan de Nicaraguaanse contras.

De verslagen Inouye, die net als Mitchell als progressief te boek staat, was toentertijd voorzitter van de Senaatscommissie die het Iran-contra-schandaal onderzocht. De keus is vermoedelijk ook niet gevallen op Johnston, een gematigd conservatief, omdat de zuidelijke staten al redelijk goed gedeeld zijn met hoge posten. Zo is Jim Wright uit Texas voorzitter van het Huis van Afgevaardigden. De Republikeinse fractieleider in de Senaat wordt zo goed als zeker opnieuw Robert Dole.

Mitchell geldt als een nationale persoonlijkheid, als iemand met kennis van zaken maar zonder poeha die de Democraten nodig hebben als tegenwicht tegen de aanstaande president George Bush. Verder staat Mitchell bekend als een intelligente en harde werker. Zijn gebrek aan parlementaire ervaring maakt hij goed door zijn ambitie. De kiezers waarden in elk geval zijn optreden: Mitchell werd dit jaar herkozen met tachtig procent van de stemmen.

Politiek Den Haag en Paramaribo dichter bij elkaar

## Ontwikkelingshulp niet van vrede Suriname afhankelijk

DEN HAAG — De Nederlandse regering en de leiders van de Surinaamse Front-regering zijn elkaar tegemoet gekomen in de benadering door beide partijen van de Surinaamse ontwikkelings-problematiek. Dat bleek gisteren na afloop van de bespreking op het Catshuis tussen premier Lubbers, minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek en minister van Ontwikkelings-samenwerking Bukman met de drie Surinaamse Front-leiders.

In een kort commentaar onderstreepten zowel de Surinaamse premier en vice-president Henck Arron als minister Van den Broek de "samenhang" die bestaat tussen de economische ontwikkeling van Suriname en het proces van democratisering. "Beide zaken zijn niet van elkaar te scheiden", zo zei Arron. Van den Broek verklaarde dat de Surinaamse regering deze "samenhang onder ogen ziet".

### AFHANKELIJK

Voor Arron en de twee andere Front-leiders, parlementsvoorzitter Jaggernath Lachmon en minister van Sociale zaken Willy Soemita, is de democratie afhankelijk van de economische ontwikkeling. De Nederlandse regering stelt op haar beurt evenwel dat de economische ontwikkeling evenzeer afhankelijk is van het proces van democratisering. Beide partijen denken daarbij op de eerste plaats aan de situatie in oost-Suriname, waar nog altijd

geen vrede is bereikt met het Junglecommando van Ronnie Brunswijk. Gisteren werd op het Catshuis duidelijk, dat de Nederlandse regering en de Surinaamse leiders elkaar vinden in de "ernstige pogingen", die Suriname in het werk stelt om democratisering en ontwikkeling in gelijke mate te stimuleren.

### GEEN VOORWAARDE

Vrede in oost-Suriname is voor de Nederlandse regering geen voorwaarde voor de herontwikkeling van de "structurele" ontwikkelingshulp met een bedrag van tweehonderd miljoen gulden, waarvan vanaf volgend jaar mei sprake kan zijn. Dat standpunt, dat eerder naar voren is gebracht door minister Bukman, is gisteren door Van den Broek herhaald. Volgens de bewindsman van Buitenlandse Zaken kan dat ook geen voorwaarde zijn, aangezien Nederland in dit opzicht de "toeshouwende partij" is in de activiteit van de soevereine staat Suriname. Wel zei Van den Broek de Surinaamse vredes-inspanningen te "steunen".

Premier Arron gaf gisteren met nadruk aan dat het de autoriteiten "ernst" is met het vredesproces in oost-Suriname. De regering, aldus Arron, is "oprecht van plan de gehele bevolking" bij de ontwikkeling van Suriname te betrekken. Daarmee duidde hij op het vooral door Nederland beklemtoonde standpunt, dat de ontwikkelingshulp aan Su-

riname "alle bevolkingsgroepen" ten goede dient te komen.

### NIET GESTOORD

Suriname wil "niet gestoord" worden in het delicate vredesproces, zo zei de Surinaamse vice-premier. Wel gaf hij desgevraagd aan dat "op korte termijn" sprake kan zijn van "reële stappen" die de vrede in het oosten van het land naderbij kunnen brengen. Hij wees daarbij op het verslag dat hem en president Shankar is uitgebracht over het werk dat de zogenaamde bosland-dignitarissen, vertegenwoordigers van de bosneger-bevolking in oost-Suriname, hebben verricht voor een toenadering tot Brunswijk.

Een ruime meerderheid in de Tweede Kamer stelt vertrouwen in de pogingen die Suriname in het werk stelt voor het economisch en democratisch herstel. Dat bleek vandaag na afloop van een onderhoud van de Vaste Kamercommissies voor Buitenlandse Zaken en Ontwikkelings-samenwerking met de drie leiders van de Surinaamse Front-regering.

De regerings-partijen CDA en VVD zijn er voorstander van volgend jaar mei in principe tweehonderd miljoen gulden op de begroting van Ontwikkelings-samenwerking vrij te maken voor Suriname. Dat verklaarden de woordvoerders van de coalitie, Aarts en Weisglas. Naar hun mening bestaat hierover ook met de PvdA "geen principiële verschil van opvatting".

## Dali nog ernstig

MADRID — De gezondheidstoestand van de Spaanse kunstenaar Salvador Dali is onverminderd ernstig.

Verscheidene bezoekers zeiden dinsdag dat zij een lichte verbetering meenden te kunnen constateren. De medici spraken over "stabiel" en merkten op dat men pas over een of twee dagen kan spreken over echte verbetering in Dali's toestand.

Door Jungle-commando

## Overvallen op kazernes

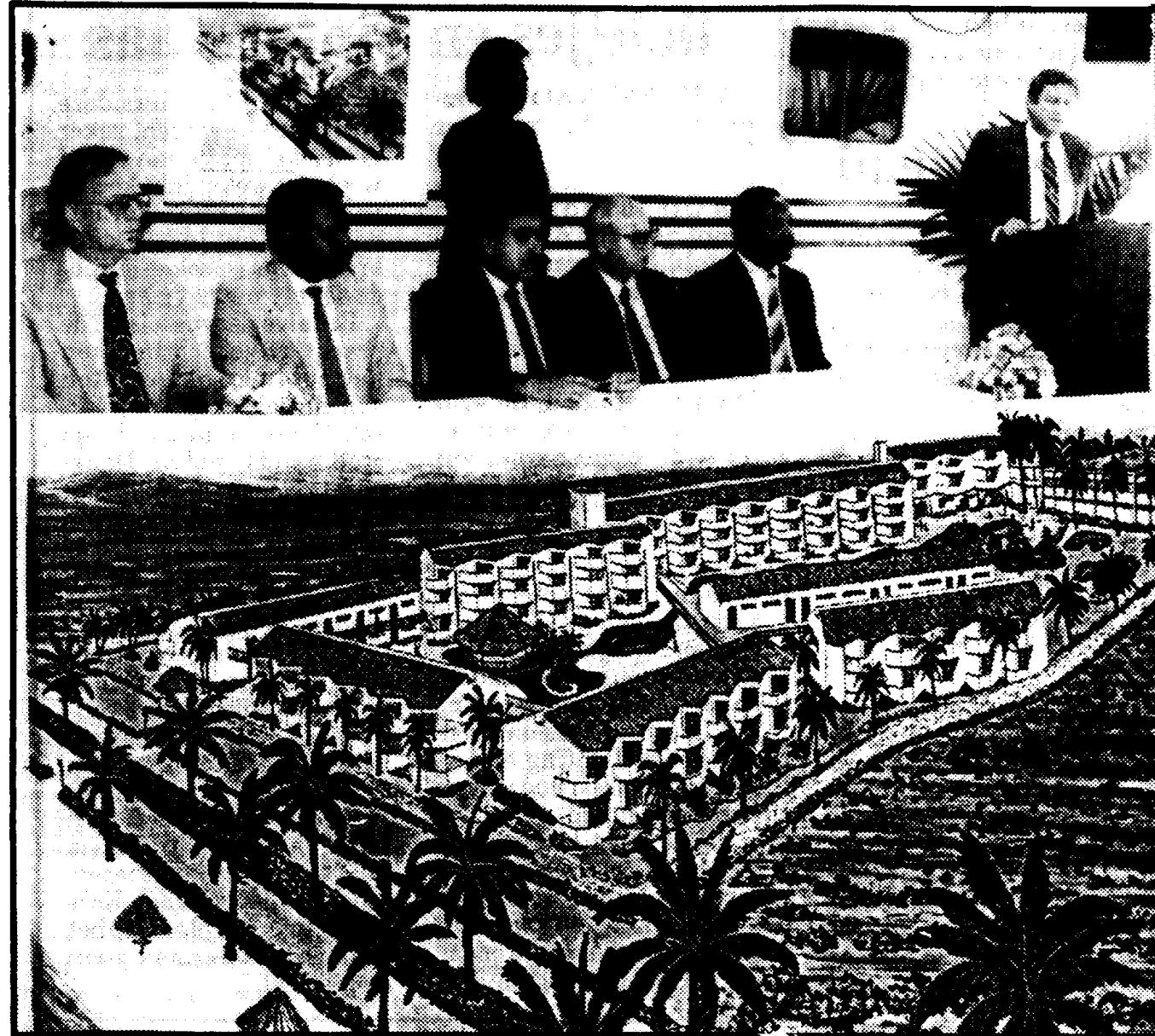
PARAMARIBO — Het Jungle-commando heeft in oost Suriname twee kazernes aangevallen in de buurt van Albina.

Het officiële Surinaamse persbureau SNA maakte dit dinsdag bekend. De kazernes liggen vlak bij de grens met Frans Guyana. Er is geen melding gemaakt over slachtoffers. De aanvallen werden uitgevoerd binnen enkele uren na elkaar. Aldus SN.

ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van premier mr Henny Eman en zijn ministers, vertegenwoordigers uit de financiële wereld had dinsdagmorgen de ondertekening plaats (zie foto) van het bouwcontract tussen Bohama Aruba en Sunnysle International Development.

Het gehele project waarvan Irwin Franca, Kenneth Faustini en mr ing. Fred Baptist de initiatiefnemers zijn, zal 132 luxe appartementen omvatten.

Het wordt aan de Eaglebeach in twee fasen gebouwd. De eerste fase van het project omvat een investering van veertien miljoen florin van investeerders en een bankconsortium (Aruba Investment Bank, Caribbean Mercantile Bank, ABN). Bohama Aruba is met de bouw begonnen onder directievoering door Associated Engineers and Planners. De eerste fase zal omstreeks december volgend jaar gereed zijn.



BRUSSEL — Bij een schietpartij in Zellik bij Brussel, België, werd 1 agent gedood en raakte 1 collegazwaar gewond bij een routine-controle bij een illegale vuilstortplaats. Hun auto werd onder vuur genomen.

MOSKOU — SU-leider Gorbatsjov heeft in de Opperste Sovjet de hervormingen in de grondwet welke hij zelf had aangezwengeld fel verdedigd. Hij stelde echter de Baltische republieken Estland, Letland en Litouwen gerust dat er niet teveel macht in de handen van Moskou komt. Deze republieken bleven zich verzetten tegen een nieuw staats-structuur zoals die Gorbatsjov voor ogen staat.

BAYRUT — Syrië heeft zijn greep op west-Bayrut versterkt in een poging een einde te maken aan de hevige gevechten tussen de rivaliserende Shi'itische AMAL- en Hizbollah-milities. President Khamenei van Iran riep de partijen op om het vuren te staken. Syrische soldaten bestormden in de hele stad onderduik-adressen en opslagplaatsen en namen wapens en munitie in beslag.

AMSTERDAM — De dollar daalde dinsdag na de sprong omhoog van maandag. Deslotkoers in Amsterdam was 1,9595 gulden tegen 1,9580 maandag. Vanmorgen steeg de dollar tot een middenkoers van 1,9575 gld. In Wall Street eindigde de Dow Jones index met een stijging van 20,09 punten net boven de 2100-grens: 2.101,53. De VS-economische groei over het 3e kwartaal bedroeg op jaar-basis 2,6%. Men had op 2,2% gerekend. De sterkere groei komt o.a. door een toename van de consumptieve bestedingen. Het was echter het laagste groei-percentage sinds het 4e kwartaal van 87 toen de groei 1,4% bedroeg.

NYANGOMBE CAMP — Zimbabwe heeft 2,5 meter hoge muren van prikkeldraad opgetrokken rond vluchtelingen-kampen waar duizenden Mocambicaanse vluchtelingen verblijven. Zo hoopt men deze te beschermen tegen mogelijke aanvallen van het Mocambicaanse Renamo-verzet. Bij het VN-vluchtelingen-commissariaat was men er niet enthousiast over maar men kon er wel begrip voor opbrengen.



NOG STEEDS WEINIG BEKEND OVER AANDEELHOUDERS

# Om 'financiële kracht' te bepalen Regering vraagt Lipscomb om accountants-verklaring

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering heeft een accountants-verklaring gevraagd van Lipscomb om de 'financiële draagkracht' van dit bedrijf vast te stellen. Dat verzoek is echter pas ná de ondertekening van het contract ingediend. Uit verklaringen van de lokale directeur, Stefan van der Velden van Intergrated management and design, kan worden afgeleid dat de Antilliaanse regering evenmin over alle informatie beschikt van de aandeelhouders van Lipscomb. Daarover wil Van der Velden publiekelijk ook niets loslaten. "Als de regering echter om die informatie zou vragen, zijn wij uiteraard bereid om dat — strikt vertrouwelijk — te verstrekken", aldus Van der Velden.

Tijdens een persconferentie gistermiddag in Landhuis Zeelandia werd door Stefan van der Velden een uitgebreide uiteenzetting gegeven van het project Lipscomb. De Amigoe berichtte al meerdere malen over dit telecommunicatie-project dat miljoenen gaat kosten maar, volgens woordvoerders van Lipscomb ook miljoenen gaat opleveren, eveneens voor de Antillen.

**MIDDELPUNT**  
Volgens Lipscomb gaat Curaçao het middelpunt worden van een internationaal dienstverlenings-project. Vanuit alle landen ter wereld moet dit centrum bereikbaar zijn voor allerlei informatie, uiteenlopend van financieel nieuws tot huizen-informatie, kunst en horoscopen. Dit project is mogelijk omdat de verwachting is dat het gebruik van de telefoon in de jaren '90 steeds goedkoper gaat worden. Het project gaat in januari,

op zeer beperkte schaal, van start. Later in het jaar, wordt het aantal beschikbare lijnen al uitgebreid. Landsradio moet voor de benodigde infrastructuur, een investering doen van tien miljoen gulden. Voor de totale infrastructuur, zal 100 miljoen gulden op tafel gelegd moeten worden.

**BESCHERMING**  
Omdat de samenwerking met Landsradio van doorslaggevend belang is voor het project, is een contract getekend met de Antilliaanse regering. Daarin is, zo verklaarde Stefan van der Velden gisteren desgevraagd, een clause opgenomen om de regering te beschermen tegen een 'hit and run'-project. Indien de Landsradio niet voldoende opbrengsten uit het project genereert voor de exploitatie, afschrijving en aflossing van de benodigde leningen, zal het verschil door Lipscomb worden betaald. Bovendien, zo verklaarde Van der

Velden, gaan de investeringen parallel op: in dezelfde periode dat Landsradio tien miljoen gulden investeert, doet Lipscomb dat ook.

Zoals bekend heeft directeur Maarten Lamers begin deze week zijn ontslag ingediend bij Lipscomb omdat zijn persoonlijke problemen in één adem werden genoemd met het project en dit Lipscomb in een negatief daglicht dreigde te stellen. Van der Velden noemde het een "vervelende kwestie" die evenwel geen afbreuk mag doen aan het project zelf. Lamers was aangetrokken vanwege zijn expertise op het gebied van telecommunicatie en heeft verder geen financiële belangen in het bedrijf, aldus Van der Velden.

**GERUCHTEN**  
Zoals bekend heeft dit project de laatste weken behoorlijk wat stof doen opwaaien. Er doen vreemde geruchten de ronde, ondermeer over het feit dat de regering min of meer 'gedwongen' zou zijn geweest om het contract te tekenen. Daarnaast schijnt er geen onderzoek te zijn ingesteld naar de achtergrond van de Lipscomb-aandeelhouders. Minister Gumbs van Verkeer en Vervoer — die ondermeer Landsradio onder zich heeft — heeft naar aanleiding van deze problemen eind vorige week te

genover een dagblad verklaard "geen vertrouwen" meer te hebben in de huidige Landsradio-directie.

Waarnemend directeur Vinck van Landsradio, die gistermiddag eveneens op de persconferentie aanwezig was, zei "geen commentaar" te willen geven op die verklaringen. Van der Velden: "De regering is zeker niet onder druk gezet door Lipscomb. Vanaf januari is er intensief overleg geweest tussen Lipscomb en Landsradio. Het contract dat nu is ondertekend, is een uitvloeisel van de intentie-verklaring die in januari was getekend. Wij hebben in ieder geval nog het volste vertrouwen in de regering en Landsradio."

Op de vraag of de decentralisatie-plannen voor Landsradio en een mogelijke (gedeeltelijke) privatisering van dit departement nog van invloed zijn op het project, antwoordde Van der Velden ontkennend: "Dat maakt geen enkel verschil. Er zal namelijk altijd een nationaal orgaan moeten blijven bestaan voor de internationale contacten en afspraken. Dat is het orgaan waar Lipscomb mee te maken heeft."



WILLEMSTAD — Momenteel verblijft de hoofd-vlootadmiraal van de Koninklijke Marine, vader J. Th.M. Baardewijk, op Curaçao om hier en later ook op Aruba besprekingen te voeren met de in dit gebied ge-

stationeerde geestelijke verzorger en om zich op de hoogte te stellen van de laatste ontwikkelingen.

Onlangs maakte hij zijn opwachting bij gouverneur dr. Renée Römer.

**Boutique CHIC**  
Winkelcentrum Bievengat  
Tel.: 76055  
nodigt U van harte uit om haar  
**Kerstkollektie**  
te komen bekijken.  
Een Kerstverassing ligt voor U klaar.

Ingezonden

## Dank, DOW!

ONDERGETEKENDE WENST u haar hartgrondige dank aan te bieden voor het opnemen van haar stuk in de Amigoe van 21 november, getiteld 'Noodsituatie'.

U gelooft het niet, maar de volgende middag, ± 3 uur, stond DOW met groot materiaal in de straat. Een of ander kopstuk was ook ter orientatie aanwezig en gaf druk aanwijzingen water moest gebeuren.

Wij konden ook onze ogen niet geloven, toen wij dat "geel geval" hierbinnen zagen rijden. Ze zijn intussen vier dagen bezig geweest en we hopen, dat het euvel nu wel verholpen is.

Uw titel 'Noodsituatie' heeft het volgens mij gedaan en daarom bedank ik u letterlijk en figuurlijk voor "de knappe kop".

Waarom het altijd met geweld en openbaarheid van pers of tv moet, daar kom ik niet achter. U wel?

In elk geval hebben ze zo hard gewerkt, dat de "moderstukken" er van af vlogen, maar wij zijn gered. Nogmaals dank!!!

O.D. BARHORST  
Curaçao

## Gemengde gevoelens

HET MOET me van het hart, dat ik met gemengde gevoelens heb kennis genomen van de voorgenomen vestiging van Lipscomb op Curaçao.

Eenzijds ben ik blij, dat een belangrijke nieuwe deviezen-generende "industrie" zich aankondigt, doch anderzijds word ik achtervolgd door de vraag: als het Setel niet mogelijk blijkt, de vier telefoonlijnen, waarover ik beschik, normaal in bedrijf te houden — ik zit al ruim een week nagenoeg zonder telefoon en in het geheel zonder fax — hoe zal het Setel ooit lukken, die 6200 extra lijnen bedrijfsklaar te houden?

ELMER L. JOUBERT  
Curaçao

## Kunstborden voor premier



## 'Sinterklaas-tocht' Christoffelpark

WILLEMSTAD — Zaterdag 3 december wordt er in het Christoffelpark een 'Sinterklaas Surprise-tocht' gehouden en wel van 5-8 uur 's avonds.

De organisatie is in handen van 'de parkieten' en houdt ondermeer een wandeltocht langs de mahonie-, knepa- en tamarinde bomen rond Landhuis Savonet in. Ook is er een vertoning van de film 'Het Rif'.

Voor meer inlichtingen kan men contact opnemen met het Christoffelpark tel 640363.

WILLEMSTAD — Onlangs bezochten Rudy Evertsz, Quast en Quenny van Dijk-Quast minister-president Maria Liberia-Peters. Bij die gelegenheid boden zij de premier een collectie porseleinen kunstborden aan in een serie afbeeldingen van het eilandgebied Curaçao, met de hand geschilderd door een bekende Nederlandse kunstschilder.

De volgende onderwerpen

werden door de tekenaar-ontwerper uitgewerkt: Fortkerk, Tafelberg, Landhuis Zeelandia, autonomie-monument, gouvernementshuis, Tempel Emanu-El.

Het betreft een beperkte, gesigneerde en genummerde uitgifte van één tot driehonderd. De borden zijn te bezichtigen bij Interphoto aan de Dokweg en Interphoto Bloempot Shopping Center.

## In de binnenstad

## Donderdag: koopavond, lichtjes en Sinterklaas

WILLEMSTAD — Donderdagavond is het weer koopavond in de binnenstad. Zowel in Punda als Otrobanda zal een groot deel van de winkels openblijven tot negen uur 's avonds. Vorige week werd deze koopavond voor het eerst gehouden en was een groot succes. Dit mede dankzij de vrolijke verlichting waardoor de binnenstad een heel ander aanzicht heeft gekregen.

Zoals bekend is recentelijk het 'lichtfeest' van start gegaan, dankzij medewerking van een groot aantal sponsors die elk een deel van de kosten van de verlichting op zich hebben genomen. Het ligt in de bedoeling dat de kerstverlichting na het Sinterklaasfeest nog verder wordt uitgebreid.

Om de 'feestinkopers' beter van dienst te zijn, ging vorige week donderdag een totaal van zeventig winkels tot negen uur 's avonds open. De verwachting is dat

meerdere winkeliers deze week zullen volgen, zeker gezien het succes van vorige week. De wekelijkse koopavonden zullen tot februari voortgaan en, indien daar vraag naar is, ook gedurende de rest van het jaar.

Behalve de winkels en de prachtige verlichting, kan het publiek ook genieten van muziek omdat er op verschillende plaatsen in de stad bands spelen. Daarnaast zal morgenavond Sinterklaas weer van de partij zijn. Hij zit op het Gomezplein en zijn Pieterbazen zijn door de hele stad te vinden.

Overigens moet het publiek rekenen op mogelijke verkeerswijzigingen: vorige week is de Columbusstraat afgesloten om een betere doorstroming van het verkeer te garanderen. Men kan Punda dan inrijden via de Theaterstraat, Pietermaai en Breedestraat. Er is genoeg parkeerplaats op het Waagat, Pietermaai-plein en Marichi.

SLAGVAARDIG

In een persbericht geeft de CDM-directie haar visie over de bereikte principe-overeenkomst. Volgens directeur ir. Mario Evertsz zijn de onderhandelingen gevoerd in het licht van het scheppen van een bedrijfsorganisatie die in staat moet zijn om bij het aantrekken van de markt voor scheepsreparaties een slagvaardig beleid te voeren. Verder moet een concurrentievoorsprong op andere scheepsreparatieverven in de regio en de rest van de wereld opgebouwd worden ter vergroting van het marktaandeel. "Een

## Burenruzie

WILLEMSTAD — Aan de Yukonweg hadden twee buurmannen ruzie. De 59-jarige L.R. kreeg daarbij een klap met een stuk hout op zijn hoofd van zijn buur. Hij liep een kapwond op maar wenste geen aangifte te doen van mishandeling. Beiden werden wel over hun gedrag onderhouden door de politie.

onvermijdelijke voorwaarde om als werf in de huidige marktomstandigheden overleef te blijven en verder te groeien", aldus Evertsz die hieraan toevoegde dat de onderhandelingen in een open sfeer en met ondersteuning van wederzijdse standpunten zijn verlopen.

De onderhandelingen moesten resulteren in werknemersparticipatie, waardoor toerekening van een deel van de opbrengsten aan de werknemers mogelijk wordt. Volgens de directeur hebben beide delegaties onderhandeld met een realistische visie ten aanzien van de huidige en verwachte bedrijfssituatie. Dit jaar is een aanmerkelijke toename geconstateerd van het werkaanbod in vergelijking met voorgaande jaren. Het is echter duidelijk dat er nog steeds geen sprake is van een structurele opleving in de scheepsreparatiemarkt, waardoor er gewaakt moet worden, om nu geen beslissingen te nemen welke de overlevingskansen van de CDM op langere termijn in gevaar brengen, aldus Evertsz. De overeenstemming die beide delegaties op 7 november hebben bereikt, houdt derhalve een pakket in met voor beide partijen het maximum te behalen resultaat.

## OPTIMISME

De ontwikkelingen bij CDM in 1988 geven alle reden tot optimisme voor wat betreft de kansen van de onderneming, om definitief uit de economische slump te geraken en een voorspoediger toekomst te gemoet te gaan. De situatie in de scheepsreparatiemarkt is echter nog steeds van dien aard dat uitsluitend de sterksten zullen overleven. Als de unieke kans om de organisatie op dit moment te versterken niet aangegrepen wordt, dan is het niet onmogelijk te stellen dat de CDM voorgoed de boot zal missen met alle nadelige gevolgen van dien. De werknemers hebben de toekomst groten-deels zelf in handen.

Om de noodzakelijke versterking van de onderneming te realiseren is een flexibeler organisatie, onder andere bereikt door middel van de 'multiskill' benadering, tezamen met een verhoogde produktiviteit onontbeerlijk. De CDM is bereid extra inspanningen te compenseren maar wel op een wijze waarop de relatie tussen die extra inspanning en de beloning een duidelijke is.

"De gewijzigde marktomstandigheden leggen ons op, dat we ons moeten aanpassen en daarin past niet meer het hanteren van kostenverhogende factoren als gevolg van de meer conservatieve automatische emolumenten zoals indexering en bonus. Deze zijn gebaseerd op korte termijn bevrediging". De directeur pleit tenslotte voor het opbouwen

van een sterke organisatie. "Lukt dit, dan is het niet ondenkbaar dat op den duur de verdiensten een extra inkomen zullen genereren welke een veelvoud zal zijn van de opklassek wijze vastgestelde automatische geldelijke beloningen".

1 december starten  
wij weer met onze Kerstcampagne.  
Iedere dag verloten wij een  
waardebon van f.100.-  
Op 2 januari verloten  
wij 3 waardebonnen van  
f. 1000.- f. 750.- en f. 500.-  
**Boutique Lilou**

## Nieuw muntenstelsel Nederlandse Antillen

WILLEMSTAD — De munten van de Nederlandse Antillen zullen in de nabije toekomst bestaan uit: het vijf gulden stuk (Antilliaanse daalder); de twee-en-een-half gulden (rijksdaalder); het gulden stuk; het vijftig cent stuk (groot stuiver of yotin); het vijfenwintig cent stuk (kwartje of dies plak); het tien cent stuk (dubbeltje of depchi); het vijf cent stuk (stuiver of locha).

Zo blijkt uit een ontwerp-landverordening, die de gouverneur ter goedkeuring aan de Staten van de Nederlandse Antillen heeft gestuurd.

Het vijftig cent stuk heeft aan de voorzijde de woorden 'Nederlandse Antillen' en een dubbele cirkel waarbinnen een vruchtdragend oranjetakje; op de andere zijde de waarde-aanduiding 50 cent binnen een parallel met schelpen en het jaartal van uitgifte. Het vijftig cent stuk heeft de vorm van een vierkant, waarbij de hoekpunten zijn afgerond en een gladde rand.

## CENT

De muntenreeks kent geen 2,5 cent stuk meer en ook geen 1 cent stuk. De cent wordt nog wel als rekenenheid gehandhaafd.

Van de aanmaak van een vierkant 5 cent stuk is afgezien, aangezien de kosten van aanmaak hoger zijn dan de nominale waarde. Omdat

een 5 cent stuk toch wenselijk wordt geacht in de Antilliaanse muntenreeks, is de mogelijkheid opengelaten om een (rond) 5 cent stuk in omloop te brengen.

De nieuwe muntenreeks wordt geïntroduceerd in verband met de intrede van de Status Aparte van Aruba en de introductie van het Arubaanse geldstelsel en de Arubaanse munt.

In het ontwerp is de mogelijkheid opengelaten om muntbiljetten van een gulden en van 2,50 gulden in omloop te brengen, indien in de toekomst de noodzaak hiertoe zou blijken. Momenteel worden dergelijke biljetten zeer weinig gebruikt.

## MATERIAAL

Voor de vervaardiging van de vijf gulden munt kan gebruik worden gemaakt van een duurder metaal dan het Nickel Bonded Steel, waarvan de overige munten worden gemaakt en waarvan in vele landen gebruik wordt gemaakt.

Nieuw is een artikel, waarbij grenzen worden aangegeven aan de hoeveelheden van munten, die men verplicht is aan te nemen. Tot een bedrag van vijftig gulden: in vijf gulden stukken; in twee-en-een-half gulden stukken; in guldenstukken en in muntbiljetten. Tien gulden: in vijftig cent stukken; in vijfenwintig cent stukken en in tien cent stukken. Een gulden: in vijf cent stukken.





## Uitslaande brand legt Hotel Venezuela volledig in de as

**WILLEMSTAD** — Een uitslaande brand heeft vannacht Hotel Venezuela volledig in de as gelegd. Het hotel waar omstreeks 2.00 uur vannacht brand in een van de kamers ontstond, werd door de snel aanwezige brandweerlieden onttruimd. Alle aanwezigen in het hotel konden ongedeerd het gebouw verlaten. De brandweer kon voorkomen dat de brand naar de belendende gebouwen oversloeg. Bij de bluswerkzaamheden zijn twee brandweermensen door een neerstortende voorgevel gewond geraakt. Zij zijn per ambulance van de GGD naar het St. Elisabeth Hospitaal overgebracht. De vermoedelijke oorzaak van de brand is waarschijnlijk een brandende kaars geweest, die op een matras is gevallen.

De brandweercommandant, ing C.M. Ravelli, verklaarde vanochtend dat omstreeks 2.30 uur vanochtend de brandmelding bij de centrale is binnengekomen. Vanwege het feit dat het hotel een oud gebouw is, is de brandweer met al het rijdend materieel van de kazernes te Mundo Nobo en Steenrijk uitgegaan. Bij aankomst constateerde men dat één hotelkamer reeds in brand was. In allerijl werd het hotel en de huizen ernaast geëvacueerd. De brandweercommandant kon niet meedelen waar de hotelgasten daarna zijn ondergebracht. Wel verklaarde hij dat bij de ontruiming geen gewonden zijn gevallen en dat de hotelgasten de gelegenheid heb-

ben gehad hun bezittingen te verzamelen en mee te nemen. De eigenaars van het hotel die ook in het pand woonden, zijn door de brand echter al hun eigendommen kwijtgeraakt.

### IN DE AS

De brandweer kon niet voorkomen dat vrijwel het gehele gebouw door de brand verwoest is. Het hotel moet dan ook als verloren worden beschouwd. Volgens Ravelli is het hotel in een oude stijl gebouwd en de constructie is zodanig dat blussen van de brand vrijwel onmogelijk bleek te zijn. Na een half uur stond het gebouw reeds in lichter laaie en op een gegeven moment is het dak ingestort. Omstreeks vijf uur vanmorgen was de brandweer het vuur meester. Hedenmorgen was men nog steeds bezig het vuur geheel te doven.

Tijdens de nabluswerkzaamheden vond een ongeval plaats, waarbij twee brandweerlieden betrokken waren. "Op een gegeven moment bezweek de voorgevel. De muur stortte in en het puin kwam boven op de twee mannen terecht. Zij werden meteen door twee ambulances naar het ziekenhuis vervoerd en aan hun verwondingen geholpen", aldus Ravelli die zei dat één gewonde brandweerman vanochtend reeds naar huis kon gaan. De andere moet vanwege diverse botbreuken nog enige tijd in het ziekenhuis blijven.

### KAARS

Het hotel moet als volledig verloren worden beschouwd. Uit getuigenverklaringen is naar voren gekomen dat de vermoedelijke oorzaak van de brand een brandende kaars in één van de hotelkamers is geweest. Deze kaars zou op een gegeven moment op een matras gevallen zijn en aldus de brand veroorzaakt hebben. De politie onderzoekt momenteel wat de precieze oorzaak van de brand is geweest.

## RESOLUTIE 663 C VAN VN VORMT GRONDSLAG

'Harde aanpak delinquenten niet positief'

# Gevangeniswezen Antillen drastisch gemoderniseerd

**WILLEMSTAD** — In de ontwerp-landsverordening "tot vaststelling der beginselen van het gevangeniswezen in de Nederlandse Antillen", dat door de minister van Justitie mr Ivo Knoppel, is aangeboden aan de gouverneur, wordt aansluiting gezocht bij de opvattingen, die op het niveau van de Verenigde Naties uitwerking hebben gevonden in de "Minimum Rules for the Treatment of Prisoners". Die werden goedgekeurd bij Resolutie 663 C (XXIV) van 31 juli 1957 van de Sociale en Economische Raad van de VN.

Wat betreft de wets-systematiek en de vormgeving van het ontwerp heeft de Nederlandse Beginselenwet Gevangeniswezen niet gestaan, wanneer de van de Nederlandse nogal afwijkende Antilliaanse situatie dat toeliet.

In de ontwerp-landsverordening wordt ervan uitgegaan, dat "een harde aanpak van de delinquenten in een repressief systeem geen bijdrage levert aan het terugdringen van de criminaliteit".

Er wordt naar gestreefd een gevangenis-regiem in te stellen "dat tracht haat en rancune bij de gedetineerden te verminderen afstomping en hospitalisatie te voorkomen. Alleen in een klimaat waarin die factoren effectief worden bestreden, kan een gedetineerde die dat werkelijk wil, zich verder ontwikkelen".

### IN GEMEENSCHAP

De minister kiest uitdrukkelijk voor een "detentie in gemeenschap", die een "zo open mogelijk en maatschappijgericht karakter" zal krijgen. De groep zal als een "vormings- en trainingsmiddel" worden gehanteerd.

Er is gekozen voor een be-

perk aantal differentiatie-mogelijkheden: jeugdigen worden bijvoorbeeld in aparte afdelingen ondergebracht; kortgestraften komen in aparte afdelingen in huizen van bewaring; gedetineerden die in een crisis komen te verkeren, zullen in aparte kleinere afdelingen komen. Voor lang gestraften wordt de mogelijkheid geschapen om het laatste deel van hun detentie in een regiem met minimale beveiliging door te brengen, dat open is naar de maatschappij, een zogenaamde open inrichting.

Het ontwerp biedt ook de mogelijkheid om erg agressieve of anderszins gedrags-gestoorde gedetineerden in een inrichting voor ter beschikking gestelden op te nemen, zo wordt gesteld in de toelichting.

De behoefte aan een centraal punt van waaruit algemene regels worden uitgevaardigd, heeft tot gevolg gehad dat die in

handen zullen worden gelegd van de minister van Justitie mr Ivo Knoppel. Het gaat daarbij om beslissingen over gedetineerden, die de bevoegdheid van een directeur of een hoofd duidelijk overschrijden.

De gedetineerden zullen voortaan ook kunnen beschikken over een "beklag-commissie", die door de commissie van Toezicht uit haar midden zal worden samengesteld. "De versterking van de rechtspositie van de gedetineerde kan voor het personeel van de inrichtingen een moeilijke opgave betekenen, maar kan aan de andere kant ook een positieve bijdrage leveren in de verbetering van de verhoudingen tussen personeel en gedetineerden". Er wordt nu reeds "een op de veranderingen afgestemd opleidingsplan voor het personeel

opgezet", zo is te lezen in de toelichting.

"Tenslotte wenst ondergetekende nog de aandacht te vestigen voor het feit, dat na insluiting van een gedetineerde, niet volstaan kan worden met hem achter de deuren van het gesticht te houden, maar dat hem de mogelijkheid geboden moet worden om zich met zinnvolle activiteiten bezig te houden", zo schrijft de minister.

Een ander zal tot gevolg hebben, dat in de accommodaties van de penitentiaire inrichtingen op de verschillende eilanden soms ingrijpende veranderingen dienen te worden aangebracht. "De concrete plannen in deze richting bevinden zich momenteel in verschillende fases van bespreking of voorbereiding van uitvoering". Tot zover de minister.

## Overheid in hoger beroep gegaan

# Hoofd hulpkantoor mag niet ontslagen worden

**WILLEMSTAD** — De Curaçaose overheid zal de beslissing van de ambtenaren-rechter over het niet mogen ontslaan van een hulpkantoor-ambtenaar, in hoger beroep aanvechten. Deze ambtenaar was het er niet mee eens dat hij, in het kader van de clustering van de hulpkantoren, op wachtgeld werd gezet. Hij ging in beroep en won de zaak in eerste aanleg. Volgens gedeputeerde Ricardo Isebia van Personeelszaken, is er evenwel een 'juridische fout' gemaakt.

Zoals bekend bracht de voormalige regering de clustering van hulpkantoren al op gang. Toen de huidige regering aantrad, was die beslissing al genomen en werd dit project voortgezet. Het hoofd van het hulpkantoor op Santa Maria werd als gevolg van deze clustering, ontslagen met wachtgeld. Hij wilde evenwel in dienst blijven.

### HOGHE RANG

Isebia: "Samen met gedeputeerde Metry heb ik de mogelijkheden uitvoerig bestudeerd. De betrokken ambtenaar heeft zeker kennis van zaken en we hebben bij verschillende diensten gekeken of hij overgeplaatst kon worden. Omdat hij hoofd van het hulpkantoor was, zit hij evenwel in een te hoge schaal en daarom is het bijzonder moeilijk hem elders te plaatsen. Zijn rang is te hoog, dat zou de formatie structuur ontwrichten." De ambtenaar legde zich niet

bij deze beslissing neer en stapte naar de ambtenaren-rechter. Zijn belangrijkste argument was dat volgens het Landsbesluit Materieel Ambtenarenrecht (LMA; artikel 94) er een bepaalde rangorde aangehouden moet worden bij de ontslagen. Zo moeten dan eerst de pensioen-gerechtigden ontslagen worden, de uitgezonden krachten, de ambtenaren die nog geen dertig zijn en niet zes maanden of langer zijn gehuwd en daarna de ambtenaren met de meeste dienstjaren. Die volgorde had aangehouden moeten worden omdat de ontslagreden "verminderde behoefte aan arbeidskrachten" was.

### WILLEKEUR

De ambtenaar bracht verder naar voren dat de voorgenomen afvloeiing aan de hand van een vooraf vastgesteld plan had moeten gebeuren. "Nu dat niet is gebeurd is er sprake van willekeur." Daarnaast zou de schijn zijn gewekt dat hij niet zou worden ontslagen. Er is volgens de betrokken ambtenaar "niet zorgvuldig gehandeld".

De ambtenaren-rechter mr G.J. Stooë, ging mee met de argumenten van de ambtenaar en concludeerde dat zijn ontslag "onvoldoende gemotiveerd en onvoldoende zorgvuldig is voorbereid". Hij verklaarde het ontslagbesluit dan ook nietig.

De overheid is evenwel tegen dit vonnis — dat recentelijk werd uitgesproken — in hoger beroep gegaan. Naar gedeputeerde

teerde Isebia uitlegde zijn, in het kader van de wachtgeld- en lumpsum-regeling, een aantal veranderingen in het LMA aangebracht. Eén van die wijzigingen, is in het bewuste artikel 94 waar nu staat: "ontslag van in vaste dienst aangestelde ambtenaren op een van de gronden genoemd in het vorige lid, met uitzondering van ontslag wegens opheffing van de betrekking, geschiedt zoveel mogelijk in de volgende rangorde...". Door toevoeging van de woorden "zoveel mogelijk" is de overheid volgens Isebia niet meer verplicht zich te houden aan de vastgestelde rangorde. Daar heeft de rechter evenwel geen rekening mee gehouden, zo merkte hij op.

### EERSTE AMBTENAAR

Indien de overheid in hoger beroep wederom in het ongelijk gesteld wordt, zal het vonnis gerespecteerd worden en zal er alsnog een plaatsje voor de betrokken ambtenaar worden ingeruimd. Tot die tijd zit hij thuis en ontvangt hij wachtgeld.

Het is tot nu toe de eerste ambtenaar die zijn ontslag aanvecht. Isebia wilde niet vooruitlopen op een mogelijk positieve beslissing voor de ambtenaar in hoger beroep en de consequenties die dat kan hebben voor de overheid als ook andere ambtenaren besluiten om hun ontslag aan te vechten. "Zover zijn we nog niet", aldus de gedeputeerde die goede hoop heeft dat de overheid in hoger beroep wel in het gelijk wordt gesteld.



Promé di  
desèmber:  
Dia di  
enseñansa

## Turismo i edukashon.

Turismo por bira un fuente di entrada importante pa nos ekonomia. Pero kòrda ku na promé lugá e turista ta hende meskos ku nos. Si nos pon'e sinti ku ta pa su pòtmòni so e ta **bonbini**, anto na fin manera nos ta bisand'e: **Mihó bo n'bini!**



Mensahe di Sedukal na nòmber di gobièrnu di Kòrsou.

## Staten behandelen begroting in december

**WILLEMSTAD** — De samenwerkende regeringspartijen hebben besloten om de begroting op 14, 15 en 16 december in de Staten te behandelen. Tijdens deze openbare Statenvergadering zullen ook andere belangrijke agendapunten besproken worden, zoals het beleid van de minister van Verkeer en Vervoer.

Zoals bekend is de begroting voor 1989 al enige tijd geleden naar de Staten gestuurd. Na behandeling in de voorbereidingscommissie, is dit stuk nu rijp om openbaar behandeld te worden. Daarvoor zijn in principe drie dagen uitgetrokken, met uitzondering van zaterdag 17 december.

Behalve de begroting, zullen ook andere belangrijke agendapunten worden opgevoerd. Eén daarvan is de voortzetting van de vergadering waarin minister Louis Gumbs van Verkeer en Vervoer zijn beleid moet verdedigen. Die vergadering is enkele weken geleden begonnen, maar moest — ondermeer in verband met de reis

van Statenleden naar Nederland — worden uitgesteld.

De oppositie-partij DP is evenwel van mening dat de geschorste vergadering over het decentralisatie-beleid van minister Gumbs, nog vóór de begrotingsbehandeling voortgezet moet worden. Dat valt af te lezen uit een telegram dat de DP-fractie van de Staten vanmorgen aan de Statenvoorzitter stuurde. Daarin wordt een dringend beroep gedaan op de voorzitter om het woordelijk verslag van hetgeen minister Gumbs tijdens de vergadering heeft gezegd, zo snel mogelijk aan de Staten te sturen. Dat was tijdens de bewuste vergadering al toegezegd, maar tot op heden hebben de Statenleden dit verslag niet ontvangen. Aan het einde van het telegram wordt gewezen op het belang van dit verslag, voor de voortzetting van de vergadering vóór de begrotingsbehandeling.

Naar de Amigoe vernam, ligt het in de bedoeling om de begroting van het eilandgebied Curaçao in de week van 19 december te behandelen.

### Por slerto, kon a bai ku e lumpsum?

Hopi sigur!

### Kon bo ke men: "Hopi sigur"?

Si, nan a yudami kuminsá un negoshi mashá produktivo kun'é.

### Ken ta nan?

Departamentu di krédito di Maduro & Curiel's Bank a konsehami all the way riba un idea ku mi tabata tin; nan a yudami hasi e konekshonnan nesarios, nan a evaluá mi plan, i nan a finansia mi ku bon kondishon.

**EU! Mi ta haña esei un bon idea! Ta ken tin pa yudabo na Banko aya?**

Tico Maduro, Emrit Dindial, Franklin Suarez i Mayco Schaminee di Banko na Punda, tur ta spesialisá den e tipo di negoshi chikí aki. Bo sa kiko, bo ta sinti ku realmente nan ke pa bo tin éksito!

Pasa bo tambe i ban weta huntu kiko nos por hasi pa bo kaso speshal!



**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
Bo Banko amigu i di konfiansa.





## Automatische benzinepomp geïnstalleerd

**SANTA CRUZ** — Bij het Esso-pompstation te Santa Cruz werd in het afgelopen weekeinde de eerste automatische benzinepomp op Aruba geïnstalleerd.

De pomp werd door een afdeling van het Esso-station van Mike Arends te Ponto. Zoals bekend heeft de Shell-agent op Aruba enige tijd geleden reeds aangekondigd dat men dit soort pompen bij de Shell-stations zal installeren.

Opmerkelijk is wel dat sinds Barboe, met Shell van start is gegaan van Esso, de meer propaganda wordt gegeven en acties worden ondernomen dan voorheen, waarbij blijkt dat gemeenschappelijke de consument zeker ten goede komt.

**ORANJESTAD** — Ben Willems en Jimmy Oduber van het Arubaanse hebben in bijzijn van Stella Merryweather, echtgenote van de voormalige minister van Aruba, de nieuwe langspeelplaat van Diddy Broke en Tony Slikman met als titel *Bon Pasku Bon Aña* ten toon gesteld.

Op de achtergrond in het midden Robby Schouten van *Leu fo' kas*.

woord van waardering en ze te hopen dat deze plaat een stukje van het nieuwe wezen van de Arubanen die in Nederland verblijven met de komende Kerst- en Nieuwjaarsvieringen.

## Het Bestuur van de STICHTING PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS ARUBA

vraagt per 1 januari 1989 een vakleerkracht gymnastiek M/V

Vereist: LO-akte gymnastiek.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van de advertentie te richten aan het Bestuur van de SPCOA, P.O. Box 2428, San Nicolas, Aruba.

**SOCIALE VERZEKERINGSBANK**  
L.G. Smith Boulevard z/n  
Oranjestad, Aruba.

## BANCO DI SEGURO SOCIAL

ta participa na tur empleado cu tin oportunidad pa

**HACI CAMBIO DI DOKTER DI CAS** desde 1 ta cu dia 31 December 1988.

Pa e cambio aki mester acudi personalmente na "SOCIALE VERZEKERINGSBANK" trece bo cedula y un "inschrijvingsformulier" cual ta obtenibel cerca bo bonjo di trabao.

Oranjestad, 29 November 1988.

Director di Banco di Seguro Social  
Francisco de P. Ruiz.



**UNIVERSITEIT VAN ARUBA**  
faculteit der rechtsgeschiedenis

## Inschrijving

### COLLOQUIUM DOCTUM 1989

Vanaf heden kunnen personen, die de leeftijd van 23 jaar hebben bereikt en die niet voldoen aan de toelatingsvoorwaarden voor de studie in de faculteit der rechtsgeschiedenis, zich voor het COLLOQUIUM DOCTUM aanmelden bij het secretariaat van de Universiteit.

Het COLLOQUIUM DOCTUM dat schriftelijk afgenomen wordt in mei 1989 met een herkansingsmogelijkheid in augustus 1989, omvat de volgende vier vakken:

- Nederlands
- Engels
- Geschiedenis
- naar keuze: Spaans, Economie, Wetenschappen of Etnologie.

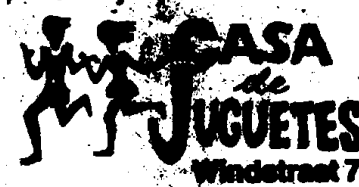
Alle informatie over het examen (studie- en programma's en boeken) is te verkrijgen in het COLLOQUIUM DOCTUM reglement, verkrijgbaar bij het secretariaat van de Universiteit, J. Trausquinplein 4, tel.: 23801.



Dit jaar kopen

## SINT EN PIET

wederom al hun Sinterklaas-  
geschenken bij



Wij hebben een uitgebreide sortering  
SPEELGOED en ook KERSTVER-  
SIERINGEN allen tegen de laagste  
prijzen.

Vanaf 1 December 1988 tot 1 Januari 1989  
krijgt u op elke zaterdag een speelgoed boven A/L20,- een

## KORTING VAN 10%

Tevens krijg u een aan de

"SANTA CLAUS WEDSTRIJD"  
met heel mooie prijzen.

De wedstrijd wordt gehouden op 3 Januari 1989 en de winnaar wordt vastgesteld door een jury.

## JOB OPPORTUNITY

*New Fashion Boutique*  
will need salespersons.

### Requirements:

- Fluency in English, Dutch and Spanish.
- Good communication abilities.
- Good appearance.

Will have pleasant working environment and good sales incentives.

Please send applications to P.O. Box 295,  
Oranjestad, Aruba, tel. 22299 or 95432.

(All applications will be treated with utmost confidence).



**Homeopaat - naturalist**  
Sr. R. Martina di Bio Research

Por traha afspraak pa consulta pa e  
dia aki y tambe pa e otro blananan cu  
Sr. Martina ta bini  
entre 2'or y 3'or di merdia pa telefon  
51070

## Rijdt met de Veiligheidsriemen in Uw auto!

Niet alleen omdat het nu wettelijk verplicht is,  
maar vooral ook in belang van de veiligheid van

## Rijdt niet onverzekerd.

Per 1 december 1988 worden de straffen voor  
onverzekerd rijden verdubbeld.

Laat ons U adviseren en helpen met Uw  
autoverzekering.



**SEGUROS MANSUR N.V.**  
INSURANCE BROKERS

PAARDENBAANSTRAAT 12 Tel. 2309

meer dan 25 jaar in dienst van Aruba.

## KARNAK Garden Furnitures

Times Patio Store  
Fergusonstraat 51 - Phone 3201  
Dakota Shopping Paradise

## A.C. PIPE & WICKER GARDEN FURNITURES

1 & 2 YEARS GUARANTEE

WATER & WEATHER PROOF

- RESTAURANTS
- HOTELS
- HOMES
- KITCHENS
- BATHS
- TERRACES
- POOLS
- GARDENS
- PATIOS
- PORCHES
- BALCONIES
- STAIRS
- FLOORS
- ROOFS
- WALLS
- CEILINGS
- DOORS
- WINDOWS
- FENCES
- GATES
- LIGHTS
- FOUNTAINS
- STATUES
- BENCHES
- TABLES
- CHAIRS
- SOFAS
- COUCHES
- BEDS
- MATTRESSES
- PILLOWS
- BLINDS
- CURTAINS
- CARPETS
- RUGS
- TAPES
- PAINTS
- VARNISHES
- STAINERS
- CLEANERS
- POLISHES
- GLAZES
- LACQUERS
- OILS
- GREASES
- SOAPS
- DETERGENTS
- DISINFECTANTS
- ANTISEPTICS
- ANTI-RODENTS
- ANTI-INSECT
- ANTI-MOISTURE
- ANTI-CORROSION
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF
- ANTI-ABRASE
- ANTI-WEAR
- ANTI-TEAR
- ANTI-SPILL
- ANTI-ODOR
- ANTI-BACTERIAL
- ANTI-VIRAL
- ANTI-FUNGUS
- ANTI-MOLD
- ANTI-RUST
- ANTI-SCALE
- ANTI-CRACK
- ANTI-HOLE
- ANTI-BITE
- ANTI-STING
- ANTI-BURN
- ANTI-FREEZE
- ANTI-HEAT
- ANTI-SUN
- ANTI-RAIN
- ANTI-ICE
- ANTI-SNOW
- ANTI-WIND
- ANTI-DUST
- ANTI-POLLUTION
- ANTI-SMELL
- ANTI-TASTE
- ANTI-COLOR
- ANTI-FADE
- ANTI-SCRATCH
- ANTI-SCUFF



AGENDA

ARUBA

BOLS

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.

Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 160.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00, 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN

BOULEVARD THEATER

20.15 uur *Gong Home* (war-drama, 18 jr.).

22.45 uur: *Flare Clothes* (action, 18 jr.).

DRIVE-IN: 20.30 uur *A Tigers Tale* (romance-drama, 18 jr.).

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777); dra L.G. Beke Martine, Engelandstraat 7, tel.: 24696.



**BOTICA EAGLE**  
(bij SVB en Hospitaal) -  
tel. 26152 - 29011  
geopend 07.30 - 19.30

**MORGEN:**  
**ALLE Good-Health**  
**PRODUCTEN 20% korting**

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; 25543; Savaneta en Babi: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoortijd).

(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

TELEARUBA

WOENSDAG: 18.00 Heman & The Masters of the universe; 19.30 The eleven hour tour; The Desert; 19.00 Soccer Cycle; 19.30 Special programma BUVO; 20.00 Drugs; 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Sledge Hammer; 21.00 The night will travel; 21.00 Political program; 21.30 CNN international news; 22.30 Falcon Crest; 23.00 CNN international news; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

DOENSDAG: 18.00 Alvin & the Chipmunks; 18.30 The Cosby Show; 19.00 Science Workshop; The Food Cycle; 19.30 Special programma BUVO; 20.00 Drugs; 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Sledge Hammer; 21.00 The night will travel; 21.00 Political program; 21.30 CNN international news; 22.30 Falcon Crest; 23.00 CNN international news; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.



**COMPLETE**  
**AIR CONDITIONING**  
**&**  
**REFRIGERATION**  
**PARTS & SUPPLIES**  
• DRIERS • EXPANSION VALVES  
• COMPRESSORS • COPPER TUBING  
• VIRGINIA CHEMICALS • SOLDER  
• ELECTRIC MOTORS  
**TEARAS N.V., 21108**  
**K. Orneestraat 34**

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

ARUBAANSE KUNSTKRING: 20.00 uur optreden van de Joegoslavische dansensemble 'Frula' - Cas di Cultura.

INSCHRIJVING: 19.00-23.00 uur voor remote control autoraces - Centro di Barrio Savaneta.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevoerd en II gevorderd. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.

Voor informatie inzake lidmaatschap s.d.: Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

KIWANIS (afd. Oranjestad): 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 19.00 uur kerkdienst.

DOENSDAG

DIVERSEN

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingsuren maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS-MOEILIKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (dagverblijf voor bejaarden): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantoortijden: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN - MANNA OBRA - elke

## Minister mr Mito Croes: Als kan moet minimumloonwet met Kerst van kracht zijn

ORANJESTAD — Inregeringskringen op Aruba was men gisteren bijzonder volstaan over het unaniem aannemen door de Staten van het regerings-voorstel inzake de minimumlonen. Minister van Welzijnszaken, mr Mito Croes, noemde het een bijzonder belangrijk besluit voor de werknemers op Aruba.

De wet houdt onder meer in dat de laagste categorie, nummer drie, van 590 florin op 686 florin wordt gebracht. Dit is het eerste wetsontwerp dat door de SER werd behandeld en nu door de Staten werd aangenomen. Minister Croes wees erop, dat het er in eerste instantie naar uitzag dat de oppositie de behandeling wilde vertragen, doch uiteindelijk werd het

voorstel met algemene stemmen aangenomen. De bewindsman wees erop dat de regering wil dat de wet reeds morgen van kracht wordt zodat de werknemers met Kerstmis hiervan al reeds kunnen profiteren. Belangrijk noemde de minister het dat ook de leeftijdsgrens van 21 naar achttien jaar werd verlaagd. Minister Croes stelde voorts niet te verwachten dat deze verhoging aanleiding zal zijn voor de handel om de prijzen te verhogen. Door de economische toestand bestaat er meer gelegenheid om de lonen aan te passen. In dit verband wees de minister erop dat wat de nieuwe cao voor de bouw betreft, welk in januari aanstaande wordt gesloten, men aan verhogingen van tien tot vijftien procent denkt.

## In het 'Stedelijk' van Schiedam Antilliaanse en Arubaanse expositie

ORANJESTAD — Van 11 december tot en met 22 januari wordt in het Stedelijk Museum van Schiedam een tentoonstelling gehouden van werken van Arubaanse en Antilliaanse artiesten. Vierentwintig artiesten nemen deel: van Aruba: Ciro Abath, Stan Kuiperi, Nigel Matthew, Ludwig de 'Isle en Mirto Nicolaas. Van Bonaire: Elisabeth Booi en Steven Bridgewater. Van Curaçao: Hortence Brown, José Maria Capricorne, Wilson Garcia, Jean Grigori, Ellis Juliana, Agnes Kersten, Yubi Kirindongo, Betty van Lange, Annemie Oltheten, Nelen Norma Simon en Ellen Spijkstra. Van Sint Maarten: Ruby Bute, Cynric Griffith, Henry Mosera, Roland Richardson en Lia Vonk. De tentoonstelling werd mogelijk gemaakt door medewerking van de gemeente Schiedam, de regeringen van Aruba en Antillen en het Stedelijk Museum Schiedam. De tentoonstelling krijgt als naam 'Bida i Kòlo'. In mei was de directeur van het Stedelijk Museum Schiedam, Hans Paalman, op Aruba en in de

## Tafeltennis

SANTA CRUZ — Onder auspiciën van IDEFRE worden aanstaande donderdag in de Sporthal te San Nicolas om tien uur 's morgens de tafeltennis-wedstrijden gespeeld voor de verschillende scholen. In de groep basisscholen jongens spelen teams van: de Graaff van Zinzendorfschool, Mariaschool met vier teams, Sint Annaschool met twee teams, Dominicus College met vier teams, Heilig Hart College met twee teams en Santa Theresita College met drie teams. Bij de meisjes werden geen inschrijvingen ontvangen. Bij het voortgezet onderwijs schreven in: jongens: Antonius College met twee teams en Colegio Arubano met één team. Bij de meisjes: Antonius College met vijf teams, MAO-school met twee teams en Colegio Arubano en La Salle College ieder met één team. De coördinatrice Jacqueline van Putten verzoekt iedereen op tijd aanwezig te willen zijn.

## Voortvluchtige meldt zich

ORANJESTAD — Nadat hij de nacht op straat had doorgebracht, heeft de twintigjarige F.R. — die de dag te voren kans zag uit zijn cel op de politiewacht te ontvluchten — zich overgegeven aan een politie-man in burger. F.R. werd naar de wachthoeve gebracht en weer ingesloten.

maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van 'Bibito Pin', t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

SPORT

ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS' (dinsdag + donderdag): 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

TOERISTENSCHIP: 14.00-23.00 uur 'Regent Star' - vert. SelMad.

SPORT

TAFFELTENNIS (IDEFRE): vanaf 10.00 uur start competitie voor scholen - Sporthal San Nicolas.



SAN NICOLAS — Pastoor Jac Jansen van de Theresia-parochie te San Nicolas heeft het archief van de International Seamensclub overgedragen aan mevrouw Trudy Hassell (zie foto) van het Historisch Archief.

Voor al in de oorlogsjaren was deze club bijzonder actief. Evenals in de tijd dat grote tankers San Nicolas aandedden. Ook toen nam het Zeemanstehuis een belangrijke plaats in voor de ontspanning van de in San Nicolas verblijvende zeevlieden. Het gebouw werd neergezet door Lago die het in 1982 aan het bisdom Willemstad overdroeg. Het heet nu Theresia Center.

Pastoor Jac Jansen werd dank gebracht, terwijl tevens een beroep werd gedaan op personen die nog oude stukken en foto's van oud-Aruba hebben, deze ter beschikking van het Historisch Archief te stellen.

## VERKIEZINGEN ARUBA 1989

UIT REGERINGSKRINGEN wordt vernomen, dat toen maanden geleden begonnen werd met de minimumloonwetten — die gisteren unaniem door de Staten werden aangenomen — klaar te maken, ook begonnen werd met een rege-

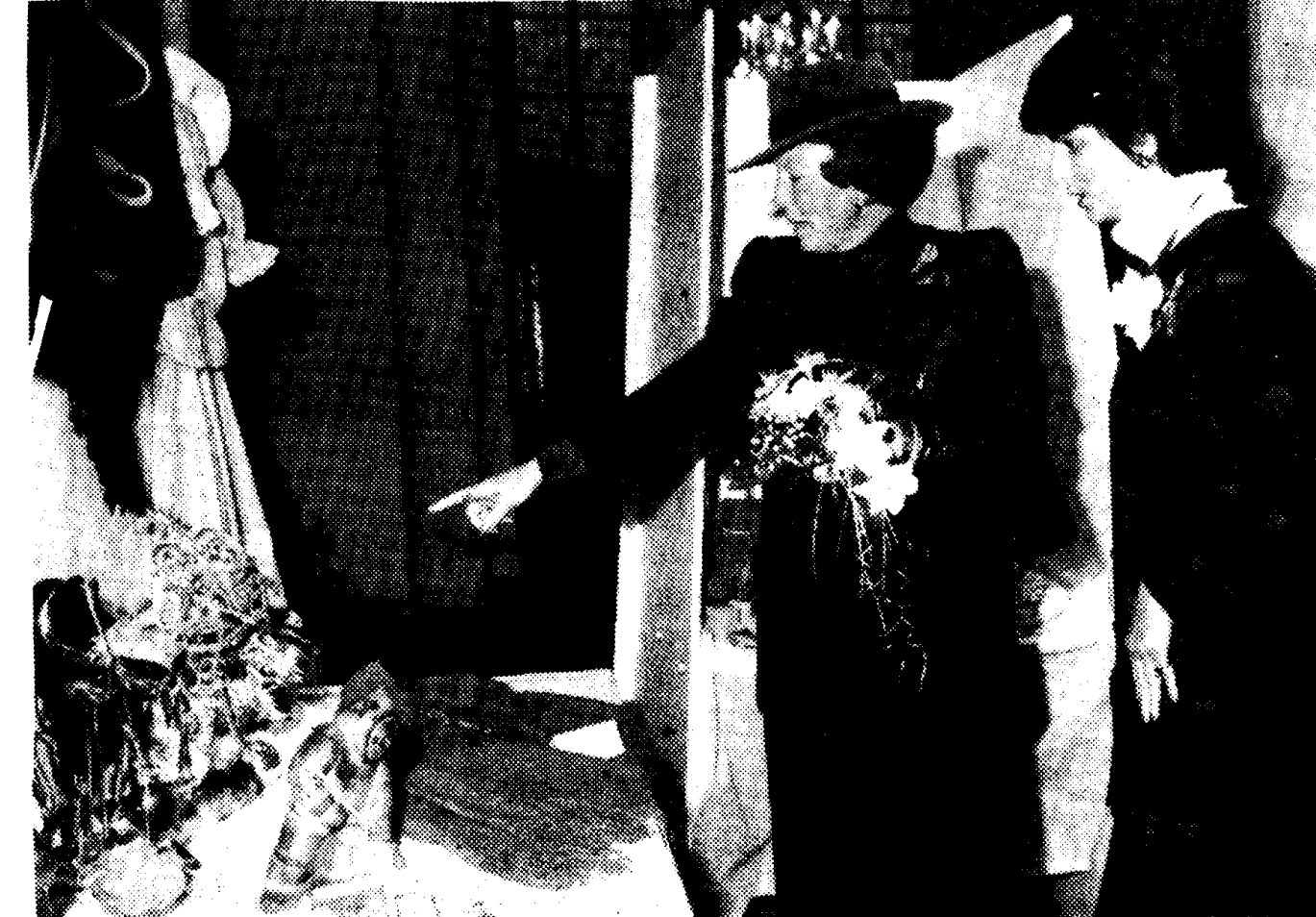
## Remote control autoraces te Savaneta

ORANJESTAD — Het Fast Company Racing Team organiseert dit weekend wedstrijden in het Buurtcentrum te Savaneta. Vandaag kan van zeven tot elf uur ingeschreven worden. Zaterdag 3 december zijn er van zeven tot elf kwalificatieraces en zondag 4 december van tien uur 's morgens tot zes uur 's middags zijn de finales. Er wordt gereden in de volgende klassen: Two wheel drive, four wheel drive en monstertruck (open klasse). Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met Ricky Arends (tel.: 21240).

ORANJESTAD — In de Grote Kerk te Den Haag vond de viering plaats van het tien-jarig jubileum van de International Women's Contact Den Haag, waarvan 64 landen lid zijn, waaronder Aruba.

Als vertegenwoordigster van Aruba viel mevrouw Stella Merryweather - Broekman de grote eer ten deel de expositie van het continent Amerika (door veertien landen vertegenwoordigd waaronder Aruba) te coördineren.

Gedurende de expositie werd koningin Beatrix, die de expositie opende, rondgeleid door mevrouw Merryweather. Een andere prominente gast was de burgemeester van Den Haag, mr dr A.J.E. Havermans.



## Guda erkend als ringarts Aruba heeft drie door WBC erkende scheidsrechters

ORANJESTAD — Tijdens de 25ste vergadering van de World Boxing Association (WBC) werd aan de Arubanen Reginaldo Curiel, Chido Maduro en Harry Croes een identiteitsbewijs uitgereikt als officiële scheidsrechters voor beroeps-gevechten van de Wereldboksbond.

Zij volgden in Mexico een seminar voor scheidsrechters. Dokter R.D. Guda was eveneens aanwezig, volgde een medical seminar en kreeg een bewijs om als arts in de boksring bij gevechten op te treden. Advocaat O.N. Flanders werd als juridisch adviseur van de Wereldboksbond aangesteld.

Koly Croezé werd gekozen tot president van een commissie die zich bezig zal houden met financiële problemen van voormalige Arubaanse bokkers.

De Wereldboksbond wil in ieder aangesloten land een dergelijke commissie hebben. Namens de Aruba Boxing Commissie boden Roy van Putten en Roly Croezé aan het hoofdbestuur een plakkaat aan ter gelegenheid van het zilveren jubileum dat de wereldorganisatie vierde. Volgend jaar wordt in Parijs vergaderd, het jaar daarop in Sevilla (Spanje). De verscheidene afgevaardigden waren nog vol lof over de 23ste conferentie die destijds op Aruba werd gehouden.

## Lia Melis wint halve marathon op St Croix

ORANJESTAD — Atleten Lia Melis heeft in het afgelopen weekende met succes deelgenomen aan de veertiende internationale halve marathon op St Croix op de Virgin Islands.

Zij werd winnares met een tijd van één uur, 29 minuten en 37 seconden, hetgeen tevens een vrouwenrecord betekende op dit bijzonder heuvelachtige parkoers. Tweede werd de Amerikaanse Charleen Levitt

met een achterstand van bijna zes minuten. De atmosferische omstandigheden waren ongunstig met een hoge vochtigheidsgraad en ook het tijdstip van de race was aan de late kant met de finish om half negen 's morgens.

Absolute winnaar werd de uit New York afkomstige Danny Dickinson met een tijd van één uur, 1 minuut en 25 seconden. De tijd van Lia Melis betekende een zestiende plaats op de afgehele ranglijst.

## Poging betaling in casino

## Valse traveller cheques in omloop

ORANJESTAD — Politie-assistentie werd gevraagd in het Alhambra Casino waar enige Venezolaanse spelers betrapt werden met valse traveller cheques, waarmee zij wilden betalen.

De zaak kwam aan het rollen toen een toeriste aan de kas van het casino vroeg om tien traveller cheques ter waarde van duizend dollar te wisselen. Zij kreeg te horen dat alleen tweehonderd dollar mogelijk was. Na het wisselen bemerkte de cassier dat er iets fout zat, omdat deze cheques anders leken dan andere cheques.

De politie werd gewaarschuwd die het trio R.H. (42), F.H. (40) en J.P. (38) voor verder onderzoek naar de wacht bracht. In Casa del Mar waar het trio verbleef, werden

inmiddels twaalf valse travellers cheques gevonden.

Voorts zouden nog eens 23 valse honderd dollar traveller cheques bij de recherche zijn gedeponereerd. Het onderzoek is in volle gang.

## Verkoopdag restauratie van oude kerk

ORANJESTAD — Teneinde de restauratie van de Oude protestantse kerk aan de Wilhelminastraat te kunnen financieren houdt de kerk op zaterdag 3 december van negen uur 's morgens tot vier uur 's middags een korte porchsale. Er zullen huishoudelijke artikelen, boeken, planten, grammofoonplaten, cosmetica, speelgoed en meubilair te koop zijn.

Jammer genoeg, is men er nog niet in geslaagd voor dit monumentale project hulp van de stichting Monumentenzorg te krijgen. Daarom wordt getracht met dit soort activiteiten geld voor de restauratie bijeen te krijgen.

SAN NICOLAS — Omstreeks half zeven werd gisteravond hulp ingeroepen van de politie voor een ongeval in een supermarkt te San Nicolas, waarbij de 25-jarige L.K. met zijn hand in een vleesmolen terecht was gekomen.

Met ernstige verwondingen werd de man naar het hospitaal overgebracht waar dr Engelse direct operatief moest ingrijpen. Naar de juiste toedracht van het ongeluk wordt door de recherche en de Veiligheids-inspectie een onderzoek ingesteld.

## Laatste 88-Sanifesta

SAN NICOLAS — Donderdag 1 december wordt op de Promenade in San Nicolas het laatste Sanifesta van dit jaar georganiseerd. De activiteiten beginnen al om half acht met het optreden van The Aruban Band, Sound and Harmony, de folkloristische dansgroep Guadrikiri en het Super Soundsysteem van Eddy-Tec. Er zal onder de aanwezigen weer een prijs worden verloot en ook worden Sanifesta T-shirts verkocht.

ORANJESTAD — Bij de bridgeclub Aruba Ariba werden dinsdagavond de volgende uitslagen geboekt: A-poule: mv Wittebol / heer Lopez Henriquez 71.88 procent, 2. mv Bermudez / heer Marapin 58.93, 3. heren Van Veen / Alderlieste 54.46, 4. heren Timmer / Hermelijn 54.02, 5. heren Somers / Smits 50.00; B-poule: 1. echtpaar Cappon 57.40, 2. heren Pennings / De Vries 56.79, 3. dames MacDavid / Eilers en echtpaar Reeves 55.71, 4. mv Sim / heer Russo 53.57 en 5. dames Den Dunnen / Van Eck 51.07.

## ZAKENVARIA

BIJ VAN Dien & Co Accountants op Aruba wordt Jaap J.M. Poot RA opgevolgd door Ben G. van de Ven RA. Begin december is er een kennismaking-ontvangst in Casa del Mar, waarbij ook aanwezig zullen zijn Jan J. Belt, André Steffen en Ivan P. de Windt, partners van Van Dien & Co Aruba / Nederlandse Antillen.

OP VERZOEK van de directie Luchtvaart Aruba heeft de ALM Aruba een retourpassage beschikbaar gesteld aan Daniel Koolman van de luchtverkeers- controle om deel te nemen aan de vijftiende regionale Caribische conferentie op Trinidad.

Deze bijeenkomst wordt dezer dagen georganiseerd door de federatie van Luchtverkeers-leiders. Gezien het belang van deze conferentie stelde de ALM direct een passage beschikbaar, welke door ALM-secretaresse, Rosana Hernandez, in bijzijn van ALM-vertegenwoordiger Aruba, Ulric Latham, werd overhandigd aan Koolman.

HET GOLDEN TULIP Aruba Caribbean Hotel heeft deze maand twee grote groepen van General Motors Brazilië op bezoek gehad. Ieder jaar organiseert General Motors wedstrijden voor onderdelen-verkoop en autoverkoop. Zo kregen 95 handelaren met echtgenoten een reis naar Aruba aangeboden, terwijl twee groepen — ieder van 95 dealers met echtgenoten — vijf dagen op Aruba in het Golden Tulip Hotel verbleven. Zij kwamen naar Aruba met een speciale DC-10-vlucht van Varig.

Het Golden Tulip Hotel heeft het afgelopen jaar met succes veel groepen en andere mensen naar Aruba kunnen brengen en gaat nu verder met mensen uit Brazilië, waarvoor de nodige contacten werden gelegd.

Aan Ruggero Selvo, general manager marketing van General Motors, werd door Golden Tulip een fraaie herinneringsplakkaat uitgereikt in het bijzijn van directieleden van het Golden Tulip Hotel.

MET EEN geslaagde avond in het Concorde Hotel herdacht 'Entertainment Express', onder leiding van Harold de Miranda de eerste verjaardag. De gasten konden enige uren genieten van een geslaagd programma, waarbij de steelband The Happy Islanders de muzikale stemming erin bracht. Daarna kwam La Nueva Fuerza aan de beurt, waarbij menige gast een dansje waagde.

Ook het kunstzwemmen onder leiding van de zwemsters Yvette Thuis en Roswitha Lopez trok de aandacht. In het bijzonder bij de vele aanwezige toeristen. Moeder Lis Thuis gaf op gezellige en prettige wijze de nodige toelichting, die tezamen met Coleta Zschuschen goed werd gebracht, evenals de folkloristische muziek, terwijl Teatro Danza Aruba onder meer 'dera gas' bracht. Definale van de avond kwam nadat de dante ten gehore was gebracht door het optreden van de brassband The Hell Angels, die reeds in de stemming van het carnaval verkeren. Toen bleef niemand meer zitten. Een enthousiaste jump-up was het einde van de viering van deze eerste verjaardag.





Klynveld Peat Grootens

Accountants

**WANTED TO RENT**  
furnished house  
or apartment  
with two or three bedrooms.

Please phone Mrs. L. Perry  
tel. 370500 - during office hours

## Halve marathon van RRCK

WILLEMSTAD — Op zondag 11 december organiseert de Road Runners Club Korsou in samenwerking met Curoil n.v. de jaarlijkse halve marathon van 21 km.

De wedstrijd gaat 's morgens om half zes van start op de Dr. Maalweg ter hoogte van het Antoine Maduro Sportstadion en eindigt in het SDK-stadion.

De inschrijving voor deze halve marathon vindt plaats op zaterdag 3 december 's morgens van 10 tot 12 uur en maandag 5 december 's avonds van 6 tot 8 uur bij de pool van het Tropical Inn hotel te Groot Davelaar. Deelnemers uit Aruba kunnen zich laten inschrijven bij Idefre en de afkomstig uit Bonaire bij Indebon.

Het inschrijfgeld bedraagt f10,- terwijl leden van de CAB en jeugdleden slechts f5,- betalen. Leden van de RRCK doen gratis mee.

Voor alle deelnemers is een herinnerings-medaille en alle inschrijvers ontvangen een fraaie singlet van Curoil.



...de voorzitter Betaald Voetbal ANDRE VAN DER LOUW

(links), hier nog in een geanimeerd gesprek met de oud-

voorzitter van FC Den Haag, een van de 'risico-clubs', De Stoop...

## Clubs verzetten zich tegen invoering pas Invoering veiligheidspas door risico-clubs fel bekritiseerd

ZEIST — De vijf risico-clubs in het prof-voetbal twijfelen aan de invoering op korte termijn van de veiligheidspas. Dit bleek maandagavond tijdens de vergadering betaald voetbal. De voorzitters Aalbers (FC Utrecht) en Kerkum (Feijenoord) distancierden zich het meest van het akkoord, dat het sectie-bestuur vorige week met de overheid bereikte. Van Eijden (Ajax) en Ruts (PSV) twijfelden niet aan de goede bedoelingen, maar wel aan de haalbaarheid van het systeem.

Voorzitter Van der Louw onderstreepte dat hij geen andere keus had dan akkoord te gaan met de overheid met de invoering van de veiligheidspas na de winterstop.

"Wij hebben met z'n allen twee voorwaarden gesteld: de politie moest bereid zijn eventueel de pas van supporters in te nemen en de overheid moest een belangrijk deel van de kosten op zich nemen. Daaraan is voldaan."

Vijf clubs zijn als risicodragend bestempeld: Ajax, Feijenoord, FC Utrecht, PSV en FC Den Haag. Supporters die uitwedstrijden van deze ploegen willen bezoeken, zullen

over een speciale pas moeten beschikken alvorens ze tot het stadion worden toegelaten. Hoe het in de praktijk zal worden uitgevoerd, moet nog worden uitgewerkt.

"Het stoort mij", zei Ajax-directeur Van Eijden, "dat bepaalde zaken die in het verleden tot veel discussie hebben geleid, nu als bijzaak worden afgedaan, die nog even moeten worden geregeld. Hoe zit het bijvoorbeeld met de fraudebestendigheid en hoe wordt er gecontroleerd? Wij zijn inmiddels al twee keer geconfronteerd met supporters-acties. Enige accuraatheid lijkt me hier zeker op zijn plaats."

De voorzitter van FC Utrecht, Aalbers, ging aanvankelijk verder in zijn betoog, waarin hij ook nog enkele vergelijkingen trok met de legitimatieplicht in de Tweede Wereldoorlog.

### SUPPORTERS INVENTIEF

Kerkum, eerste man bij Feijenoord, drong eveneens aan op afschaffing van het project, dat nauwelijks een week geleden werd ingevoerd. "Het werkt niet. Supporters zijn inventief genoeg een dergelijk systeem te omzeilen. Voor ons is het onverteerbaar. Bovendien zullen we ons ten koste van alles verzetten tegen het sluiten van de kassa's op de wedstrijddag. Dat zou ons 70% van de inkomsten uit kaartverkoop schelen. Een ontoelaatbare aderslating derhalve."

Van der Louw gaf toe dat het systeem alles behalve waterdicht is. Hij zei echter geen alternatief te weten. Bovendien wil hij de invoering van de veiligheidspas koppelen aan die van de voordeelpas, om het geheel een sympathieker tintje te geven. Het argument van PSV-voorzitter Ruts, dat geen commerciële instelling zijn naam aan deze zaak wil verbinden, legde hij naast zich neer. "We moesten echter iets ondernemen tegen de stroom van verboden door burgemeesters. Vorig seizoen kwamen we met de competitie-planning in de problemen. We wisten ons soms geen raad. Deze oplossing lijkt mij de minst slechte. Het gaat om de veiligheid van het voetbal. Laten we dat niet vergeten."

### UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de zestiende speeldag in de Belgische competitie zijn:

KV Mechelen - Standard Luik: 2-0; Club Luik - Racing Mechelen: 7-1; Antwerp - Waregem: 1-1; Anderlecht - Beveren: 2-0; Sint-Truiden - Cercle Brugge: 2-1; Club Brugge - Racing Genk: 3-0; Lierse SK - Charleroi: 1-1; KV Kortrijk - Beerschot: 0-0; Lokeren - RWDM: 1-1.

De stand:  
1. KV Mechelen 16 27  
2. Anderlecht 16 25  
3. Club Luik 16 25  
4. FC Antwerp 16 21  
5. Club Brugge 16 21  
6. St. Truiden 16 18  
7. Waregem 16 17  
8. KV Kortrijk 16 17  
9. Standard Luik 16 15  
10. Lokeren 16 14  
11. RWDM 16 13  
12. Charleroi 16 12  
13. SK Beveren 16 11  
14. Beerschot 16 11  
15. Lierse SK 16 11  
16. Racing Mechelen 16 10  
17. Cercle Brugge 16 10  
18. Racing Genk 16 10

ORANJESTAD — In het Marlboro Tennispark worden vrijdagmiddag om drie uur de finales van de A-klasse meisjes in het Kool-Aid-toernooi gespeeld. De strijd gaat tussen Joann Every en Dyanne Escalona. Om half vijf is de finale jongens tussen Frans Ponson en Ompi van Romondt. Hierna vindt om zes uur de prijsuitreiking plaats. Na een Kool-Aid-hotdog-tractatie is er een disco party voor iedereen tot negen uur.

## ILFORD

QUALITY PHOTOGRAPHIC PAPER AND FILM

NOW AVAILABLE AT



foto studio tramm

PROMENADE

## Eredivisie wil na-competitie

ZEIST — De eredivisieclubs willen een na-competitie om een plaats in het Uefa-bekertoernooi tussen de nummers vier, vijf, zes en zeven van de competitie ranglijst.

In het geval de winnaar van de KNVB-beker daarbij zit, neemt de nummer acht ook deel. Nederland mag het volgende seizoen drie clubs in het Europa Cup III-toernooi inschrijven. Dit jaar waren dat er twee. De nummers twee en drie plaatsen zich rechtstreeks.

De Uefa zal het voorstel moeten goedkeuren. De uitspraak over deze kwestie wordt op 17 december verwacht. Eerder verbodde de Uefa de na-competitie in de vorm, zoals die de laatste twee jaar werd gehouden.

Daaraan namen de vier winnaars van de ingevoerde periodes deel. Vorig seizoen plaatste zich op die wijze FC Groningen, op de normale ranglijst slechts elfde. De Uefa vond dat door dit systeem te laag geklasseerde ploegen zich voor het internationale voetbal konden plaatsen.

## Club Luik werkt frustraties bij Racing Mechelen weg: 7-1

BRUSSEL — KV Mechelen heeft zijn voorsprong van twee punten op Anderlecht en Club Luik in de Belgische competitie behouden. De drie clubs wonnen op de zestiende speeldag hun thuiswedstrijd. De ploeg van Aad de Mos versloeg Standard Luik met 2-0. Anderlecht liet tegen Beveren dezelfde cijfers noteren. Club Luik, dat woensdag voor de Europa Cup met 0-1 van Juventus verloor, verpletterde Racing Mechelen met 7-1.

KV Mechelen was de eerste helft vol in de aanval, maar dat offensief leverde slechts één doelpunt op, van Mark Emmers na tien minuten uit een vrije trap. Erwin Koeman was neergelegd. Na de pauze bood Luik meer tegenstand. Doelman Preud'homme hield de vroegere international Czerniatynski twee keer van de gelijkmaker af. Bosman en Wilms lieten aan de andere kant kansen op de beslissende trefker liggen. Die viel pas elf minuten voor tijd. Erwin Koeman scoorde.

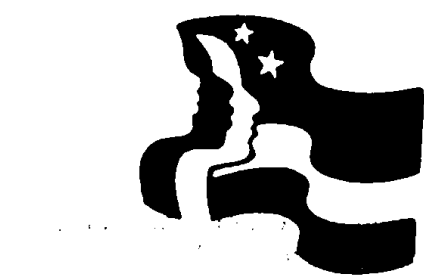
In het Constant Vander-

stock-stadion verwezenlijkte Anderlecht dezelfde score, met eveneens een doelpunt voor een eentje na de rust. Adri van Tigelen benutte in de 27e minuut een strafschop, nadat Vervoort was gevoerd door Danny Praff. Vijf minuten na de pauze kopte Krncevic Anderlecht naar 2-0. Club Luik hield de Brusselaars in punten bij door thuis met 7-1 te winnen van Racing Mechelen, dat de geschorste Benny Wijnstekers miste. Vargha scoorde vier keer en is nu met 13 treffers topscorer van België. Ploeggenoot Danny Veyt bracht zijn totaal door twee doelpunten op twaalf. De Nederlander Viscaal bleef op 11 treffers staan en is nu derde.

Frans van Rooy bezorgde Antwerp in de thuiswedstrijd tegen Waregem een punt. De bezoekers stonden na de 13e minuut met 1-0 voor dankzij Karagiannis. Twee minuten voor het einde maakte de Nederlander gelijk. Antwerp heeft, net als Club Brugge, een achterstand van zes punten op Mechelen.

Brugge won thuis met 3-0 van Racing Genk. Alle doelpunten vielen na rust en wer-

den gemaakt door de Nederlander Dennis van Wijk, Jan Ceulemans en de Australiër Frank Farina. Bij St. Truiden - Cercle Brugge (2-1) scoorde Tom Krommendijk het Brugse doelpunt.



KOMAPA  
UNA  
UVA

ta rekordá partisipantenan di seminario

**IDIOMA, ENSEÑANSA  
DESARROYO NASHONAL**

pa asistí na presentashon di resultado di gruponan di trabou.

Dia : djáron 30 di novèmber  
Ora : 8 or di anochi  
Sitio : aula di UNA

## GEEF MUGGEN GEEN KANS OM TE STEKEN!

Met Cutter op de huid houdt U zich  
alle stekende insekten van het lijf!

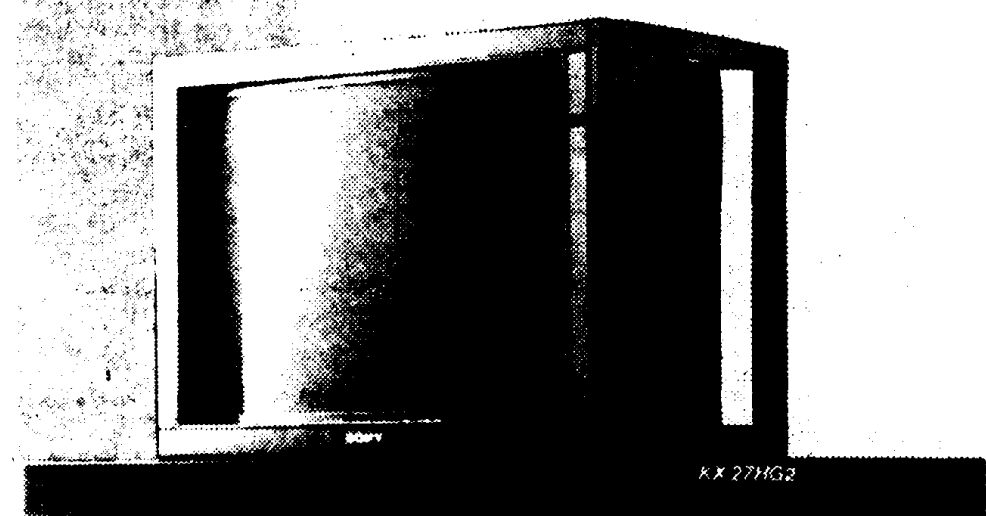


CUTTER INSECT REPELLENT,  
VAN DE MAKERS VAN AUTAN.

Agenten: CHEPHACU N.V., CURAÇAO-EL LOUVRE N.V., ARUBA

**SONY**

THE ONE AND ONLY  
Purely Professional Performance



PROFEEL  
PRO

KX-27 HG 2

- 2000 computer generator characters
- 15 system capability
- computer controlled teletext



Curaçao, Caracasbaaiweg 6-10

HAGEMEYER

## De "finishing-touch" voor Uw kapsel:



Een non-aerosol hairmist die Uw kapsel lang in vorm houdt. Omdat FINAL NET geen lak bevat, ziet Uw haar er zacht en natuurlijk, niet plakkerig, uit. FINAL NET... ook ideaal als setting lotion.

Lafar Antillana N.V.

Caracasbaaiweg 38, CURAÇAO. Tel. 613266

Unisales Corporation N.V.

Tomatenstraat 8, ARUBA. Tel. 23821/25644





...Sta Rosa Indians, de oude en de nieuwe baseball-kampioen...

## SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

**SENTRO DEPORTIVO KORSOU**  
(zwembad)  
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;  
dinsdag - en donderdagmorgen gesloten.

**BOWLEN**  
(Damacor Bowling Club, Chuchubweg)  
openingsstijden: maandag t/m donderdag  
van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag  
van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf  
13.00 uur.

**SCHAAKVERENIGING CURAÇAO**  
(Maduro Plaza)  
iedere maandagavond om 20.00 uur ge-  
legenheid tot schaken.

**SCHAAKVERENIGING JANWE**  
(Sentro di Barjo Janwé)  
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur  
schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7  
tot 12 jaar.

**VOLLEYBAL**  
(Federashon di Vólibol Korsou)  
dinsdag - A  
21.00 uur Botan vs Watakeli / Assurantie-  
kantoor V / d Lubbe;  
21.00 uur Lluvia / Carnation vs Jolly Angels /  
Contupo - Sporthall Sentro Deportivo  
Korsou.

## Handballers winnen

### toernooi in België

**DEN HAAG —** Het Neder-  
landse handbalteam heeft  
een vierlanden-toernooi in  
België gewonnen.

Nederland speelde in Ynat-  
ten, gelijk tegen Israël (20-20),  
won daarna in Hasselt van Bel-  
gië (21-19) en versloeg op de  
slotdag de junioren van West-  
Duitsland in Luik met 23-17.  
De ploeg van trainer Ton van  
Linder bereidt zich voor op de  
wereldtitelstrijd voor B-  
landen in Frankrijk.

De spelersraad van het nati-  
onale team sprak met Wil Ja-  
cobs over diens rentree in de  
ploeg. Jacobs, die speelt bij  
Vlug en Lenig, liet weten best  
te willen terugkeren mits Van  
Linder zich bij hem meldt.

# STA ROSA INDIANS BEHAALT DERDE TITEL OP RIJ

## Inbreng oude garde nog steeds van vitaal belang

# Sta Rosa-ploeg terechte winnaar van baseball-finale in AA-klasse

**WILLEMSTAD —** St Rosa Indians / Mennen Speedstick heeft zijn kampioens- titel in de AA-klasse baseball gepro-  
longeerd. Gisteravond wonnen de 'jongens' van speler-  
coach Lipo Elhage hun vierde wedstrijd in de best of seven om  
de Curaçaose titel. St Rosa rekende in de halve finale eerst  
af met St Maria Pirates en had eigenlijk geen tegenstand  
aan het makke Scorpions in de finale. Slechts één keer won-  
nen de Scorpions een wedstrijd. De finale-partijen trokken  
in ieder geval steeds meer dan 1000 toeschouwers, een te-  
ken dat baseball nog steeds populair is op Curaçao.

Kampioen St Rosa Indians haalde gisteren in zijn laatste drie slagbeurten vernietigend uit en pakte met een klinkende 11-5 overwinning zijn derde achtereenvolgende kampioens- titel. Opponent Royal Scorpions / Maduro & Curtiel's Bank mocht lang de illussie koesteren een vijfde ontmoeting te kunnen forceren maar moest, op bijzonder pijnlijke wijze nog wel, opnieuw de superioriteit aanvaarden van de St Rosa - ploeg.

Indians reserveerde wede-  
rom de 'punch' voor de slotfase van de partij. Eerst werd in de achtste inning een 1-4 achterstand weggewerkt, waarna de score met een rally van niet minder dan zeven punten in de negende inning verne-  
derende proporties kreeg. Op-  
perste jubelstemming uitte-  
aard onder de supporters van  
de St Rosa ploeg wier geduld in  
ruime mate beloond werd.

Zij moesten eerst toezien hoe  
Scorpions in de tweede inning  
af aan de leiding kwam op  
honkslagen van Raffy Josepha  
en Orlando Nicolina, in de vier-  
de inning er 2-0 van maakte  
dankzij honkslagen van Rube-  
lin Nicasia en Roberto van  
Aanholt plus een tweetal vrije  
lopen en in de zesde inning ver-  
der uitliep tot 4-0 op een  
honkslag van Raffy Josepha en  
een homerun van Arthur Da-

velaar.

Scorpions- werper Ruthson  
Roberto slaagde er ondertus-  
sen, zij het met moeite, in om de  
tegenpartij op nul te houden.  
Het was de vraag of Roberto dit  
tot het einde van de partij zou  
volhouden omdat hij al vaker  
goed begon maar na enkele in-  
nings zijn goede vorm kwij-  
traakte.

### WISSEL

Toten met de zevende inning  
ging het allemaal goed voor  
hem, toen Indians ondanks  
twee vrije lopen en een  
honkslag van Elroy Hersilia  
niet verder dan één punt  
kwam. Roberto opende de  
achtste slagbeurt met een vrije  
loop en dat was voor manager  
Marcel Brigitha het teken om  
zijn startende werper te wisse-  
len. Deron Clara kwam op de  
heuvel voor Scorpions. De 're-  
lief'-werper beging eerst een  
blunder en moest vervolgens  
toezien hoe Othmar Petronilia  
de bal uit het stadion mepte en  
de stand hiermee gelijk trok (4-  
4).

De genadeslag werd gereser-  
veerd voor de laatste inning:  
een vernederende rally van ze-  
ven runs op honkslagen van  
Donald Adelina, Hensley Mar-  
tinez, Wilfred Martiszoon en  
een tweerun- homer van Mi-  
chel Daou. Indians kreeg bo-  
vendien twee vrije lopen van  
Clara, die dan ook als verlie-

zende werper eindigde, en pro-  
fiteerde van een fout van eerste  
verdediger Ruben Snoyle. De  
eindstand in deze vijfde partij  
om de Curaçaose titel: 11-5  
voor de Indians. Deze stand  
werd in de tweede helft van de  
negende inning bereikt toen  
Lonte Balentin een homerun  
(zijn derde honkslag in 20 beur-  
ten) liet noteren.

Met de St Rosa- ploeg als  
kampioen is de competitie voor  
wat betreft de AA-klasse afge-  
lopen. Een waardige kampioen  
als men de competitie- presta-

ties op een rijtje zet. Ook de ve-  
richtingen tijdens de finale-  
ronden spreken in het voordeel  
van St Rosa Indians.

### JEUGD

Hopelijk zal de jeugd volgend  
seizoen meer van zich laten ho-  
ren, want eerlijk is eerlijk, het  
is nog een groot deel het werk  
van de oude garde (Josepha, El-  
hage, Jacoba) wat het baseball-  
minnend publiek te zien krijgt.  
Gezien de inbreng van de  
jeugd, dit seizoen, is er reden  
voor optimisme.

## AZ met grote cijfers (5-1) langs Excelsior

# Vitesse nieuwe leider in de eerste divisie

**DEN HAAG —** Excelsior is  
op het eigen Woudenstein  
onthoofd door AZ. De Rot-  
terdammers raakten door  
hun nederlaag van 1-5 zowel  
de eerste plaats op de  
ranglijst als voor de stand  
van de tweede periode  
kwijt. Vitesse nam de kop  
over.

Het was het tweede forse ve-  
lies voor de Rotterdammers in  
een week tijd. Afgelopen week  
kreeg de club te horen dat de  
commissie van beroep van de  
KNVB een appel van de club te-  
gen de beslissing van de licen-  
tie- commissie had afgewezen.  
De commissie had bepaald dat  
Excelsior in verband met forse  
overschrijding van de begro-  
ting in de afgelopen twee se-  
izoenen 154.000 gulden minder  
krijgt van de uitkering van de  
toto/lotto, het egalisatiefonds  
en de NOS-bijdrage.

De beslissing bij Excelsior -  
AZ viel onmiddellijk na rust  
toen de minimale Alkmaarse  
voorsprong, na vijf minuten  
ontstaan uit een schitterende  
kopbal van Van Ham door een  
eigen treffer werd verdubbeld.  
Doordat David Loggie twee mi-  
nuten daarna ook zijn traditio-

nele doelpunt meepikte, speel-  
de AZ een gewonnen wedstrijd.  
Er was overigens niet alleen  
winst voor de Alkmaarders,  
ook verlies. Loggie werd met  
een ernstige blessure van het  
veld gedragen. Niet alleen  
Bakker schoot in het eigen  
doel. Ook AZ zorgde ervoor dat  
de tegentreffer van Excelsior  
door een Alkmaarse verdedi-  
ger werd gescoord. Ophof  
schoot in de 76e minuut langs  
zijn eigen keeper.

Go Ahead Eagles, dat in de  
tweede periode de minste ve-  
liespunten heeft, scoorde even  
ruim als AZ, 5-0 tegen Wage-  
ningen. Heracles bleef ook  
kandidaat voor de periode-  
titel, voornamelijk door Fol-  
kert Veltien, die in Velsen bij  
Telstar vier van de vijf doel-

## Benfica en Porto winnen

# Sporting Lissabon moet punt prijsgeven

**LISSABON —** In het Por-  
tugese voetbal hebben bei-  
de topclubs, Benfica en Por-  
to, hun wedstrijd gewon-  
nen. Er kwam daardoor  
geen wijziging in de stand  
aan kop.

De nummer drie van de  
ranglijst moest een punt prijs-  
geven. Sporting kon het bij Vi-  
seu niet verder brengen dan  
een 2-2 gelijkspel. Sporting  
zakte daardoor naar een derde  
plaats.

Porto won op eigen veld van  
Braga met 1-0 en Benfica wist  
heteven hoog als Braga geklas-  
seerde Chaves op 2-1 te hou-  
den. De score werd in het Luz-  
stadion door de Braziliaanse  
middenvelder Jose Mozer geop-  
pend. Een prachtige pass van  
een andere buitenlander bij  
Benfica, Mats Magnusson,  
werd keihard ingeschoten. De  
voorsprong duurde slechts zes  
minuten. Een goed genomen  
vrije trap van Luis Saura  
bracht de stand in evenwicht.  
Antonio Pacheco gaf Benfica  
alsnog de volle winst.

De aanvoerder van Porto  
zelf, Fernando Gomes, zorgde  
ervoor dat zijn club beide pun-  
ten veroverde tegen Braga. In  
de 62e minuut schoot hij zijn  
ploeg, in de eerste thuis-  
wedstrijd in Oporto onder lei-  
ding van Artur Jorge, naar de  
volle winst.

De gehele wedstrijd verde-  
digde Sporting met succes in  
Viseu de waardevolle 2-1 voor-  
sprong. Abel Vieira schoot op  
het moment dat de arbiter voor  
de laatste maal wilde fluiten de

bal alsnog achter de Sporting-  
goalie: 2-2.

Setubal verloor door de ne-  
derlaag van 1-2 bij Farense de  
kans zich bij de kopgroep aan te  
sluiten.

### UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de veer-  
tiende speeldag in de Portuge-  
se competitie zijn:

Porto - Braga: 1-0; Benfica -  
Chaves: 2-1; Leixoes - Beira  
Mar: 1-1; Viseu - Sporting Lis-  
sabon: 2-2; Guimaraes - Pena-  
fiel: 1-1; Belenenses - Nacional:  
1-1; Espinho - Fafe: 1-1; Porti-  
monense - Boavista: 2-1; Fa-  
rense - Setubal: 2-1; Maritimo -  
Amadora: 1-2.

De stand:

1. Benfica	14 22
2. Porto	14 21
3. Sporting	14 20
4. Setubal	14 17
5. Penafiel	11 11 11 11 11 4 16
6. Beira Mar	14 16
7. Amadora	14 15
8. Nacional	14 15
9. Belenenses	14 14
10. Guimaraes	14 14
11. Boavista	14 14
12. Maritimo	14 13
13. Chaves	14 13
14. Braga	14 12
15. Leixoes	14 12
16. Espinho	14 11
17. Farense	14 11
18. Viseu	14 8
19. Fafe	14 8
20. Portimonense	14 8

## Curieuze weddenschap

**LONDEN —** Een boek-  
makers- kantoor in Londen  
is gisteren een uiterst cu-  
rieuze weddenschap aange-  
gaan. Het stond toe dat Ian  
Moo-Young een bedrag van  
187 pond, bijna 650 gulden,  
inzette op de verzekering  
dat hij volgend jaar mee zal  
doen aan het Grand Slam  
tennistoernooi van Wimble-  
don. De boekmakers namen  
de weddenschap aan op  
50.000 tegen 1.

Moo-Young is dus vol-  
gend jaar, als hij tenminste  
op het heilige gras in actie  
komt, in ieder geval de beste  
verdiener met bijna 9 mil-  
joen gulden.

Ian Moo-Young's kansen  
op deelneming mogen als  
zeer klein worden inge-  
schat. De 44-jarige Brit van  
Chinese afkomst, heeft ooit  
eens meegedaan aan een in-  
ternationaal toernooi. Op  
Jamaica was zijn optreden  
van korte duur, hij verloor  
in de eerste ronde. Na die  
tijd heeft Moo-Young  
slechts een enkele keer een  
balletje geslagen. Als ont-  
werper had hij nauwelijks  
tijd voor de tennis-sport.

## CTTB kan teurend zijn met haar beleid

# Eldred van der Hout naar WK 1989 in Duitsland

**WILLEMSTAD —** Eldred van der Hout heeft zondag het  
Supertoernooi van de Curaçaose Tafeltennis Bond (CTTB)  
gewonnen en heeft zich hiermee het recht verworven om  
volgend jaar deel te nemen aan de Wereld Kampioenschappen  
die dan in Duitsland worden gehouden. Gezien de prestaties  
van de jonge Van der Hout (bekerwinnaar, Curaçaos  
kampioen bij de heren en competitie kampioen met Donic  
II) dit jaar een logische kandidaat om zich met de echte gro-  
ten van de tafeltennis- wereld te meten.

In het tafeltennis- Walhalla  
van Curaçao, Sportzaal Irene  
Moreno te Suffisant, ontmoette  
Van der Hout voor de tweede  
maal dit jaar Raymond Begina  
in een finale. Een finale waar-  
voor niet minder dan 128 tafel-  
tennisers zich hadden inge-  
schreven. Jong en oud, een  
open toernooi dus.

Twee dagen tijd kregen de  
deelnemers om onderling te  
strijden om de finale plaatsen  
en de andere prijzen (ter waar-  
de van f5000,-). De hoogste in-  
zet was echter de ticket naar  
Duitsland waar de winnaar zal  
deelnemen aan de WK 1989.

Net als in de aflevering om de  
Curaçaose titelstrijd (augus-  
tus van dit jaar) werden het ui-  
teindelijk de sterkste spelers  
van dit moment, Raymond Be-  
gina en Eldred van der Hout,  
die de concurrentie achter zich  
hielden. Old-timers Robert Ho-  
se en Onny ping Wong pong  
brachten het tot de halve fina-  
les en moesten (gelukkig voor  
het tafeltennis) hun  
meerdere erkennen in de  
jeugd.

De finale werd het absolute  
hoogtepunt van het toernooi.  
De competitie voor clubs had

voor Van der Hout weinig pro-  
blemen opgeleverd en in het  
toernooi moest hij even terug  
naar zijn reserves. Dat deed hij  
dan ook. In de beslissende best  
of five kwam Eldred op een 0-2  
achterstand (20-22, 18-21). Ie-  
dereen, behalve hijzelf, was  
klaar voor een sensatie.

### MINIEM VERSCHIL

Van der Hout keerde in de  
derde game op het nippertje het  
zwaard van Damocles dat bo-  
ven zijn hoofd hing, door met  
het minieme verschil van twee  
puntjes (21-19) te winnen.  
Even kon hij ademhalen. Hij  
ging verder, haalde nog dieper  
in en bracht weer alle toeschou-  
wers (de sportzaal was mutje-  
vol) op het puntje van hun stoel.

In een zenuw-vretend ver-  
loop won hij de vierde game dan  
toch met 23-21. Eldred was te-  
rug uit de bijna zekere (wed-  
strijd)dood en deed zijn weder-  
geboorte (toepasselijk rond de  
Ze Kersttijd) te paard gaan met  
een overtuigende 21-17 over-  
winning in de vijfde game. Blij  
was hij met zijn titel, blij was  
hij met zijn recht op deelname  
aan het WK en blij was een ie-  
der die het tafeltennis een

goed hart toedraagt.

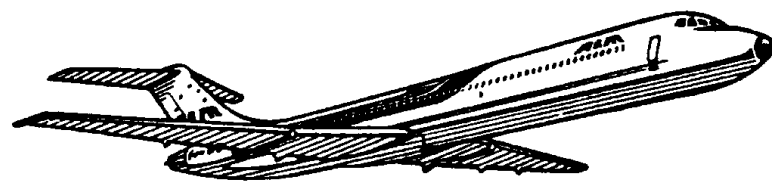
Van der Hout is een waardi-  
ge kampioen die waarschijn-  
lijk meer heeft aan de ervarin-  
gen die hij in Duitsland zal op-  
doen dan Raymond Begina. Be-  
gina heeft zijn sporen reeds  
verdiend in het spel op de groe-  
ne tafel.

Voor de CTTB was dit toer-  
nooi de afsluiting van het tafel-  
tennis- seizoen 1988. Een se-  
izoen waarin de promotie van  
deze tak van sport voorop  
stond. Die opzet is redelijk goed  
gelukt, gezien het aantal toer-  
nooien, trainingskampen voor  
de jeugd en propaganda mate-  
riaal, dat in de verschillende  
wijken gehouden en verspreid  
werd. De CTTB kan haar werk  
naar behoren doen omdat men  
met verantwoordelijke en ge-  
disciplineerde personen werkt.  
Bestuursleden als Franklin  
Mathilda, Maggy Sprock en  
Charles Davelaar zouden het  
in elke andere organisatie ook  
goed doen.

Voor de analen volgt nog de  
eindstand van de Curaçaose  
competitie voor clubs:  
A-klasse heren: Donic II (kam-  
pioen) en Shot (subkampioen)  
B-klasse heren: Donic I (k)  
C- klasse heren: CDM (k) en  
Donic (sk)  
Jeugd heren: Shot III (k) en Do-  
nic I (sk)  
A-klasse dames: Tornado (k) en  
Donic I (sk)  
B-klasse dames: Tornado (k) en  
Donic I (sk)  
Jeugd dames: Donic (k) en Tor-  
nado (sk)



..Eldred van der Hout..



## GRENADA "THE ISLE OF SPICE"

**ALM** Introduceert Grenada.  
Een nieuw vakantie paradijs  
in het Caribisch gebied.

**ALM** De eerste vlucht:  
6 december 1988

**ALM** Vluchtschema:  
LM701 - Iedere dinsdag,  
vertrek Curaçao: 5.00 p.m.

**ALM** Introductie aanbieding  
Ekskursietarief voor 7 dagen  
slechts \$ 175.- retour

Bel voor meer  
informatie uw  
reisagent of

**ALM**  
ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ



# T A D U S H I P A

# SHOP DOWNTOWN

## P A D I A D I E T E S T A

*'tis the season..*

Voor de komende feestdagen  
praktijkcollectie

- damesshirts
- herenhemden
- herenkleiding
- damessierleren rokken

Speciale kortingen op  
katpennen rokken  
en blouses

Koolkinds bij

**KURESH**

Winkelstraat 8

Speciaal voor  
Sinterklaas en  
de komende feestdagen

10% korting  
op alle 14 kg goeder

- kettingen
- armbanden
- slavenarmbanden
- ringen

Ook ringen met diamant  
en andere edelstenen.

Homologus verwerken

U bij:

**SKIN III**

Groedestraat 39 (R.)  
Tel: 611242

Voor al Uw  
elektrische en elektronische  
apparaten

Tevens voor de komende feestdagen  
een sortering  
alcoholische dranken



**LITICO**

Winkelstraat 10, op vrijdag iedere zaterdag tot 6.00 uur  
In december zaterdag's geopend non stop tot 6.00 uur.

**ELKE  
KOOPAV**

Wij zijn het  
de collectie aan  
vonds geopend

**Donderdag 1**

Sinterklaas foto's  
Kom het lichtspel  
Kom genieten van  
Moet gebouwd van  
van de feestmaand

**HAPPY H**

**Donderdag 1 dec**

Happy hour speciaal  
Donderdag 24 nov  
Kom Appetit - 40  
open maximum van 2  
Cazzoli's - Koo  
grois  
Kentucky Fried C  
Sinterklaas

**Downtown**

**Donderdag 1 dec**

Trottoir sales Pando 10 v

Sinterklaas op de

Spoken - Foto's of

Winkelstraat 10

Zaterdag 3 dec

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

With a complete

European Jeans Line

for her and him

**Streetlife**

Winkelstraat 2/n

**Pa un bon bista**

*Syria*

Winkelstraat 10

**Reebok**

De mooiste schoenen

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

**zaak in funde**

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

**Freeport**

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

**mode**

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

**mode**

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10

Winkelstraat 10



T A D U S H I P A

SHOP DOWNTOWN

P A D I A D I F I E S T A



WEDAG  
TOT 9 uur

...met een uitgebreid  
...en met de uitdaging  
...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk

...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk

...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk


...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk

...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk

...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk


# Uw Bank

zowel in Punda,  
als in Otrobanda



## MADURO & CURJEL BANK NV


Our exclusive and  
exquisite collection of  
Fashion Accessories  
for the coming season  
is especially selected  
for you!



Liberté Boulevard no. 13  
Opening hours: Monday - Saturday  
from 10:00 am - 8:00 pm, non-stop

So, be wise and don't think twice,  
for you to look nice,  
and to be in the fashion,  
visit us at our shop on  
Liberté Boulevard no. 13,  
from 10:00 am - 8:00 pm,  
non-stop.

Ontvangen  
leuke kinderkleding



tevens een grote collectie  
dames en  
herenkleding  
deftig en sportief.

Kom langs bij:  
**SELECTA** N.V.  
De Ruyterkade 15  
Tel. 613114

Eind van het Jaar Specials:



## CHILI CON CARNE

with a free soft drink \$4.00

THUR. - You deserve the best.

# GIPSY

Punda

van dorp - **NET EVEN... IETS BETER**  
S. G. H. van dorp


Onze tweede afdeling is wederom ge-  
pend.  
Volop Sinterklaasgoeds, waarvan vele stuk of  
geprijsd.  
Donderdag - koopavond.  
Zaterdag ook tussen de middag open.

Voor Uw  
streepjes-overhead

## Society Boutique

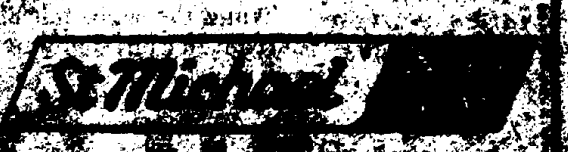
Marktmarkt 12  
Zaterdag de gehele dag open-  
end.

**DUTY FREE  
ELECTRONIC**




Persoonlijk Advies  
hoofdstad - Noordstraat

Voor de komende  
feestdagen  
opent de deuren  
alle  
artikel



by: La Fortuna  
Heerenkade 1 - Tel. 6171

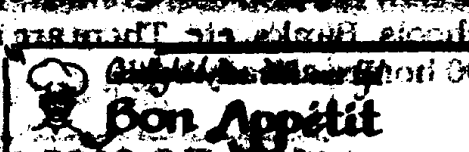
Special of the day



## Red Star Meat


Marktmarkt 12  
Tel. 61666 - 61699

Bij het drinken van Appel-Bier  
krijgt u een gratis  
bonnetje.



Bon Appetit  
op 2012 S.U. 2012 S.U. 2012 S.U.  
Marktmarkt 12 - Tel. 61666 - 61699


...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk  
...en u krijgt een stuk



Marktmarkt 12  
Tel. 61666 - 61699

**Boutique Plaza**

De beste voor iedereen in Curaçao



Marktmarkt 12  
Tel. 61666 - 61699



Aartsbisschop ontvangen door paus

## Meisner overweegt af te zien benoeming Keulen

KEULEN — Aartsbisschop mgr Joachim Meisner van Berlijn is volgens Italiaanse persberichten bereid af te zien van zijn benoeming tot aartsbisschop van Keulen als opvolger van kardinaal Hoeffner. Tegen Meisners aanwijzing is veel verzet gezezen in Keulen terwijl ook de deelstaten Noordrhein-Westfalen en Rheinland-Pfalz niet gelukkig bleken met de door het Vaticaan gevolgde weg.

Mgr Meisner is maandag onverwacht in Rome aangekomen voor een prive audientie met paus Johannes Paulus II. Zoals gewoonlijk werd daarvoor niets door het Vaticaan naar buiten gebracht. Mgr Meisner was door het Vaticaan aangewezen voor Keulen nadat eerder de acht door het kapittel van Keulen voorgedragen kandidaten door het Vaticaan waren afgewezen. Volgens het uit 1929 daterende concordaat tussen Pruisen en Vaticaan moet de paus een keuze maken uit de voordracht van genoemd kapittel.

Er staat nergens echter iets vermeld wat er moet gebeuren

als het Vaticaan alle kandidaten afwijst. In dit geval besloot het Vaticaan zelf maar een voordracht van drie aan het kapittel voor te leggen. Deze bestond uit mgr Meisner, de curiebisschop mgr Paul Cordes en de bisschop van Fulda, mgr Johannes Dyba. Het kapittel wees hen alle drie af als te behoudend.

Als opvolger van het vroegere Pruisen kwamen toen de premiers van genoemde deelstaten, Johannes Rau en Bernhard Vogel, in actie. Zij voerden een gesprek met de pauselijke nuntius en hebben toen uitdrukking gegeven aan de grote bezorgdheid in het aartsbisdom Keulen over deze affaire. Het gesprek zou vervolg worden.

Het is voor het eerst dat zich in Duitsland problemen voordoen bij de aanwijzing door het Vaticaan van een bisschop. Hierin gingen voor Nederland, Oostenrijk en Zwitserland, voor wat de Europese katholieke kerk betreft. Ook in de Verenigde Staten en in Brazilië zijn bepaalde bisschopsbenoemingen op verzet gestuit. De huidige paus benoemt ras-conservatieven naar zijn eigen snit als bisschoppen.

## In Greenpeace-zaak

### Diplomaat Uruguay bemiddelt tussen Nieuwzeeland-Frankrijk

PARIJS — De Uruguayaanse diplomaat Eduardo Jimenez gaat bemiddelen tussen Frankrijk en Nieuwzeeland in verband met het conflict tussen beide landen over het lot van de twee Franse geheime agenten die in 1985 in Nieuwzeeland een aanslag pleegden op een schip van de milieu-beweging Greenpeace, waarbij een opvarende om het leven kwam.

De bemiddelingspoging werd bekend gemaakt door het Franse ministerie van Buitenlandse zaken. De twee agenten, luitenant kolonel Alain Mafart en kapitein Dominique Prieur, werden in Nieuwzeeland tot tien jaar gevangenis veroordeeld wegens de aanslag op het schip Warrior, het vlaggeschip van Greenpeace waarmee men een protesttocht wilde houden tegen de Franse kernproeven op het atol Mururoa. De omgekomen was een Nederlandse persfotograaf.

OP FRANS ATOL  
Frankrijk en Nieuwzeeland kwamen via bemiddeling van de Verenigde Naties overeen dat Mafart en Prieur hun straf

konden uitzitten op Hao, een Frans atol in de Stille Oceaan. Nieuwzeeland beschuldigt Frankrijk ervan zich niet aan de afspraken te hebben gehouden. De Franse oud-premier Jacques Chirac haalde de twee namelijk naar Frankrijk terug.

Mafart omdat hij ziek was en Prieur, die vlak voor de presidentsverkiezingen in mei terugkeerde, omdat zij zwanger was. Mafart heeft inmiddels een plaats gekregen in een prestigieuze militaire academie en Prieur is uit het gezicht verdwenen maar volgens sommige Westerse diplomaten is zij niet meer in verwachting. Jimenez is de voorzitter van de Juridische commissie van de Verenigde Naties.

PRETORIA — Zuidafrika liet 2 gedetineerde zwarte leiders vrij om medische en humanitaire gronden vrij. Het zijn Mothopeng (74) en Gwala (68). ANC-leider Mandela wordt misschien overgebracht naar een versterkte woning in de sjeke buitenwijk Houghton bij Johannesburg, waar alleen blanken wonen, zo oppert Sunday Times uit genoemde stad. Het beroept zich op anonieme zegslieden.

## Rotterdam herdenkt grootse stadsspektakels

In 1950, vijfjaar na de oorlog begon de toekomst er veelbelovend uit te zien. Weliswaar maakte Rotterdam nog steeds een kale, onherbergzame indruk, maar de haven was hersteld. En dat was verreweg de belangrijkste verwijzing naar compleet herstel. Er werd zelfs al hier en daar gebouwd. Kantoren, een tijdelijke schouwburg, wat winkels en een warenhuis.

Allemaal bewijzen van de drang die er in Rotterdam heerste om te komen tot daden. Vooral het stadsbestuur wilde aan de wereld laten zien, dat 'onverwoestbaar Rotterdam' geestkracht bezat. Ten einde dit tot uiting te brengen, werd besloten tot het houden van een tentoonstelling.

In juni 1950 werd dit gerealiseerd. De tentoonstelling werd geopend onder de noemer Rotterdam Ahoy een groots opgezet evenement, voor Nederlandse begrippen, en in bewoordingen van toen, sprak men van 'een belichaming van vastberadenheid en herstel'.

De expositie was voornamelijk gericht op de haven, die werd aangeduid als de levensader van de Nederlandse economie. Het werd het grootste evenement dat Nederland tot dan toe had gekend. In de twee maanden waarin de expositie werd ge-

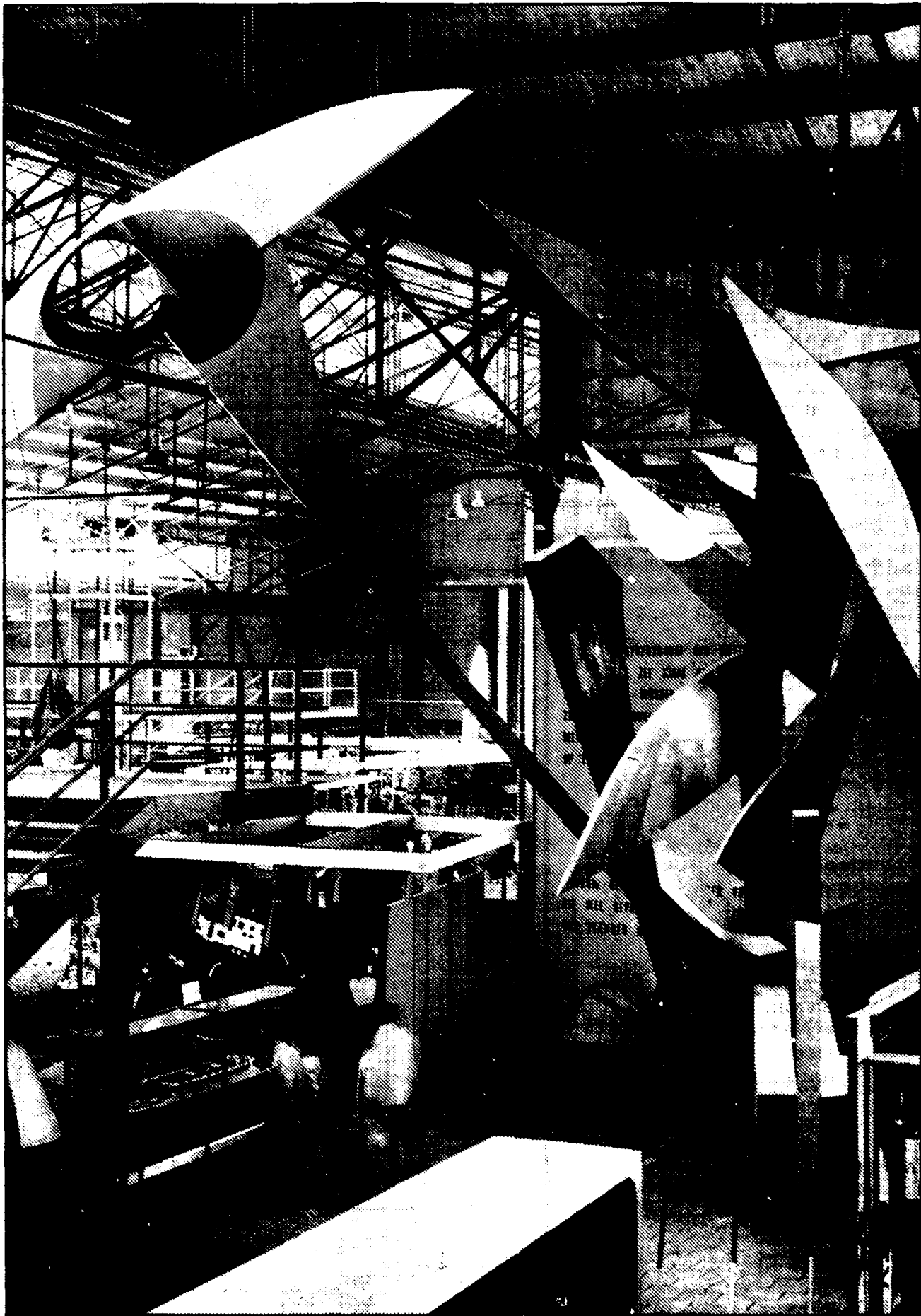
houden trok het anderhalf miljoen bezoekers.

Dit was een aanmoediging om vijf jaar later E55 te organiseren. In tegenstelling tot de tentoonstelling van vijf jaar daarvoor, was deze expositie gericht op heel naoorlogs Nederland, en niet Rotterdam alleen. Tussen half mei en september, werden er drie miljoen kaarten verkocht. In 1960 volgde de internationale tuinbouw-tentoonstelling Floriade deze trok een miljoen bezoekers meer dan de vorige. De reeks werd in 1970 afgesloten met Communicatie 70, dat voor een groot gedeelte plaats had in het centrum van Rotterdam.

Gezien deze gebeurtenissen reeds een bijna historisch karakter hebben, is de meest toepasselijke plaats voor het houden van een tentoonstelling gewijd aan deze evenementen, het als historisch museum ingerichte Schielandshuis. Al de evenementen hebben, steeds met een ander karakter, aandacht besteed aan de nieuwste vindingen en technieken.

Aangevuld met resultaten van uiteenlopende talenten, uit een verleden dat niet al te ver achter ons ligt, wordt de tentoonstelling tot eind januari in Rotterdam gehouden.

...De levensboom van Rotterdam, sculptuur van Karel Appel op de expositie Ahoy...



## Geen winnaars van Amigoe Scorebord 14

### EREDIVISIE

1. RKC - Haarlem	3-1 T 1
2. Roda JC - Groningen	1-1 T 3
3. Twente - Utrecht	0-0 T 3
4. Sparta - MVV	1-1 T 3
5. Veendam - VVV	0-0 T 3
6. Willem II - Den Bosch	2-3 T 2
7. Fortuna - PSV	1-0 T 1

### EERSTE DIVISIE

8. GA Eagles - Wageningen	5-0 T 1
9. NAC - Graafschap	1-0 T 1
10. Excelsior - AZ	1-5 T 2
11. Cambuur - Heerenveen	1-1 T 3
12. Telstar - Heracles	1-5 T 2

### AMIGOE-SCOREBORD UITSLAG:

1-3-3-3-2-1-1-1-2-3-2

### AMIGOE-SCOREBORD KLM-KANSHEBBERS:

1. R. van Daalen	— Totolicaweg 9	
2. H. Davelaar	— Winston Churchillweg 157-A	3x
3. H. Frost	— Esperanzaweg 14	
4. J.H. de la Fuente	— St Helenastraat 22	
5. P.C. Goebert	— Pos Chiquito 82-A	Aruba
6. E.H. Guato	— Cassandraweg 20	
7. E. Henneigen	— Beshiweg 13	
8. C. Henriquez	— Nieuwstraat 29	Aruba
9. A.A.W. Hijmering	— Dadelstraat 42	Aruba
10. L. Hoefdraad	— Kaya Tiriyo 3	2x
11. Ruben F. Mathilda	— Kaya Araña 15	
12. Mebus	— Sta Rosaweg 125	2x
13. Leo Rolfast	— Druifweg 50	2x
14. A. Samson	— Herst 28	
15. G.F.W.G. Snijder	— Van Staverenweg 11	2x
16. R. Thunnissen	— W.F. Van Lampeweg	StEus
17. Edwin P. Tromp	— Westpunt 3	Aruba
18. J.S. de Vos	— F.D. Rooseveldtweg 509-C	2x

## Vrouwen Mexico eisen onderzoek

MEXICOSTAD — Een groep vrouwen onder leiding van de voormalige presidentskandidaat Rosario Ibarra de Piedra onderbrak een vergadering van de Mexicaanse senaat. Zij stelden de eis dat de regering van aftredende president Miguel de la Madrid opheldering geeft van het verdwijnen van 369 mensen. Het gaat hierbij om zaken met een klaarblijkelijk politiek karakter.

Wij willen hen levend terug, zo riepen de actievoerende vrouwen. Ook schreeuwden zij

Vrijheid voor de politieke gevangenen, toen zij de vergadering binnenkwamen. Zij hadden zichzelf voor deze gelegenheid geketend. Vergeefs probeerden parketwachters de dames buiten de deur te houden. Het enige wat wij willen is dat onze kinderen weer in vrijheid gesteld worden, aldus de vroegere presidentskandidaat. Men kwam met de senaat overeen dat er een besloten vergadering zal worden gehouden over deze kwestie van de senaat met deze vrouwen-groep. Daarbij wordt de pers niet toegelaten.



Voor kwaliteit  
én  
goede prijzen

F.D. Rooseveltweg 100-Tel: 81586

Waar kopen  
een plezier is!!!

Food Specials

Specials geldig t/m 10 december

1 kilo uien	1.70
Whole tomatoes	5 oz. 1.39
"Continental" Consommé	160 gr. 1.16
"Heinz" Vegetable Salad	210 gr. 1.97
"Heinz" Vegetable Salad	440 gr. 3.17
"Heinz" picallily	280 gr. 2.68
"Premium" soda biscuit	2.58
"S&W" Fruit Cocktail	30 onz. 2.93
"Tulip" Chicken Hot Dogs	250 gr. 1.73
"Tulip" Frankfur	250 gr. 1.73
"Campbell's" Vegetable Soup	0.79
"Honig" Mie	500 gr. 2.27
"Valrico" Tomato paste	0.54
Tomato Ketchup	397 gr. 0.65
Tomato Ketchup	567 gr. 0.95
Corn on the Cob "Madeleine"	2.43
"Conimex" Ketjap	500 gr. 4.26
"Conimex" Ketjap	250 gr. 2.54
"Conimex" Ketjap	125 gr. 1.75

Elke vrijdag en zaterdag vers uit Holland met de K.L.M. op donderdag gebracht: schol, haring, paling, mosselen.

Hele Kip  
E & E  
Rooi Catootje  
5.49  
p. kilo

Lende Rollade, varkensrollade, gevulde kip en kalkoen, gevulde roastbief, zalm, makreel, pekele, oreá sálu, aya-ka's op Curacao gemaakt, ham om te koken en geprepareerde ham. Denkt U eraan Uw bestelling op tijd op te geven?



Alle TAARTBENODIGDHEDEN  
o.a.: rozijnen, pruimen, cake mix, ananas, citroen, ker-  
sen, dadels, altijd in voorraad.  
Vergelijk de prijzen en U zult merken dat onze prijzen,  
speciaal voor alcoholische dranken heel laag zijn.



VRIJDAG  
KOOPAVOND  
tot 8.30 uur p.m.  
  
ZATERDAG  
NON STOP OPEN  
vanaf 8.00 uur a.m.  
tot 6.30 uur p.m.



FOR ONLY  
\$ 195 U.S. MONTHLY

Now, you can purchase a residential lot in one the most exclusive areas in the United States.

We are located in the fastest growing area in the state of Florida, where your investment is guaranteed. Completely developed with four golf courses, inland channels, beach, golf and tennis clubs, Yatch Club, Private Air Port, Schools, Banks, etc. There are more than 500 homes already built:

Monthly payments from U.S. \$195.00

DON'T LOSE THIS OPPORTUNITY TO MAKE THE BEST INVESTMENT OF YOUR LIFE

Cut out this coupon and mail it with your address in order to send you further information

KENESI INVESTMENT Co. INC.  
Ingraham Building, Suite 209  
25 S.E. 2ND. AVENUE MIAMI, FLORIDA 33131

Please send me, without obligation, booklets and additional information on lots:

3

NAME

ADDRESS

TELEPHONE:

COUNTRY



## Na beslissing begrotingssteun

## Gemengde commissie pas volgend jaar weer bijeen

WILLEMSTAD — De vergadering van de gemengde commissie voor economische en technische samenwerking, zal niet in december bijeen komen maar pas in het voorjaar van 1989, aldus verklaarde drs Frans Engering, ambtelijk voorzitter van de commissie. Hij wilde nog geen commentaar geven op de beslissing van de Antillanese regering en de Curaçaose regering om volgend jaar geen gebruik te maken van de extra begrotingssteun. "Maar dat is nog te vroeg om te zeggen en het is niet in mijn belang om het te zeggen", aldus Engering. Hij zei dat de commissie pas in het voorjaar van 1989 bijeen komt, omdat de Antillanese regering en de Curaçaose regering nog geen gebruik willen maken van de extra begrotingssteun. Hij zei dat de commissie pas in het voorjaar van 1989 bijeen komt, omdat de Antillanese regering en de Curaçaose regering nog geen gebruik willen maken van de extra begrotingssteun.

was verwacht en dat het daarom niet nodig is dat begin 1989 steun wordt verleend", aldus Engering.

## STUKKEN

Op de vraag of drs Engering inderdaad nog geen stukken heeft ontvangen, antwoordde hij eveneens lachend: "Er zijn verschillende documenten binnengekomen. Wat daar precies in staat, weet ik nog niet omdat ik de laatste weken veel ben weg geweest. Maar u bent waarschijnlijk ook wel op de hoogte van de brief van premier Liberia waarin hij schrijft dat de economische ontwikkelingen van dien aard zijn, dat politiek in besloten om de extra maatregelen uit te stellen. Ik kan daar nog geen oordeel over geven omdat ik te weinig informatie heb over de achtergrond daarvan. We zullen dat nog wel verder bespreken voor de volgende vergadering van de gemengde commissie in het voorjaar van 1989."

Op de vraag of Nederland zelf nog geen gebruik wil maken van de extra begrotingssteun, antwoordde drs Engering: "Nederland heeft de mogelijkheid om gebruik te maken van de extra begrotingssteun, maar dat is nog te vroeg om te zeggen. Het is nog te vroeg om te zeggen of Nederland gebruik wil maken van de extra begrotingssteun."

De beslissing van de overheid om geen gebruik te maken van de extra begrotingssteun, zal niet in december bijeen komen maar pas in het voorjaar van 1989, aldus verklaarde drs Frans Engering, ambtelijk voorzitter van de commissie. Hij wilde nog geen commentaar geven op de beslissing van de Antillanese regering en de Curaçaose regering om volgend jaar geen gebruik te maken van de extra begrotingssteun.

## Frans Engering in Miami

## Caribisch gebied ook bij vrije handels-zone

## Caribisch gebied ook bij vrije handels-zone

WILLEMSTAD — De Amerikaanse ambassadeur in Willemstad, Dr. Robert L. Anderson, heeft een ontmoeting gehad met de Nederlandse ambassadeur in Willemstad, Dr. Frans Engering, over de mogelijkheden om het Caribisch gebied te integreren in de Amerikaanse vrije handels-zone. Anderson zei dat de Amerikaanse regering openstaat voor de mogelijkheid om het Caribisch gebied te integreren in de Amerikaanse vrije handels-zone, maar dat het nog te vroeg is om te zeggen of dat zal gebeuren.

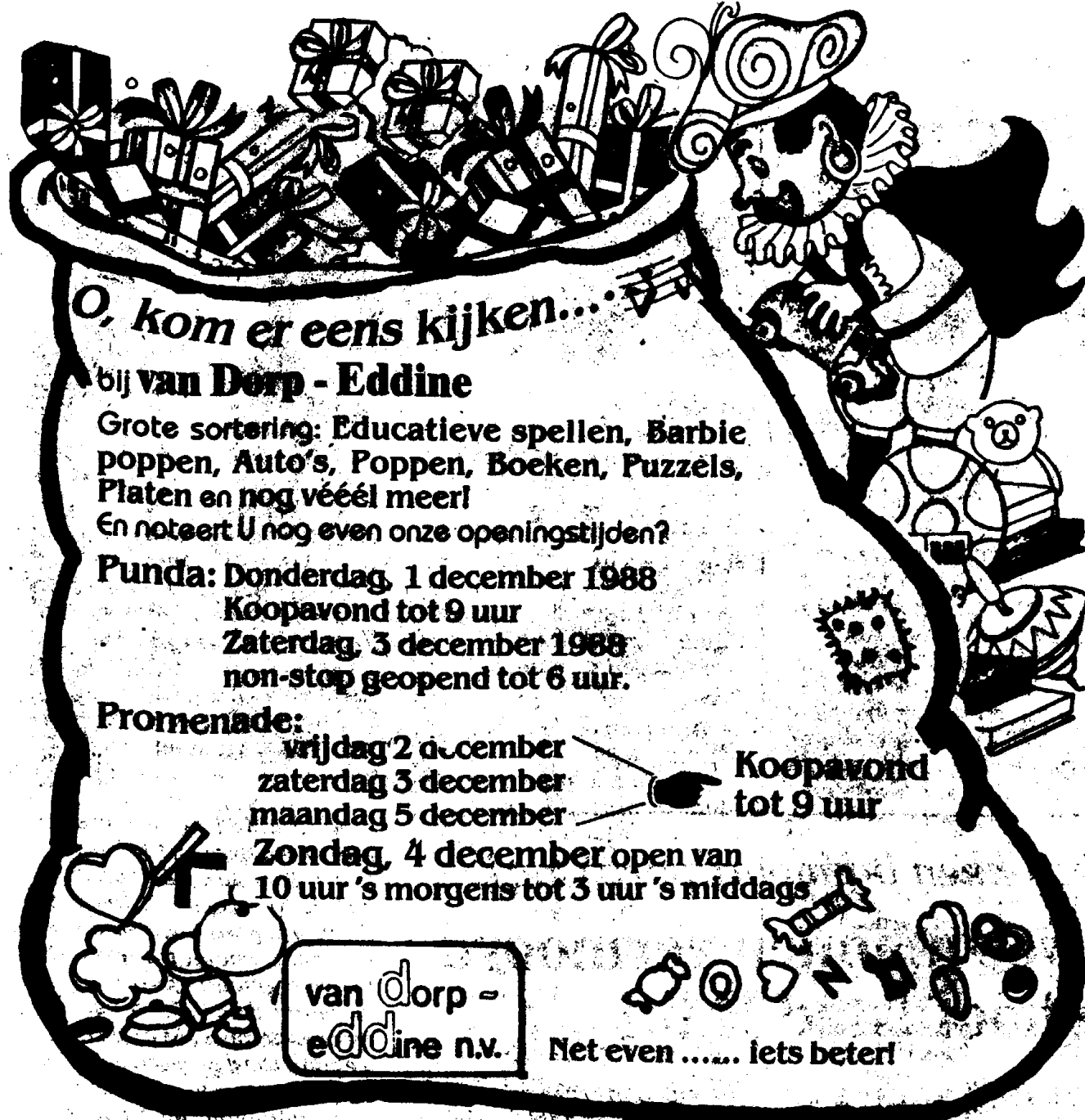
Anderson zei dat de Amerikaanse regering openstaat voor de mogelijkheid om het Caribisch gebied te integreren in de Amerikaanse vrije handels-zone, maar dat het nog te vroeg is om te zeggen of dat zal gebeuren.

fers veel beter zijn dan was verwacht, kon drs Engering geen antwoord geven. In het protocol wordt echter gesproken over het afbreken van eventuele financiële meevallers van de begrotingssteun. "Ik zou eerst de concrete cijfers moeten zien voordat ik daar iets over kan zeggen", aldus Engering.

## VRAGEN

In Nederland is nog niet gesproken over een mogelijke reservatie van het volledige bedrag aan begrotingssteun, ondanks het feit dat de Antillen daar nu in een later stadium gebruik van zullen maken. "Dat zijn belangrijke vragen die hier nog besproken moeten worden. Het is overigens de minister die daar een besluit over moet nemen. Ik kan wel gevraagd worden om advies uit te brengen, maar dat is nog niet gebeurd", aldus drs Frans Engering.

Het besluit om de vergadering van de gemengde commissie uit te stellen, is volgens hem logisch. Volgens de afspraken komt deze commissie één maal per jaar bijeen. In april van dit jaar is er een vergadering geweest op Curaçao en alleen gezien de begrotingssteun, was deze vergadering vervroegd naar december. Nu dat niet meer nodig is, kan de vergadering net zo goed op het 'normale' tijdstip plaatsvinden. In principe zou de gemengde commissie in Nederland bijeen moeten komen, maar indien er in onderling overleg wordt besloten dat het beter is om deze nogmaals op Curaçao te houden, heeft de ambtelijk voorzitter daar geen bezwaar tegen.



## O, kom er eens kijken... bij van Dorp - Eddine

Grote sortering: Educatieve spellen, Barbie poppen, Auto's, Poppen, Boeken, Puzzels, Platen en nog véél meer! En noteert U nog even onze openingstijden?

Punda: Donderdag, 1 december 1988

Koopavond tot 9 uur

Zaterdag, 3 december 1988

non-stop geopend tot 6 uur.

## Promenade:

vrijdag 2 december

zaterdag 3 december

maandag 5 december

Zondag, 4 december open van

10 uur 's morgens tot 3 uur 's middags

Koopavond tot 9 uur

van dorp - eddine n.v.

Net even ..... iets beter!

## Na beslissing over aspirant-leerkrachten

## Eilandsraadslid stelt vragen over evaluatie van salarissen

WILLEMSTAD — Eilandsraadslid Henry Gumaras van de Democratische Partij, wil van het Bestuurscollege weten of er mogelijkheden zijn om ook de vergoedingen die andere ambtenaren krijgen, te verbeteren. Dit naar aanleiding van het besluit om de vergoeding van aspirant-leerkrachten te verhogen. Gumaras vindt het niet terecht dat de vergoeding van werknemers die onder het systeem 'Aanvullende Werk Verschaafing' (AWV) voor de overheid werken, lager is dan die van andere werknemers.

me-gevoel, hebben volgens de gedeputeerde recht op een vergoeding die gelijk is aan die van aspirant-leerkrachten.

Gumaras wil van het Bestuurscollege precies weten wat de reden is geweest om te besluiten de vergoeding voor aspirant-leerkrachten te verhogen. Daarnaast wil het eilandsraadslid weten of er mogelijkheden zijn om ook de salarissen van andere werknemers te evalueren. Hij meent dat die beslissing dan voor alle over-

heids-werknemers moet gelden en moet met name de werknemers die onder het systeem van AWV vallen, anders stagiariers en busmannen. Gumaras wil van het Bestuurscollege precies weten wat de reden is geweest om te besluiten de vergoeding voor aspirant-leerkrachten te verhogen. Daarnaast wil het eilandsraadslid weten of er mogelijkheden zijn om ook de salarissen van andere werknemers te evalueren. Hij meent dat die beslissing dan voor alle over-

## Aanrijdingen

WILLEMSTAD — De verkeersafdeling van de politie meldde gisteren seven aanrijdingen. Hierbij raakten twee personen licht gewond en was er een materiële schade van f21.975,-.

## Vechtpartij

WILLEMSTAD — In de Kaya Castellatus werd er gevochten door de vrouw M.R. van 36 jaar en de man S. De man had daarbij hulp van een stuk hout. Daarmee sloeg hij de vrouw onder meer op het hoofd. R. liep door die behandeling een kapwondje op. Toen kwam de politie eraan te pas en ging S. er vandoor. Kennelijk was dat teveel voor hem en zijn stok. De politie stelt een onderzoek in.

## Inbreker

WILLEMSTAD — Na het afgaan van een alarm in een woonhuis op de Schotsestraatweg, oosting een politie-patrouille een kijkje nemen. En wat zag men? De man E.C., die nogal verdacht deed toen hij in de gaten kreeg dat er op hem gelet werd, C. (21) bleek bij nader onderzoek verschillende goederen bij zich te hebben die hij uit de zaak had weggenomen althans volgens zijn eigen zeggen. Hij werd dan ook aangehouden en overgegeven aan de recherche.

## Open House LH Ascencion

WILLEMSTAD — Zondag 4 december wordt in Landhuis Ascencion wederom een 'open house' gehouden, zoals elke eerste zondag van de maand. De activiteiten beginnen om tien uur 's morgens met een gemeenschappelijke dienst. Daarna volgt een receptie en een lunch. Het is een gelegenheid om kennis te maken met de activiteiten van de LH Ascencion.

## Internationaal Jaar van het Kind



WILLEMSTAD — In het kader van het Internationaal Jaar van het Kind, heeft de Antillanese stichting Internationaal Jaar van het Kind, een bijeenkomst georganiseerd.

de kinderen die aan de bijeenkomst deelnamen, werden onderscheiden met een certificaat. De bijeenkomst was een succes en werd goed ontvangen door de aanwezigen.

**JONKA doet het weer!**

**GRANDIOZE EINDEJAARS LANDINGS VAN**

**WINDIE**

7 jaar openstelling

1. 10.00 p.m. - 1.00 a.m.

2. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

3. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

4. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

5. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

6. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

7. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

8. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

9. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

10. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

11. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

12. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

13. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

14. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

15. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

16. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

17. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

18. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

19. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

20. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

21. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

22. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

23. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

24. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

25. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

26. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

27. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

28. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

29. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

30. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

31. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

32. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

33. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

34. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

35. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

36. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

37. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

38. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

39. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

40. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

41. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

42. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

43. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

44. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

45. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

46. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

47. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

48. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

49. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

50. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

51. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

52. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

53. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

54. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

55. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

56. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

57. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

58. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

59. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

60. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

61. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

62. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

63. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

64. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

65. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

66. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

67. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

68. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

69. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

70. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

71. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

72. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

73. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

74. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

75. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

76. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

77. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

78. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

79. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

80. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

81. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

82. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

83. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

84. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

85. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

86. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

87. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

88. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

89. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

90. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

91. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

92. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

93. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

94. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

95. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

96. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

97. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

98. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

99. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

100. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

101. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

102. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

103. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

104. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

105. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

106. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

107. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

108. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

109. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

110. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

111. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

112. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

113. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

114. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

115. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

116. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

117. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

118. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

119. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

120. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

121. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

122. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

123. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

124. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

125. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

126. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

127. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

128. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

129. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

130. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

131. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

132. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

133. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

134. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

135. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

136. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

137. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

138. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

139. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

140. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

141. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

142. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

143. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

144. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

145. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

146. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

147. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

148. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

149. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

150. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

151. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

152. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

153. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

154. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

155. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

156. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

157. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

158. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

159. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

160. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

161. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

162. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

163. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

164. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

165. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

166. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

167. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

168. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

169. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

170. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

171. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

172. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

173. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

174. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

175. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

176. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

177. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

178. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

179. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

180. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

181. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

182. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

183. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

184. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

185. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

186. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

187. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

188. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

189. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

190. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

191. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

192. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

193. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

194. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

195. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

196. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

197. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

198. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

199. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

200. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

201. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

202. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

203. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

204. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

205. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

206. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

207. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

208. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

209. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

210. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

211. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

212. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

213. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

214. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

215. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

216. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

217. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

218. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

219. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

220. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

221. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

222. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

223. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

224. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

225. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

226. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

227. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

228. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

229. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

230. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

231. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

232. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

233. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

234. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

235. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

236. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

237. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

238. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

239. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

240. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

241. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

242. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

243. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

244. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

245. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

246. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

247. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

248. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

249. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

250. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

251. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

252. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

253. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

254. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

255. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

256. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

257. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

258. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

259. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

260. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

261. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

262. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

263. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

264. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

265. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

266. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

267. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

268. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

269. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

270. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

271. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

272. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

273. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

274. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

275. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

276. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

277. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

278. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

279. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

280. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

281. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

282. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

283. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

284. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

285. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

286. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

287. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

288. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

289. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

290. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

291. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

292. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

293. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

294. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

295. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

296. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

297. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

298. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

299. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

300. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

301. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

302. 1.00 a.m. - 2.00 a.m.

303. 2.00 a.m. - 3.00 a.m.

304. 3.00 a.m. - 4.00 a.m.

305. 4.00 a.m. - 5.00 a.m.

306. 5.00 a.m. - 6.00 a.m.

307. 6.00 a.m. - 7.00 a.m.

308. 7.00 a.m. - 8.00 a.m.

309. 8.00 a.m. - 9.00 a.m.

310. 9.00 a.m. - 10.00 a.m.

311. 10.00 a.m. - 11.00 a.m.

312. 11.00 a.m. - 12.00 a.m.

313. 12.00 a.m. - 1.00 a.m.

314. 1.00 a.m. - 2.00



Tweede Kamer:

Paramaribo-ambassade moet teruggestuurde Surinamers begeleiden

DEN HAAG — De Nederlandse ambassade in Suriname moet een sterkere betrokkenheid aan de dag leggen bij de terugkeer van in Nederland uitgewezen en naar Suriname terugkerende onderdanen.

Dit liet de Tweede Kamer de regering weten in een motie welke door VVD, CDA en D'66 werd aangenomen. Dit was het gevolg van een debatje over het door Justitie en Buitenlandse zaken gehanteerde vreemdelingen-beleid, zoals dat wordt toegepast ten opzichte van niet toegelaten Surinamers. Zij werden gedood tijdens het militaire bewind en de strijd van het Jungle-commando in hun land. Maar het verwijderingsbeleid is aangepast naarmate de politieke situatie in hun land verbeterde en verder zal verbeteren. PPR en PSP stemden tegen de motie omdat, zoals Van Es van de PSP het formuleerde, deze uitspraak "een schijn van collaboratie is waar wij geen behoefte aan hebben."

Aan Bonn

Argentinië levert oorlogsmisdadiger uit

BUENOS AIRES — Argentinië kan de oorlogsmisdadiger Josef Schwammburger van de Duitse bondsrepubliek uitleveren. Een Argentijnse rechtbank hechtte maandag zijn goedkeuring aan deze uitlevering.

Schwammburger wordt er van verdacht tijdens de tweede Wereldoorlog duizenden joden te hebben vermoord. Volgens het Simon Wiesenthal-centrum was de toenmalige SS-officier Schwammburger verantwoordelijk voor de marteling en de dood van zeker vijftigduizend joden in het door de Duitsers bezette Polen. Deze voormalige SS-officier wist in 1948 te ontsnappen uit Oostenrijk, zijn geboorteland waar hij in 1947 was gearresteerd en ging naar Argentinië. In 1965 kreeg hij de Argentijnse nationaliteit. De federale rechtbank van La Plata ging in op een verzoek van een rechtbank in Stuttgart om de man uit te leveren.

'Kas Olympiko' nieuwe sportzaak



Betrokken bij moordpartij kerk Twee mannen vermoord in hoofdstad Haiti

PORT AU PRINCE — Twee mannen die hebben deelgenomen aan het bloedbad enige tijd geleden in de Johannes Bosco-kerk in de Haitiaanse hoofdstad zijn vermoord aangetroffen. Dit gebeurde door een groep mensen onder wie zich ook een soldaat bevond.

De overval op Michelet Dubreux die 22 jaar oud was en Jean Felix van wie de leeftijd niet bekend was gebeurde na het middernachtelijk uur. Zij werden in hun woning overvallen in de wijk Boston van Port au Prince. De moord werd bekend op het ogenblik dat de bevolking van Haiti zich opmaakte om het bloedbad te herdenken dat een jaar eerder als motief werd gebruikt om de algemene verkiezingen op te schorten. Bij dat bloedbad van eind november 1987 werden 34 mensen die stonden te wachten om te kunnen gaan stemmen doodgeschoten door een bende welke uit soldaten leek te bestaan.

KRITISCHE PRIESTER Dubreux en Felix behoorden tot een groep welke dit jaar 11 september de Johannes Bosco-kerk binnenviel waarbij men in het wilde weg op de gelovigen

en de priester schoot van wie bekend was dat hij zeer kritisch tegenover het militaire bewind stond en die later door zijn hogere overste als pater Salesiaan werd overgeplaatst. Beide mannen bleken tot de groep te hebben behoord die de kerk binnenviel.

Onlangs werd al een ander lid van deze bende aangehouden en wel Roch Mondesir. Hij werd toen bij een militaire post afgeleverd. Wat er van hem is geworden weet niemand. Bij de staatsgreep van 17 september werden al enige bendeleden door het publiek aangehouden en "gestraft". Deze staatsgreep kwam min of meer uit protest vanuit de basis van het leger tegen de aanvallen op de katholicke kerk voort. Daarbij kwam generaal Prosper Avril aan de macht die probeert ernst te maken met het democratiseringsproces.

GEEN EIGEN RICHT De commandant van het Luipaard-regiment, luitenant kolonel Lionel Jean-Claude, heeft opdracht gegeven de patrouille-gang op te voeren om uitbarstingen van geweld zoals eigen richt te voorkomen. Dit regiment is gespecialiseerd in guerrilla-bestrijding.

WILLEMSTAD — Curaçao is weer een sport-artikelen zaak rijker. Kas Olympiko gevestigd aan de Arucaaweg 7. Een zaak die vooral goed gesorteerd is in sport-prijzen en trofeeën. De trotse eigenaar is Guillermo 'Shommi Pelo Gris' Krips. De eer voor het openen van de nieuwe zaak werd gegeven aan Doe Willems, jarenlang op de bres geweest voor de Curaçaose sport. Op de foto Guillermo Krips (midden) met vrouw en kinderen en Doe Willems (rechts) in de nieuwe zaak.

Ook net uit Brazilië vrijgelaten Nederlander Aanhoudingen Enschedé voor vrouwenhandel

ENSCHDEDE — In Enschede, Nederland, zijn drie aanhoudingen verricht in verband met eventuele vrouwenhandel. Onder meer meisjes uit de Dominicaanse Republiek zouden tegen hun vrije wil naar Nederland zijn gekomen. Een van de aangehouden is de pas uit Brazilië teruggekeerde H. die daar 89 dagen had vastgezeten op verdenking van vrouwenhandel.

De 37-jarige H, de één jaar jongere D en de 27-jarige M. werden in een woning in Enschede aangehouden. Uitdrukkelijk werd van de kant van de politie verklaard dat er geen enkel verband met de Braziliaanse affaire bestaat van H. die in Sao Paulo is vrijgesproken van de hem ten laste gelegde handel in vrouwen. Hij was zondag teruggekeerd uit Sao Paulo.

INVITATIE GESPREK Zondag nog verklaarde de Almelose pers-officier van justitie mr Van der Laan dat als de seksclub-eigenaar H. terug zou keren in zijn woonplaats er geen arrestatie-bevel op hem zou liggen te wachten. Van der Laan zei toen ook dat het onderzoek dat in Nederland aan de gang was in verband met eventuele vrouwenhandel helemaal losstaat van wat in Brazilië is gebeurd. H. zo zei de pers-

BLOEDBAD AAN GRENS MET COLOMBIA Overlevenden vragen asiel in Mexicaanse ambassade

Fernandez daagt Lusinchi uit militairen te straffen

CARACAS — De christendemocratische presidentskandidaat Eduardo Fernandez heeft de regering van president Jaime Lusinchi uitgedaagd de schuldigen te straffen in het drama in het grens-gebied met Colombia waarbij veertien mensen zijn omgekomen door het optreden van een leger-eenheid. Fernandez vindt ook dat de twee overlevenden van dit bloedbad de garantie moeten krijgen dat hen geen aanhouding door de krijgshaft boven het hoofd hangt.

Wolmer Gregorio Pinillo en Jose Augusto Arias hebben aan het treffen van soldaten en hun collega-vissers weten te ontkomen. De krijgshaft heeft hun aanhouding bevolen nadat zij wereldkundig hadden gemaakt dat er toen geen Colombiaanse verzets-strijders waren gedood door het Venezolaanse leger maar landgenoten wier enige fout was dat zij wilden gaan vissen toen de soldaten aankwamen. De twaalf Venezolanen en twee Colombi-

anen werden door Venezolaanse soldaten dood geschoten.

ASIEL AANVRAAG Om aanhouding te voorkomen hebben zij hun toevlucht gezocht in de Mexicaanse ambassade in Caracas en daar politiek asiel aangevraagd. President Lusinchi toonde zich daarover geprikkeld. Hij zag geen enkele aanleiding die twee mannen asiel te verlenen of onderdak.

Volgens de krijgshaft hebben beide mannen zich schuldig gemaakt aan het oproepen tot militaire rebellie. Het leger houdt namelijk nog steeds vol dat de geëxecuteerde landgenoten en Colombianen zich bezig hielden met subversieve activiteiten. Voor deze oproep tot rebellie kunnen zij door de krijgshaft tot twintig jaar gevangenis- straf worden veroordeeld.

EXECUTIE Volgens de COPEI-kandidaat voor het presidentschap Fernandez mag dit misdrijf, zoals hij het drama noemt, niet ongestraft blijven. Dit mag zich nooit meer kunnen voordoen, zo meent Fernandez. Zijn uitspraken tijdens een persconferentie betekenden een aanpakken van de discussie over deze kwestie.

Fernandez deed zijn uitspraken nadat bij het opgraven van dertien stoffelijke overschotten was vastgesteld dat er geen sprake is geweest van een gewapend treffen maar dat allen ter plekke waren gedood, zo concludeerden tenminste oppositie-parlementen. Daar acht men het er nu de tijd voor dat de regering van Accion Democratica een duidelijke uitspraak doet.

Volgens Fernandez liggen de kaarten heel eenvoudig: president Lusinchi evenals de commandant van de strijdkrachten generaal Humberto Camejo Arias de bevolking voorgelogen zou hebben. Dit doordat men in eerste instantie een communicatie had uitgegeven waarin stond dat er sprake was geweest van een militair treffen met de vissers. Het is een moord, een zuivere moord. Het is dan ook duidelijk dat generaal Camejo Arias de dienst moet verlaten.

Doodseskaders El Salvador

SAN SALVADOR — De activiteiten van de doodseskaders in El Salvador nemen toe. Sedert september vorig jaar hebben zij zo'n 390 mensen vermoord.

Volgens de niet-officiële mensenrechten-commissie zijn de doodseskaders bezig binnen "sectie II van de veiligheids-troepen". Organisaties als Amnesty International hebben al eerder aan de bel getrokken in verband met de toename van het geweld in dit Middenamerikaanse land sedert juli.

Dezer dagen werd het onthoofde lichaam van een man gevonden in San Ramon ten noorden van de hoofdstad San Salvador. Het lichaam toonde tekenen van marteling. Er werd ook een lichaam gevonden langs de weg tussen San Salvador en La Libertad, een havenstad op 25 km van de hoofdstad. Verder werd een bewaker van een universiteit door onbekenden doodgeschoten. Voortdurend doen zich soortgelijke "incidenten" voor.

Comité 'Shell uit Zuid-Afrika' Bereidt groots opgezette blokkade Shell-lab voor

AMSTERDAM — Een langdurige, effectieve en massale blokkade van het Shell-laboratorium in Amsterdam-Noord. Die wil het comité "Shell uit Zuid-Afrika" volgens jaar organiseren. Doel van de actie is het imago van Shell schade toe te brengen, in de hoop dat het bedrijf zich uiteindelijk terugtrekt uit Zuid-Afrika.

Honderden mensen kwamen zondagmiddag bijeen in het Amsterdamse Paradiso om de organisatie van een dergelijke blokkade voor te bereiden en afspraken te maken over de vorm van de actie die drie dagen moet gaan duren.

"De actie moet niet het geweld oproepen maar het spektakel", zo vinden de organisatoren. "De poorten gaan potdicht, maar er moet ook ruimte zijn voor muziek-podia, straatmuziek, theater en bijvoorbeeld leunstoelen voor luie actievoerders. Het gaat er niet om het laboratorium schade toe te brengen. De echte schade voor het bedrijf moet een verslechtering voor het imago zijn".

Het Koninklijke Shell laboratorium (KSLA) is het grootste en oudste laboratorium van Shell en bestaat in het voorjaar 75 jaar. Volgens de actievoerders wordt een groot deel van de bij KSLA ontwikkelde vindingen ook patent aangevraagd in Zuid-Afrika. Het be-

drijf telt 1600 werknemers. De organisatoren van de blokkade hebben zondag een aantal werkgroepen ingesteld die de actie moeten voorbereiden, zoals de werkgroepen "Theater op Straat" en "Muzikale omsingeling". Op een bijeenkomst in februari worden nadere afspraken gemaakt. De bijeenkomst van zondag "was een testcase om te kijken in hoeverre er maatschappelijke steun voor het idee bestaat". Vertegenwoordigers van onder meer het ANC en de anti-apartheidsbeweging Nederland gaven er blijk van het plan voor een massale blokkade te ondersteunen.

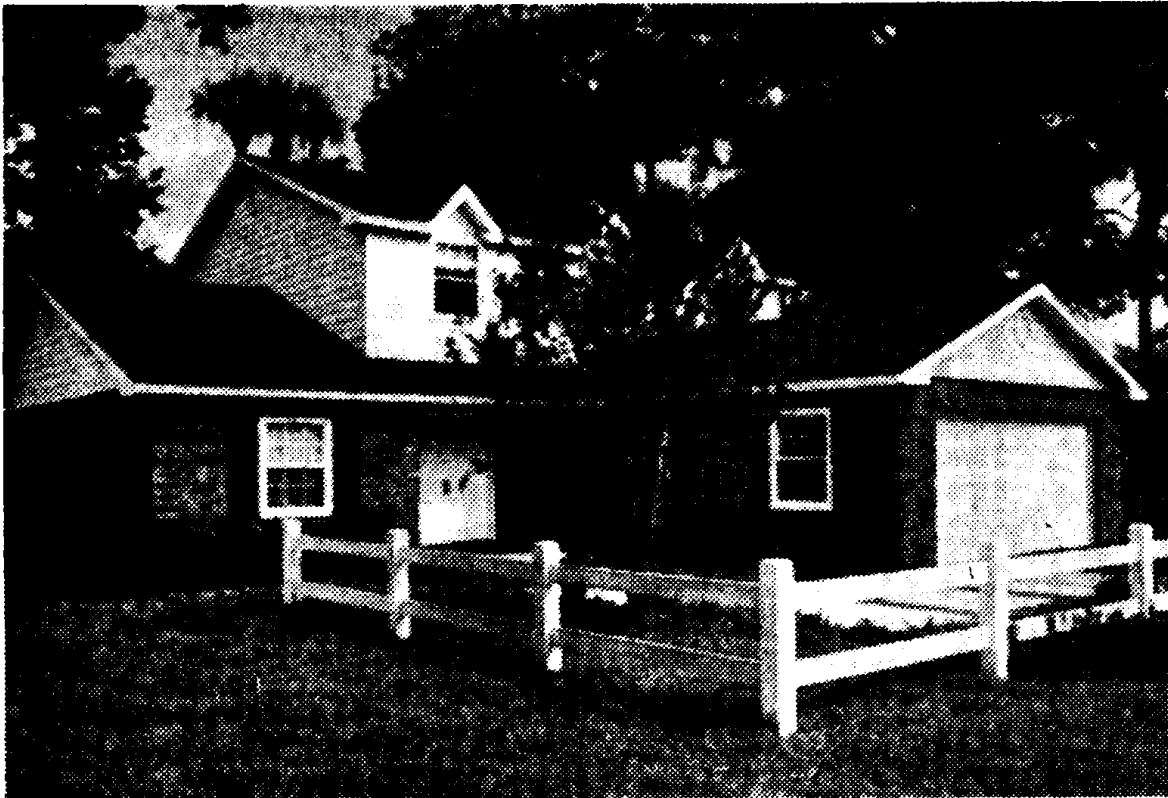
CAIRO/TEL AVIV — Een naaste medewerker van Arafat, Abu Iyad, wil dat de VS aanpak op de vreedzame opening welke de Palestijnen hebben gemaakt; gebeurt dit niet dan zal de PLO mogelijk terugkomen op de gematigde besluiten die medio november werden aanvaard door de Palestijnse nationale raad. Volgens de VS zijn die besluiten dubbelzinnig. Een door de radicale Islamitische verzetsbeweging uitgeroepen staking kreeg massale respons. Deze groep verzet zich tegen de in Algiers genomen PLO-besluiten. Tijdens deze onrustige stakings-dag raakten minstens 12 Palestijnen gewond bij gevechten met de politie. In een deel der Gaza-strook heerste een uitgaans-verbod. Zo'n 30.000 Israëliërs gingen de straat op na een oproep van 300 gepensioneerde generaals om te betogen tegen de toenemende macht van de uiterst rechtse religieuze partijen.

FOR ONLY \$167 U.S. Monthly

Purchase a 12.500 m<sup>2</sup> lot (3.09 acres) in one of Venezuela's richest and most prosperous areas. Land development with areas reserved for Country Club, Swimming Pool, Church, Hotel, Artificial Lake, Commercial area, Gas Station, Children's Play-ground, Farm, etc. Located in the area of most rapid growth and valuation in Venezuela, where land prices are constantly increasing. 12.500 m<sup>2</sup> lot (3.09 acres) from \$7.200 and easy monthly payments of \$167 (or the equivalent in florines).

Don't lose this opportunity to make the best investment of your life.

Cut out this coupon and mail it with your address in order to send you further information.



INVERSIONES EXETER, C.A.

Edificio CAVENDES, Piso 8, Oficina 805, Avenida Francisco de Miranda, Los Palos Grandes CARACAS-VENEZUELA. Please send me, without obligation, booklets and additional information on lots:

NAME: \_\_\_\_\_ ADDRESS: \_\_\_\_\_ TELEPHONE: \_\_\_\_\_ COUNTRY: \_\_\_\_\_

TE HUUR per heden

APPARTEMENTEN OP ST. MAARTEN gelegen in de stad met prachtig uitzicht.

Te bevragen: Curacao, tel. 611241 en 611857.



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de heer FRANK CAFSIA

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de "Vergunningsovereenkomst 1963" (P.B. 1963 no. 28) van een KOFFIEHUIS- EN RESTAURANT "A" VERGUNNING voor het perceel gelegen

onder het viaduct te Otrabanda, alhier, tevens toestemming:

- ex artikel 45 lid 1 om verkoop in het klein door middel van automaten van spijzen, alcoholvrije drank en voor consumptie bestemd ijs;
  - ex artikel 47 lid 4 om een later sluitsluitingsuur, (door de week tot 02.00 uur en in de weekenden op 04.00 uur);
  - ex artikel 52 om muziek, vertoningen of andere verrichtingen ten vermaak van het publiek te maken, te geven of toe te laten, of gelegenheid tot dansen te geven of dansen toe te laten;
  - ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
- In bovengenoemd perceel. Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemeen- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van de genoemde vergunningen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege. Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingediend, kunnen zowel de verzoeker als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemeen- en Juridische Zaken. Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao, De Gezaghebber. De Secretaris.



GOBIERNU DI KORSOU

ta invitá komunidat i skolnan pa sintonisá un transmishon nashonal direkto di apertura di dia di enseñansa na tur emisora di radio.

programa: Himno di Korsou Palabra di direktivanan di skol. Palabra di sindikato di trahadónan den enseñansa. Diskurso di diputado di enseñansa i kultura, Sr. E.J.M. Mendes de Gouveia

Dia promé di desèmber, mitar di nuebe di mainta.

Mensahe di Sedukal na nòmber di gobièrnu di Korsou.



# 32 Gewonden en 70 arrestaties

## Hevige supporters-rellen in Argentijnse competitie

**BUENOS** — Na het verlies van de midweekse wedstrijd heeft Racing Club in het afgelopen weekeinde de koppositie in het hoogste Argentijnse voetbal weer overgenomen van Deportivo Español. Racing Club won het duel tegen Corrientes (3-1) en Deportivo Español ging bij River Plate met 0-1 onderuit.

Niet de herovering van de eerste plaats in de competitie door Racing Club was echter het gesprek van de dag in geheel Argentinië.

In het 300 km ten noordwesten van Buenos Aires gelegen Rosario braken hevige rellen

uit tussen supporters van Newell's Old Boys en Rosario Central. Na 22 minuten staakte de scheidsrechter de wedstrijd. De aanhangers van Rosario bekogelden de spelers met allerlei voorwerpen die maar voorhanden waren. Verder stuurden ze bewust aan op vechtpartijen met de rivaliserende supporters en de politie.

In totaal werden 32 gewonden afgevoerd, waaronder zeker twaalf politie-agenten. Er werden 70 personen gearresteerd. De politie gebruikte bij het bestrijden van de rellen rubber kogels en traangas.

**RIVALITEIT**

De rivaliteit tussen beide clubs werd onlangs flink vergroot, doordat de aanhangers van Rosario Central uitgebreid en zeer opvallend de nederlaag vierden van Newell's Old Boys in de finale van het toernooi om de Copa Libertadores tegen Nacional uit Uruguay. De Argentijnse club had in de halve finale Rosario Central de weg naar de finale versperd.

Een echte topper was het duel tussen Boca Juniors en San Lorenzo. Het 'Feijenoord-Ajax' van Argentinië eindigde in een 1-1 onbeslist. Daar er in de Argentijnse competitie, evenals in Brazilië, geen gelijke spelen meer kunnen voorkomen, werden aan het einde van het emotievolle en aantrekkelijke duel strafschoppen genomen. Deze werden door Boca Juniors met 6-5 het best genomen.

De stand aan kop in Argentinië is:

1. Racing Club: 26; 2. Deportivo Español: 27; 3. Independiente: 25; 4. Boca Juniors: 21; 5. Argentinos Juniors: 21; 6. River Plate: 21; 7. San Lorenzo: 20.



## Frula, dansspektakel

**WILLEMSTAD** — Gisteravond konden de bezoekers in Centro Pro Arte genieten van een wervelende muziek en dans-show van het Joegoslavische gezelschap Frula. De groep bestaande uit 36 jonge enthousiaste artiesten staat onder leiding van Dragoslav Dzadzovic.

Tijdens de twee voorstellingen gisteravond was een wervelend kleurrijk spektakel te zien. In een non-stop tempo werden fascinerende volksdansen uit het Balkan-gebied en de omliggende landen gepresenteerd. Naast de schitterende kostuums viel het vlugge voet-

## Diepgaand onderzoek

### MAN zoekt naar waarheid achter belasting-kantoor

**WILLEMSTAD** — De oppositie-partij MAN is bezig met een "intensief onderzoek" om precies te achterhalen wat er is gebeurd met het belastingkantoor aan de Regentesselaan dat tijdens de hevige regen van de afgelopen weken, onder water is gelopen. Spoedig verwacht de MAN dat de waarheid aan het licht kan komen. Volgens de oppositie-partij zijn er tijdens de bouw van dit kantoor al 'vreemde dingen' gebeurd.

In het radioprogramma van de MAN ging woordvoerder Benny Demei in op de geschiedenis van het belasting-kantoor. Zoals bekend is de kelder daar onder water gelopen en is het gebouw zelfs ontruimd geweest omdat men vreesde voor instortings-gevaar. Dat gevaar bleek niet aanwezig te zijn zodat het personeel weer in kon trekken.

De schade is evenwel groot: niet alleen is het archief — dat in de kelder was ingericht — verloren gegaan, maar bovendien is de verwachting dat de repa-

ratie- werkzaamheden ook een flinke duit zullen gaan kosten.

Volgens de MAN heeft minister Gilbert de Paula van Financiën, in 1984 opdracht gegeven een nieuw kantoor te bouwen voor het departement van Financiën. Ondanks de vele kritiek toentertijd, zou de minister dit project toch onderhands hebben gund: een project dat enige miljoenen heeft gekost.

Op eilandsniveau werd bovendien besloten, aldus de MAN- woordvoerder, om een bijbouw te maken voor de dienst eilandsontvanger. Dat gebouw kostte meer dan 2000 gulden per vierkante meter en is dus nog duurder dan de nieuwe hotels gaan kosten die naast het ITC komen te staan.

"Moet u zich voorstellen: een gebouw dat meer heeft gekost dan welk luxe gebouw op het eiland, is volgelopen met water. De pilaren van een nieuw gebouw zijn gewoon ingestort", aldus de MAN-woordvoerder die aankondigde dat de MAN een diepgaand onderzoek instelt.

## Argentinië wil meewerken

### VVD wil uitlevering van oorlogsmisdadiger Kipp

**DEN HAAG** — Bij de Nederlandse liberale partij VVD wil men dat zo snel mogelijk officiële stappen

worden ondernomen door de Nederlandse justitie om te zorgen dat Argentinië de oorlogs- misdadiger Kipp uitlevert die men in Argentinië heeft gelokaliseerd. Kipp werd na de oorlog ter dood veroordeeld wegens bedreven oorlogs- misdaden.

Het VVD- Kamerlid Wiebenga heeft aan de minister van Justitie Korthals Altes hierover schriftelijke vragen gesteld. Daarin wordt gewezen op het feit dat Argentinië bereid blijkt medewerking te verlenen aan de uitlevering en daarbij zelfszover gaat dat men bereid is aan een aanvulling van het uit de vorige eeuw daterende uitleverings- verdrag mee te willen werken zodat voor oorlogs- misdaden een uitzondering wordt gemaakt voor het verjaren.

Ook stelt Buenos Aires zich op het standpunt dat de Argentijnse nationaliteit ook geen hinderpaal mag vormen, als deze verleend mocht zijn nadat de misdrijven zijn gepleegd. Argentinië wil voorkomen een zoete inval te worden voor dit soort misdadigers. De Argentijnse minister van Justitie Paixao merkte tegenover Veronica wel op dat zijn land nog niet is benaderd voor uitlevering van Kipp.

**LONDEN** — Het Armeense geheime leger voor de bevrijding van Armenie ASALA wil wraak nemen voor de "brute daden" van Azerbajdzjani tegen Armeniërs in de SU- republiek Azerbajdzjan. In het verleden pleegde ASALA vooral terreur- daden tegen Turkse diplomaten.

## HANDELSBALANS IN NADEEL ARGENTINIE

### Alfonsin en Sarney tekenen aantal overeenkomsten

# Argentijns-Braziliaanse integratie stapje verder

**BUENOS AIRES** — Argentinië en Brazilië hebben weer een aantal verdragen ondertekend welke de weg moeten banen naar integratie tussen deze twee landen. Dit gebeurde tijdens een ontmoeting van de presidenten Raul Alfonsin en Jose Sarney welke als historisch omschreven werd.

Alfonsin trad daarbij gedurende drie dagen op als gastheer van de Braziliaanse president Sarney. Dit ging gepaard met het nodige officiële vertoon van militairen en muziek- korpsen. Beide presidenten bleken het met elkaar eens te zijn dat de nieuwe verdragen de weg verder banen naar een gemeenschappelijke markt.

De overeenkomsten moeten namelijk de samenwerking steeds efficiënter doen verlopen en regelen.

**FUNDAMENTEEL**

Volgens gastheer Alfonsin moet men in het bezoek van zijn collega Sarney een feit zien van fundamenteel belang voor heel Latijns Amerika, waarmee een historische verandering van mentaliteit aangegeven wordt. Dit is iets, aldus Alfonsin, dat hem echt deugd doet. Want op deze manier zijn Brazilië en Argentinië bezig met het formuleren van een antwoord aan degenen die eisen willen stellen, op economisch vlak en op internationaal gebied. Daarbij zijn we vast van plan niet in de fou-

ten te hervallen van het begin van discriminatie in de buitenlandse handel.

Ook ditmaal woonde de president van Uruguay, Julio Sanaguetti, de ondertekening bij van de verdragen tussen Brazilië en Argentinië. Uruguay wil namelijk meedoen aan deze integratie- beweging.

**HANDELSBALANS**

Op weg naar de integratie is men zich bewust van de problemen welke zich voor kunnen doen en welke zich al hebben voorgedaan. Een van de problemen is dat Argentinië aan het kortste einde trekt als men de balans van de onderlinge in- en uitvoer bekijkt. Men betreft veel meer producten uit Brazilië dan Brazilië doet ten op-

# GRAN KAMPAÑA PASKU-88!!

balido te ku 31 di desember 1988

10% deskuento riba tur ver di Ant. Verfabriek!!

Propero Baiz

SALIÑA/STA.MARIA/PARERA

### ONTVANGER VAN HET EILANDGEBIED CURACAO

maakt hierbij bekend dat met ingang van 1 december 1988 zal worden aangevangen met de inning van MOTORRIJTUIGENBELASTING 1989 en dat deze belasting moet zijn voldaan UITERLIJK 31 JANUARI 1989.

De betaling kan geschieden aan de loketten van de Eilandsontvanger aan de Regentesselaan z/n, alsmede op de bijkantoren BRIEVENGAT, DOKTERSTUIN, MONTAGNE, SANTA MARIA, RUST, OTROBANDA en JANWE/DOMINGUITO.

Bij de betaling van de MOTORRIJTUIGENBELASTING 1989 moeten worden overgelegd:

1. Geldige keuringskaart (geldig minstens t/m 2 januari 1989);
2. betalingsbewijs over het 4de kwartaal 1988;
3. geldige verzekeringsbewijs (origineel, geldig minstens t/m 2 januari 1989);
4. voorbedrukte belastingkaart.

De NUMMERPLATEN kunnen worden afgehaald UITSLUITEND aan de loketten op het bijkantoor Brievengat. De loketten zijn geopend van 8.00 uur tot 16.00 uur. Voor de betaling van motorrijtuigenbelasting 1989 zijn de loketten van het Ontvangerskantoor te Regentesselaan z/n en de bijkantoren geopend van 7.45 uur tot 11.45 uur en van 13.45 uur tot 15.30 uur.

De MOTORRIJTUIGENBELASTING voor het dienstjaar 1989 bedraagt:

- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, vanaf bouwjaar 1984. . . . .	fl. 310.- per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen t/m bouwjaar 1983 . . . . .	fl. 208.- per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen met accommodatie voor maximaal twaalf personen en bestemd voor het openbaar vervoer. . . . .	fl. 84.- per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat is ingericht voor vrachtovervoer en waarvan de exploitatie de enige bron van inkomsten vormt voor de eigenaar, die zelf optreedt als bestuurder en die in het bezit is van een hiertoe door het Bestuurscollege kosteloos afgegeven verklaring. . . . .	fl. 110.- per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat door een diesel- of gasmotor wordt voortbewogen . . . . .	fl. 936.- per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat door een diesel- of gasmotor wordt voortbewogen en bestemd voor het openbaar vervoer. . . . .	fl. 480.- per jaar,
- voor een motorrijtuig op twee wielen, al dan niet met zijspan (motorfietsen). . . . .	fl. 150.- per jaar,
- voor een bromfiets. . . . .	fl. 40.- per jaar,
- voor een zwaar motorrijtuig. . . . .	fl. 1.236.- per jaar,
- voor een zwaar motorrijtuig welke wordt voortbewogen door een diesel- of gasmotor. . . . .	fl. 1.548.- per jaar,
	fl. 3.- per paar,

De prijs der stickers is vastgesteld op . . . . .

De prijs der nummerplaten is vastgesteld op:

- voor motorrijtuigen op drie of meer wielen. . . . .	fl. 9.- per paar,
- voor motorfietsen . . . . .	fl. 6.- per paar,
- voor bromfietsen . . . . .	fl. 4.- per stuk.

Voor de toepassing van de Motorrijtuigenbelasting-verordening wordt onder "zwaar motorrijtuig" verstaan: loaders, trekkers, tractoren, betoncruiers, asfaltcruiers, gasolie tankwagens, boortrucks, walen, vorkheftrucks, motorgraders, scrapers, backhoeladers en kranen.

Als bewijs van betaling van de Motorrijtuigenbelasting 1989 zullen voor het eerste halfjaar nummerplaten en voor het gehele jaar nummerplaten plus stickers worden afgegeven.

De kleur van de nummerplaten voor het dienstjaar 1989 is: oranje achtergrond met zwarte letters en cijfers.

De kleur van de stickers voor het dienstjaar 1989 is: rood achtergrond met witte en zwarte letters en cijfers.

N.B. Bij de betaling van Motorrijtuigenbelasting 1989 gelieve IDENTITEITSNUMMER mede te brengen/te vermelden.

Ajd. P.R.

De Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao, G.H.U. Leonora.



**AGENDA**  
**CURACAO**

**Conimex**

**NACHTDIENST ARTSEN:** Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**THORAX CENTER** (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zaterdag van 09.00-17.00 uur; op zondag van 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85517.

**WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET** (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Chapman, tel.: 370029, pageboy 027-360.

**KLEUTERBUREAU:** 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

**ZUGELINGENBUREAU:** maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

**NEUTRALE WIKVERPLEGING** (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Caupain, tel.: 88614.

**GEZINSVERZORGING** (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

**FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU:** voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 67289 en 55504.

**LUCHTPOSTSLUITING** (Postkantoor Groot Kwartier): Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangelegde stukken één uur van tevoren. Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

**DIERENARTS:** Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

**DIERENASIEL:** dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

**BOTICA BANDABAO:** dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

**BOTICA'S** (nachtdienst) **Otobanda** Parades, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 89676/89608.

**Plaça:** De Ruyterkade 36, tel.: 615545/615519.

**DIVERS** **ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING** **Brievengat:** iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaweg 8, Centrum Dev Kundalini. **Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brievengat.** **Bandabao:** iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.

# MENSEN



Op 27 november was het precies 100 jaar geleden dat mevrouw ROSITA FRANS het levenslicht zag. Tijdens een receptie, die ter gelegenheid hiervan werd georganiseerd, werd door de gezaghebber een schommelstoel, aan mevrouw Frans aangeboden. De receptie werd gehouden in buurtcentrum Groot Kwartier.

Een doek van de FRANSE SCHILDER Claude Monet stal dinsdagavond de show tijdens een veiling van 95 impressionistische schilderijen, tekeningen en plastieken in Londen. Het in 1908 vervaardigde

schilderij "Nymphaes" van Monet werd voor 20 miljoen gulden verkocht aan het Japanse warenhuis Seibu. Een werk van Paul Cezanne, "Arlequin", ging voor rond 16 miljoen naar een galerie in Basel, net als "Tetre Du Femme" uit Picasso's klassieke periode. Dit boek bracht 14 miljoen op. Een Duitse verzamelaar ontfermde zich voor 4 miljoen gulden over "La Clownesse Cha-U-Kao Assise" van Toulouse-Lautrec. In totaal werd tijdens de veiling van impressionistische werken voor rond 120 miljoen gulden verkocht. Bijna 23 procent van de aangeboden werken bleef echter onverkocht.

Het Centraal Rekeninstituut van de Rijksuniversiteit Leiden neemt donderdag 8 december de EERSTE TAPE-ROBOT in Nederland in gebruik. Het apparaat heeft als taak het automatisch ophalen, opzetten en wegbrengen van magnetband-cassettes. Het doet dat 24 uur per dag, zeven dagen per week. De Rijksuniversiteit Leiden heeft dat woensdag bekendgemaakt. De robot rijdt langs kasten waarin zo'n 10.000 cassettes kunnen worden opgeslagen. Hij herkent de cassettes door middel van een

streepcodescode en plaatst ze in cassette-units. De officiële in gebruikname van de robot vindt donderdagmiddag plaats. Tijdens deze bijeenkomst gaat Ir. E. Kooi, directeur van het Centraal Rekeninstituut, in op de motieven die tot aanschaffing van het apparaat hebben geleid.

Sergej Grogorjants en Andrej Chelkov van het dissidente Sovjetblad Glasnost (openheid) zijn veroordeeld tot een maand gevangenisstraf. Zij werden maandag in Jeveran, de hoofdstad van de republiek Armenie, gearresteerd waar zij een interview wilden afnemen van de plaatselijke militaire commandant. De twee redacteurs van Glasnost zijn veroordeeld wegens overtreding van het verbod op het maken van foto's en filmopnamen, dat vorige week donderdag werd ingesteld na de jongste onrust tussen Armeniërs en Azerbeidzjanen, zo zeiden dinsdag naaste medewerkers van Grogorjants. De laatste dagen zijn diverse Armeense activisten gearresteerd en veroordeeld, onder wie Moises Gordissian. Hij moet eveneens een gevangenisstraf van een maand uitzitten. Gordissian is de opvol-

ger van de in juli uitgewezen Paroeir Ajrikjan als leider van de beweging voor nationale autonomie voor Armenie.

Minister-president Lubbers ziet geen enkele aanleiding om met de initiatiefgroep eerdere Indonesië-weigeraars te gaan praten over eerherstel. Hij zegt dit in antwoord op vragen van de PPR. De PPR-tweede-kamerleden Beckers en Lankhorst sprongen met hun vragen in op het ongenoegen onder de ruim 1.200 mensen, die tijdens en na de politioele acties, opgesloten hebben gezeten en nu zoeken naar revalidatie. Met een regeringsstandpunt, waarin het toenmalige beleid tegenover India wordt veroordeeld zouden de weigeraars officieel het morele gelijk aan hun zijde krijgen. Zij zien dat als een begin van eerherstel.

Het oorspronkelijke MANUSCRIPT van Napoleons geïmagineerde, nooit volbrachte plannen voor een invasie in Groot-Brittannië heeft dinsdag op een veiling in Parijs 125.000 frank (40.000 gulden) opgebracht. Het was een van de manuscripten die bij het veilinghuis Drouot onder de hamer kwamen. Napoleon Bonaparte zette zijn plannen op papier in 1803, terwijl in de havenstad Toulon zijn vloot bevoorrad werd. Hij slaagde er niet in Brittannië te onderwerpen en werd in 1815 bij Waterloo verslagen door de hertog van Wellington.



De aandachttrekkende oproep, waarin vele VENEZOLANEN werden overgehaald om Curaçao te bezoeken, "een nieuw Curaçao in alle opzichten" heeft de hoogste prijs, die er op dat gebied in Venezuela wordt toegekend, in de wacht weten te slepen. De ANDA (Asociación Nacional De Anunciadores) is een organisatie die zich bezig houdt met het evalueren van creativiteit op het gebied van publiciteit. Van de 1.011 deelnemers, werden slechts 99 genomineerd waarvan 11 in aanmerking kwamen voor het kleine gouden beeldje, die de prijs vertegenwoordigt. Zowel de televisie-spot en de poster die in verscheidene tijdschriften is verschenen, hebben veel succes geboekt. De foto waarvan de poster is gemaakt, werd gemaakt door de heer Gustavo Dao. Links op de foto de heer Amador Bendayan directeur van Elipsis Publicidad en de heer Hugo Libier van het toeristenbureau in Caracas die de felbegeerde prijs omhoog houdt.

"HET IS wel een moment, he," zei kamervoorzitter Dolman dinsdag tegen oudstaatssecretaris Van der Linden die voor het eerst de presentielijst tekende nadat hij als kamerdier voor het CDA was bediend. Dolman doelde op het samenvallen van de verbreking van het PASPOORTCONTRACT met fabrikant KEP en Van der Lindens terugkeer in de Kamer, nadat hij als staatssecretaris over de paspoortaffaire was gestruikeld en tot aftreden gedwongen. Van der Linden volgt mevrouw Kraaijeveld-Wouters op die burgemeester van Hilversum is geworden.

**TELECURACAO**  
WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Caribbe Scope; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Leu fo'i kas met Robby Schouten; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Special: "Don Martina"; 21.15 PR-programma; 21.30 It's a living; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Planeta 3; 23.00 Sluiting.  
DONDERDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Filatelie; 18.15 Purba ku keshi met Saida Hernandez; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Rikisa Universal met Mavis Albertina; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.55 Agenda; 21.00 Serenada; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Aktividad; 23.00 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden)

**Wega di Number CURACAO**

2865  
1976  
9666

PRINS MOHAMED BEN ABDEL AZIZ, de oudste broer van koning Fahd van Saudië, is vrijdag op 80-jarige leeftijd in Ar-Riyad overleden. Dit staat in een communiqué van het koninkrijk paleis. Emir Mohamed, die aan de zijde van zijn vader koning Abdel Aziz Ibn Saud betrokken was bij de eenwording en de stichting van het koninkrijk Saudië in 1932, bekleedde geen enkele officiële functie. Het communiqué vermeldt nog dat hij zaterdag in Ar-Riyad begraven wordt.

## De tien besten van het jaar

Een door het tijdschrift Ladies Home Journal gepubliceerde lijst van de tien besten van het jaar in hun respectievelijke categorie ziet er als volgt uit:

- 'Stuk van het jaar' KEVIN COSTNER, die duizenden vrouwen naar de bioscopen trok nadat enthousiaste vrouwen, die de film reeds gezien hadden, aan hun vrienden vertelden, dat Kevin in Bull Durham de teennagels van Susan Sarandon lakte.
- 'Comeback of the Year' is SUSAN SARANDON geworden, die het na achttien jaren van 'bina ster' eindelijk tot de kopgroep heeft geschopt.
- 'Acteur van het jaar' TOM HANKS de acteur die op het moment in comedies op het witte doek de leiding aan geeft.
- 'Box office kampioen' van het jaar EDDIE MURPHY wiens films meer dan 1 bil-

joen dollar hebben opgebracht.

- 'TV vrouw van het jaar' Jane Seymour, de koningin van de mini-series.
- 'Baby van het jaar' PRINSES BEATRICE ELIZABETH MARY van York, dochter van Fergie en Andrew.
- 'Moeder van het jaar' CAROLINE KENNEDY SCHLOSSBERG, dochter van president John F. Kennedy en moeder van Baby Rose.
- 'Buitenaards wezen van het jaar' ALF, die geen nader uitleg behoeft.
- 'Tekarakter van het jaar' ROGER RABBIT de ster uit de tekenfilm 'Who framed Roger Rabbit'.
- 'Ster van het jaar' CHER wiens acteren in 'Moonstruck' haar een academy award bezorgde, en die momenteel gerekend wordt tot een van de meest belangrijke actrices van het moment.

**AMIGOE** Fax: 674524 Tel: 672000

**UITGEVERIJ AMIGOE NV**  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curie's Bank nv

**CURACAO**  
Centrale (aie afdelingen)  
672000  
Directie:  
i.m.ph. de Maayer-Hollander,  
Antillan News Holding NV  
Hoofredactie:  
Ard Horvers (hoofredacteur)  
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactie)  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).  
**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Acquisitie:  
Viola Bernardus en Janny Naeldijk.

**Aanname advertenties:**  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

**ZOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur/Hoofredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp, Van der Schoot, Dijkstra Francken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Elleen Landsmark.

**BONAIRE**  
Correspondent:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat 154, tel.: 8827.

**SINT MAARTEN**  
Correspondent:  
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.  
Abonnement en advertenties:  
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

**SABA:**  
Correspondent:  
Esther Mommers, tel.: 2265.

**ST. EUSTATIUS:**  
Vertegenwoordigster / Correspondente:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-walweg 1.

**HILVERSUM**  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

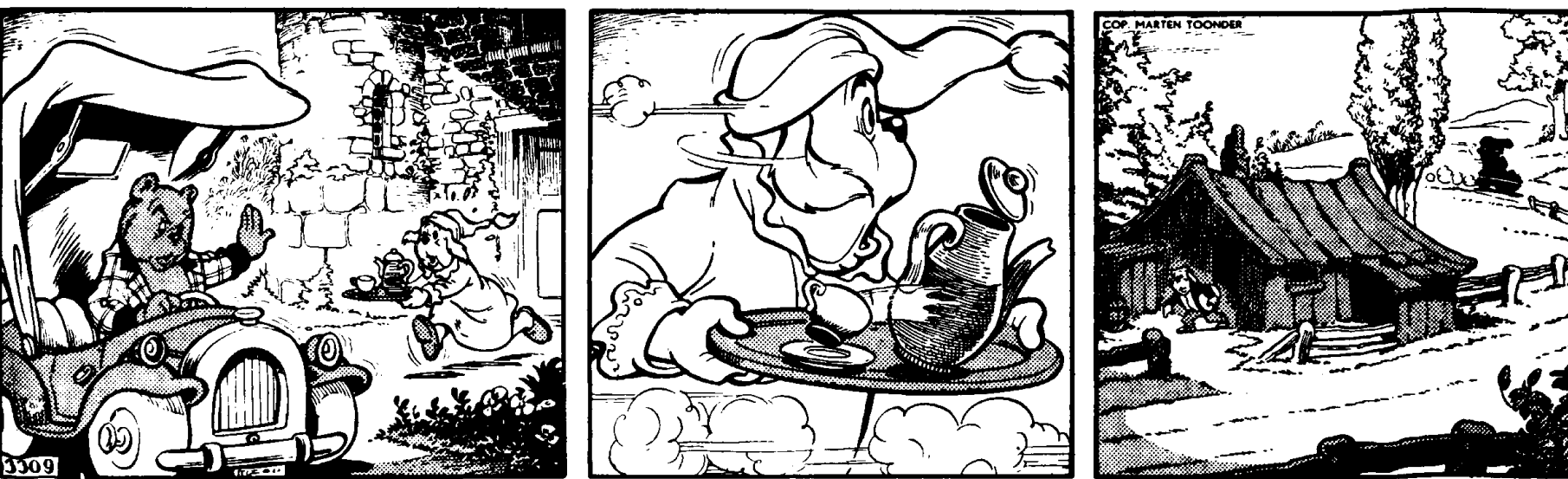
**Persagentenschappen: ANP en AP.**  
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Pers.

**DRUKKERIJ: Rotaprint NV**  
DISTRIBUTIE (abonnementen):  
Curaçao: Districto NV, tel.: 379503, 379504 en 379504.  
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.  
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (abonnementen en inkoop):  
mv. A. Wong-Lai-Sing, Noord Saffra.

**Losse nummers 60 cent:**  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

**Buiten Antillen (Nederland):**  
NAf 80,15 per maand (luchtpost) of NAf 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

## Heer Bommel gaat het overdoen door Marten Toonder



3309 — Ondanks het prille uur verloor heer Bommel weinig tijd. Hij haalde de Oude Schicht uit de garage en was op het punt heen te rijden, toen Joost in nachtgewaad naar buiten kwam snellen met koffiegerei. "Excuseer, heer Olivier", riep de trouwe bediende. "Ik wist niet, dat u zo vroeg op pad zou gaan. Hier is uw koffie en...."

"Dank je, Joost", antwoordde heer Bommel, een afwerend gebaar makend "maar ik ben hier niet teruggekeerd om koffie te drinken".

"Teruggekeerd?" herhaalde Joost verbaasd. "Ik meende, dat u wist wilde heengaan, indien ik zo vrij mag zijn".

"Ik ben teruggekeerd in de tijd", verduidelijkte heer Olivier.

lie. "Ik wil een fout uit het verleden goed maken, als je begrijpt wat ik bedoel".

Hij wierp een blik op het verbijsterde gelaat van Joost en zag van verdere verklaringen af. Snel startte hij het wagentje en liet de knecht in stof en verwarring achter.

De morgendauw lag nog op het gras, toen de Oude Schicht de Dalverse Bocht naderde, waar zich het nederige stulpje van de fruitkoopman bevond.

Maar ondanks dit vroege uur kwam heer Bommel nog maar juist op tijd, om de koopman naar buiten te zien komen.

Hij had een pakje onder de arm. Na enkele schichtige blikken om zich heen te hebben geworpen, spoedde hij zich in de richting van het kasteel van markies De Cantecler....

**HENRY** By Dick Hodgins

**BONER'S ARK** By Addison & Frank Johnson

**BEETLE BAILEY** By Mort Walker

**REDEYE** By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA

BONAIRE

GOPACABANA

RUM

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingstijden voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur  
(openingstijden voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
afgeleide stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
Bonaire.  
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag -  
Buurtcentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-  
opend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging  
hiervan gelieve contact op te nemen met de  
heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren):  
geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-  
terdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR (gezaghebber): elke donder-  
dag van 09.00-11.00 uur op het Be-  
stuurkantoor, Kralendijk; laatste donder-  
dag van de maand van 10.00-12.00 uur te  
Rincon.

DIENARTS DR J.A. JANSEN (Dok-  
tersklinik Noord Salina, tel.: 4255):  
spreekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-  
15.00 uur en voorts volgens afspraak.

L.V.V. openingstijden slachthuis maan-  
dag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-  
18.00 uur en donderdag en vrijdag van  
08.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN  
St. Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00  
uur.  
Coromotokerk Antioch:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur.  
Ladovicuskerk Rincon:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

HET BRITSE dagblad 'Financial Times' heeft voor 5,5 miljard pond een belang van 35 procent gekocht in het Spaanse financiële dagblad 'Expansion'. 'Expansion' bestaat sinds 1986 en heeft een dagelijks oplage van 25.000 exemplaren. 'Financial Times' bezit al deelnemingen in de Franse 'Les Echos' en in de Canadese 'Financial Post'.

DE BUNDESBANK heeft na het sluiten van de inschrijving op nieuwe speciale beleningen een bedrag van 6,9 miljard mark toegewezen tegen een variabele rente tussen de 4,4 en de 4,6 procent. De beleningen lopen 29 dagen. In geldmarkt-kringen wordt het toegewezen bedrag niet al te groot genoemd, maar kennelijk heeft de markt niet al te zeer ver-ruimd te worden.

IN TEGENSTELLING tot eerdere mededelingen heeft het Westduitse computerconcern Nixdorf nu laten weten dat handhaving van het dividend niet vaststaat gezien de winst-ontwikkeling. Ook de eerdere geraamde omzetgroei van elf procent tegenover vorig jaar kan niet worden gegarandeerd, aldus het concern.

ZUIDKOREA ZAL per 12 november de invoerrechten op 109 produkten verlagen van 23 tot 16,6 procent. Volgens een woordvoerder van het ministerie van Financiën in Zuidkorea zou de verlaging eerst op 1 januari ingaan, maar is onder druk van de handelspartners besloten de ingangsdatum te vervroegen.

HET WESTDUITSE chemieconcern Basf gaat voor 180 miljoen mark twee wervelbedovens bouwen voor de verbranding van afvalslib. Het slib komt vrij bij de reiniging van afvalwater. De ovens worden gebouwd op het terrein van de zuiverings-installatie van het concern.

DE UITVOER van Zuidkorea heeft tot nu toe dit jaar al meer dan vijftig miljard dollar bedragen, zo heeft de regering bekendgemaakt. Verwacht wordt dat er over heel 1988 voor 59,5 miljard dollar wordt uitgevoerd, 26 procent meer dan in 1987. In 1977 was de export van Zuidkorea nog maar tien miljard dollar waard.

DE OMZET van de Britse detailhandel is in oktober met 1,9 procent toegenomen na de voorgaande twee maanden te zijn verminderd. De toename was groter dan verwacht en

## Zeilwedstrijd

KRALENDIJK — De Bonaire Sailing Association (BSA) zal voor komende zondag weer een zeilwedstrijd organiseren te Sorobon.

De start van de zeilende vissersboten is om tien uur 's morgens en de prijsuitreiking is in de late namiddag. De boten, die zullen deelnemen zijn: Velos, Scorpion, Le Troubadour, Jupiter en Golos, die zo overtuigend won tijdens de Sailing Regatta. Deze boten komen uit in de A-klasse. In de B-klasse, die voor kleinere vissersboten, hebben reeds inschreven: Carla, Tribi en Lucero.

## Jaycees organiseert Carnaval

KRALENDIJK — Evenals in 1985 het geval was, zullen de Jaycees van Bonaire weer de activiteiten rond carnaval organiseren. Deze vereniging, die er op gericht is om leiders voor de gemeenschap te vormen, heeft twee jaar geleden uitstekend werk verricht.

Zoals bekend stond de carnavalscommissie het afgelopen jaar onder voorzitterschap van José Martina. Deze heeft echter in verband met zijn werkzaamheden buiten het eiland, ontslag moeten nemen en de vacature die ontstond, is nooit vervuld. De Bonaire Jaycees geloven echter wel dat het nodig is, dat het carnaval geleid wordt.

Na een vergadering met de gedeputeerde van Culturele Zaken, Carmo Cecilia, werd derhalve besloten de verantwoordelijkheid te dragen voor de organisatie van het carnaval van 1989. De commissie is reeds samengesteld en binnenkort zal er dan ook een programma van activiteiten worden opgesteld, en daarom worden de carnavalsverenigingen uitgenodigd om contact op te nemen met de commissie.



KRALENDIJK — Zondagmiddag arriveerde onder grote belangstelling van de Bonaireaanse jeugd Sinterklaas in de haven van Kralendijk. De Goed Heiligman werd opgewacht door waarnemend gezaghebber Richard Dammers, die de gast uit Spanje van harte welkom heette.

De foto laat het moment zien waarop de Sint voet aan wal zet.



KRALENDIJK — Geraldine Juliet, leerlinge van de vierde klas van de St Bernardusschool, won zaterdagavond op overtuigende wijze het door de school georganiseerde songfestival.

In een uitverkochte aula van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) zetten zeventien leerlingen hun beste beentje voor. De jury was echter eensgezind in de beslissing en kende Geraldine Juliet de eerste prijs toe.

Foto: de gelukkige winnares.

interne EG-markten en is het risico aanwezig dat de wereld wordt verdeeld in geïsoleerde handelsblokken.

DE WINST voor belastingen van het Westduitse chemische concern Bayer is in de eerste negen maanden van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1987 met bijna 23 procent gestegen tot 2,95 miljard mark. De omzet groeide met zeven procent tot 30,1 miljard mark. Bayer verwacht over geheel 1988 recordresultaten. De winst zal met ruim twintig procent stijgen tot ongeveer 3,7 miljard mark en de omzet met zes procent tot meer dan 39 miljard mark, zo heeft topman Hermann Strenger voorspeld.

DE VRAAG naar tarwe is dit jaar groot ondanks de hoge prijzen. De vraag naar tarwe of tarwebloem door consumenten is weinig afhankelijk van de prijs. Wel wordt door de hoge prijs minder tarwe verwerkt in veevoer. De Verenigde Staten verwachten een afzet van slechts vijf procent minder dan het record van ruim 73 miljoen ton vorig jaar. Het Amerikaanse aandeel in de wereldmarkt voor tarwe zal dit jaar ongeveer 43 procent bedragen. Dit heeft het Amerikaanse ministerie van Landbouw bekendgemaakt.

DE EUROPESE Investeringsbank heeft een voorwaardelijke lening van dertien miljoen ECU beschikbaar gesteld voor de verbetering van een oliepijpleiding tussen Dar-es-Salaam in Tanzania en de Ndola-raffinaderij in Zambia. De verbetering betreft zowel de 1.700 km lange pijpleiding als de bijbehorende pompstations en een opslagplaats voor olie.

DE DIRECTEUR van de Zwitserse Centrale Bank, Markus Lusser, meent dat de Zwitserse banken voorlopig geen klanten zullen verliezen. Hoewel in de Bondsrepubliek Duitsland soms een hogere rente is te behalen, blijven beleggers liever in Zwitserland vanwege de onzekerheid over het monetaire beleid dat de Europese Gemeenschap na 1992 gaat voeren. Lusser zei verder dat de totstandkoming van de binnenmarkt ook grote kansen biedt voor niet EG-leden, op voorwaarde dat er geen 'Fort Europa' ontstaat.

## Politici deden niet mee

## Na lichtoptocht vakbonden met geïntensiveerde acties

KRALENDIJK — Maandagavond werd de lichtoptocht georganiseerd door de gezamenlijke vakbonden.

Een flink aantal deelnemers schaarde zich met brandende zaklantaarns achter de blauwe zwaailichten van de begeleidende politiewagen en trok naar het Bestuurkantoor waar een petitie werd aangeboden.

Hoewel de optocht wat langer had kunnen zijn, waren er toch een aanzienlijk aantal deelnemers die gehoor hadden gegeven aan het verzoek van de vakbonden STGB, BPWU, Fedebon, ABVO, AFBW en Simabo. Het meegevoerde licht diende als een symbool, die de geesten van de politici moest verlichten, zodat op korte termijn een nieuw Bestuurscollege gevormd kan worden.

Slechts enkele politieagenten waren aanwezig. Rudi Ellis en Papa Statia, beiden UPB, liepen mee in de optocht, maar het merendeel van de politici die toch ook een beslissende rol spelen in de vorming van een nieuwe coalitie en de samenstelling van een nieuw BC, lieten verstek gaan.

## OVERWEGINGEN

Om tien minuten over acht zette de stoet zich in beweging en aangekomen bij het Bestuurkantoor, overhandigde vakbondslid Martijn een petitie. De overwegingen daarbij, waren voor de vakbonden het feit dat al bijna drie maanden op Bonaire een bestuurscrisis heerst, dat de politieke partijen ondanks duidelijke aanwijzingen uit de gemeenschap, nog steeds elkaar niet hebben gevonden en dat de situatie zo ernstig is geworden, dat de gezaghebber zelfs de interventie van Nederland heeft willen inroepen.

Vooral dat laatste stuit de vakbonden tegen de borst, aangezien men van mening is, dat dit een stap terug is in de koloniale jaren van 1954, waarbij de geloofwaardigheid van de eigen politici duidelijk op de tocht staat. De situatie, aldus de vakbonden, is duidelijk tegen de belangen van de gemeenschap en derhalve besluiten zij een verzoek te richten tot de gezaghebber om te vragen zijn eerder genomen beslissing over de algemene maatregelen van koninkrijks-bestuur, voorlopig op te schorten.

Bovendien wordt er nu van de politici geëist dat er zo spoedig mogelijk een nieuw bestuur komt en tenslotte zegt de vakbond de (vreedzame) acties te zullen intensiveren.

Nadat de groep maandagavond de petitie had aangeboden, werd op het plein voor het Bestuurkantoor het volkslied gezongen, waarna ieder zijn eigen weg ging. Er is overigens nog geen enkel nieuw licht over een coalitie of over een nieuwe Bestuurscollege.

## Castro donderdag in Mexico

HAVANA — De president van Cuba Fidel Castro woont de inhuldiging bij van Carlos Salinas de Gortari als president van Mexico.

De beëdiging van de opvolger van Miguel de la Madrid is op 1 december. Het is de eerste keer dat Castro in de Mexicaanse hoofdstad op bezoek komt sinds hij dertig jaar geleden op Cuba aan de macht kwam. Hij heeft daarna nog wel de toeristen-orden Cancun en Cozumel bezocht voor officiële gebeurtenissen. Volgens een bericht van Prensa Latina had Castro opgemerkt dat hij de plichtigheid gaat bijwonen, "ondanks de risico's welke er aan elke buitenlandse reis vastzitten".

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van

Mevr. LOUISE JULIE ESSED - HENNIS

op de leeftijd van 78 jaar

Namens haar kinderen:  
Paul en Maida Essed - Brunken  
Edith Essed in Nederland  
Edwin en Rosa Essed-Zefrin in Nederland  
Hilda Essed

Haar kleinkinderen:  
Meredith, Johnny, Tyrone - André

Haar zuster:  
Josephine Carty en familie in St. Maarten

Haar nicht:  
Bernadine Marathon en familie in Nederland

Haar schoonbroers en schoonzusters:  
George en Lien Essed - Mac Donald  
Alma Essed en familie in Nederland  
Henri en Truus Venoaks in Suriname

Overige familieleden:  
Essed - Hennis - Francois - Halley - Lubliek - Brunken en Zefrin.

De uitvaart zal plaats vinden op donderdag 1 december om 4 uur 's middags vertrekkende vanuit de R.K. Kerk te Groot Kwartier naar de Protestantse Begraafplaats aan de Roodeweg. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.00 uur in de kerk van Groot Kwartier. Alvorens de begrafenis zal er een Heilige Misoffer worden opgedragen. Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

SEOUL — Het Zuidkoreaanse parlement besloot ex-president Chun te verzoeken voor een onderzoek-commissie te verschijnen om toelichting te geven op zijn besluit het oorlogs-recht in te stellen tijdens de studenten-onlusten van 1980. Tot heden toe heeft Chun altijd geweigerd hierover een verklaring af te leggen. Het parlaments-besluit kwam kort voordat Chun in het openbaar voor de tv zijn verontschuldiging aanbod voor alle "onregelmatigheden" uit zijn ambtsperiode. Hij zei daarvoor de volledige verantwoordelijkheid op zich te nemen.

## » stockmarket « NEWS

AMSTERDAM NOVEMBER 30, 1988			
AKZO	143,60	KLM	38,30
AMEV	52,30	KON. NED. PAPIER	42,40
AMRO BANK	76,40	PHILIPS GLOEIL.	30,50
BOLS LUCAS	140,50	ROBECO	94,70
GIST BROCADES	40,30	ROLINCO	89,80
HAGEMeyer	69,20	ROYAL DUTCH	223,10
HEINEKEN NV	139,90	UNILEVER	113,20

NEW YORK STOCK EXCHANGE NOVEMBER 29, 1988			
ABBOTT LABS.	45 5/8 + 5/8	ITT	49 3/4 + 5/8
ALCAN	30 7/8 + 1/4	JOHNSON & J.	85 7/8 + 1 7/8
AMERICAN EXP.	27 + 5/8	KELLOGG	60 3/8 + 5/8
APACHE	7 unch	MERCK & CO.	55 5/8 + 7/8
AM. TEL. & TEL.	29 - 3/8	MINNESOTA MNG	60 + 1
AMOCO	73 5/8 - 1/2	MOBIL CORP.	44 3/8 + 1/4
ANHEUSER B.	31 + 3/8	MONSANTO	80 1/4 + 5/8
BECTON DICK.	53 1/2 + 1 1/8	NCR CORP.	52 5/8 + 1/2
CAMPBELL S.	30 7/8 + 1/4	NORF. SOUTH.	30 + 3/4
CHRYSLER	25 1/4 + 1/4	NORTHROP CORP.	32 1/2 + 1/4
CITICORP	25 3/8 + 1/2	PPG INDUS.	37 1/4 + 3/8
COCACOLA	43 + 1	PHILIPS IND.	17 1/8 + 1/4
DIGITAL EQ.	92 1/4 + 1 1/2	PILLSBURY	57 3/4 - 1/4
DUPONT	81 1/2 + 1	PLACER D.M.	13 1/2 - 1/4
EAST. KODAK	45 + 1/8	PFIZER	55 7/8 + 1/2
EXXON	43 + 1/2	PHILIPS DODGE	48 7/8 + 1/8
FORD	51 1/8 + 1 1/4	PHILIP MORRIS	96 1/4 + 7/8
GENL. ELECTR.	44 7/8 + 3/4	POLAROID	35 7/8 + 7/8
GENL. MOTORS	84 1/8 + 1 7/8	QUAKER	50 3/8 + 3/8
GILLETTE	32 3/4 + 7/8	RALSTON P.	75 5/8 unch
GULF & WEST.	38 3/4 + 1	RJR NABISCO	90 5/8 + 1 5/8
HEINZ	44 7/8 + 1/8	SARA LEE	44 7/8 + 3/8
HILTON	52 1/2 + 1/8	SHELL TRP. TR.	73 - 1/4
HOMESTAKE MNG.	13 unch	UNION	29 3/8 + 5/8
IBM	119 1/8 + 1/4	UNOCAL	36 7/8 - 7/8

DOW JONES	2101.52 + 20.09
INDUSTRIALS	928.98 + 8.15
TRANSPORTATION	928.98 + 8.15

CLOSING MARKET COMMENT NOVEMBER 29, 1988:  
THE MARKET BOUNCED BACK TO POST A GOOD GAIN. TRADING IS STILL VERY LIGHT. AFTER THE CLOSE IT APPEARED THAT KOLBERG KRAVIS WITH A CASH AND SECURITIES OFFER OF \$103 WAS THE APPARENT WINNER OF THE BIDDING FOR RJR NABISCO.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call

Tel. 612511 - 612991 - 612294

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 30 NOVEMBER 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.475	1.495	1.515
PND STERLING	3.22	3.275	3.335
NED GLD	90.25	90.97	91.77
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	121.93	122.65	123.45
FR FRANS	28.72	29.82	30.52
DUITSE MARK	101.91	102.63	103.43
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.06	1.36	1.42
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 30 NOVEMBER 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.68
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.00
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.29
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	98.53
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	94.62

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.97%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA

maakt de wisselkoers bekend van de BOLIVAR, geldig tot

DONDERDAG 10.30 uur

AANKOOP - Cheque

Cash 3.90 - 4.10

VERKOOP 5.10



**Gallery Eighty-Six**  
presenteert:

**VERKOOPEXPOSITIE  
BRAZILIAANSE  
PRIMITIEVE KUNST**

van 25 nov. t/m 8 dec. 1988

*U bent van harte welkom!*

Openingstijden: di. t/m vrij. 9-12 en 14.30-17.30 u.  
za. 9-12 uur.

Bloksteeg (Punda) - Tel.: 613417

Voor één onzer staatsleden vragen wij

**TE HUUR**

voor een periode van meerdere jaren een

# ONGEMEUBILEERD WOONHUIS

met minimaal 3 slaapkamers in een rustige buurt.

**Van Dien & Co Accountants**  
 Plein 1111 200  
 Telfoon: 613244 Hjoerns Buro's  
 (dhr. R.M. te Welsch)

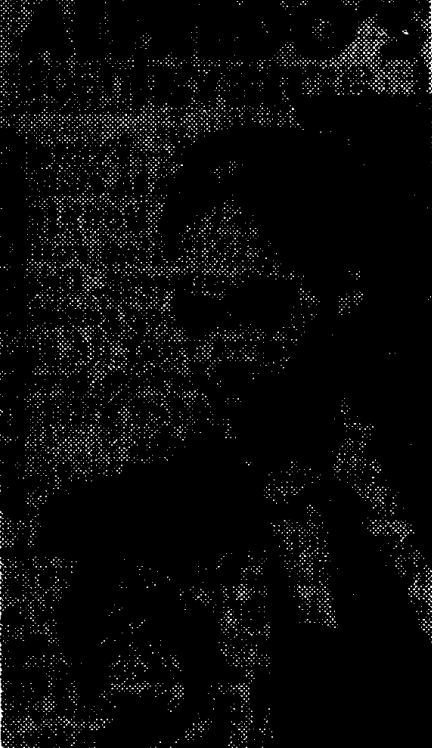
**benellon**  
CURVED

Winnaar van de sticker van de maand

L 35-99

De eigenaar van deze auto  
kan bij ons langskomen.

**Fashion Palace**  
**Madurostraat 4**  
om de prijs bestaande uit f. 100.- aan arti-  
kelen bij ons op te halen.



maakt bekend dat haar

**Nieuwe  
eindejaars  
kollektie**

voor dames en heren is  
binnen gekomen.

**ALFREDO'S**  
BOETIEK

*Fashion makes us happy.*

Sallia Shopping Mail  
voorheen Meskar-gebouw

a.s. zondag 4 december, zijn wij  
ook in het I.T.C. tijdens de  
"International Fashion  
Fair"

Iedereen is welkom.

**DISCONTINUED**

# CITEO

**COUNCIL OF INTERNATIONAL TRUST COMPANIES**

heeft ter versteviging van het leen van administratieve per-

**ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER (M/V)**

Deze functie houdt in, het in teamverband verzorgen van de administratie van een groep vennootschappen.

**Verelsten:**

- Tenminste MBA of studietoel daarvoor.
- Goede kennis in de Engelse taal in woord en geschrift.
- Goede contactuele eigenschappen.

**Wij bieden een:**

- Een aantrekkelijk baanverhaal.
- Een goede maand salaris.
- Verzekering voor ziektekosten.
- 8% vakantietoelage.
- Pensioenverzekering.

Gedurende de eerste maanden zal u worden begeleid door een ervaren medewerker. Het salaris wordt vast te stellen aan de arbeidsomstandigheden.

**De Belgische Staat**

**De Nederlandse Staat**

LA COMPRA / VENTA DE CASAS DE LA ZONA DE BROOKLYN Y LA ZONA DE L'ISLE ROYALE

UN VERDADERO DISEÑO PARA LA VENTA DE CASAS EN LA ZONA DE BROOKLYN Y LA ZONA DE L'ISLE ROYALE

LADD REAL ESTATE N.Y.  
100 West End Ave., New York, N.Y. 10023  
Tel. (212) 667-7777

[illegible]